Sherbrooke **mardi 4 septembre 2007** | 40 pages | 98e année nº166 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **70 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $ www.cyberpresse.ca

La Tribune



Un adolescent de 13 ans a perdu la vie dimanche soir quand la minifourgonnette où il prenait place a été impliquée dans un violent accident de la route, à l'intersection de la 112 et de la 255 à Dudswell. Une famille de Saint-Cézaire, en Montérégie, prenait place à bord du premier véhicule, tandis que le second était occupé par un homme d'une cinquantaine d'années. En plus du jeune homme de 13 ans, mort sur le coup, l'impact a fait quatre blessés, soit le frère de 19 ans de la victime, ses deux parents ainsi que l'autre conducteur. «C'est difficile à accepter parce que ça aurait facilement pu être évité...» déplore Frédéric Bouchard un commerçant du secteur qui plaide depuis longtemps pour l'installation de feux de circulation à cette intersection dangereuse. **À LIRE EN PAGE 3**

Des Sherbrookois au royaume du virtuel



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Dans les jeux vidéo de la multinationale Ubisoft se cache un peu de couleurs sherbrookoises. Parmi les quelque 1500 employés qui travaillent boulevard Saint-Laurent à Montréal dans une ancienne usine de couture, plusieurs jeunes adultes de la région ont trouvé un avenir au sein de cette société française spécialisée dans la production, l'édition et la distribution de jeux vidéo dans le monde. Dans le sens des aiguilles d'une montre en commençant à gauche, *La Tribune* a rencontré Benoît Richer, directeur-conception de niveaux de jeux, Hugues Richer, animateur 3D, d'Alexandre Major, directeur sécurité, Jean-François Dubois, testeur outil, Yan Bellerose, administrateur réseau, et Karine Castonguay, chef de projet, qui apportent tous leur contribution à la croissance endiablée de cette entreprise.

/4 et 5

Disparition

Le corps de Ginette Blais retrouvé après sept semaines

/2

Fête des vendanges

Une première fin de semaine «bénie des dieux»

/8

Hockey

David Perron s'entend avec les Blues

/39

SHERBROOKE MITSUBISHI
969 HAUT-BOIS, SHERBROOKE
819 346-8222
www.sherbrookemitsubishi.com
LANCER 2008
À partir de
189 $/MOIS*
MITSUBISHI MOTORS
LES JOURS ADRÉNALINE
- Roue en alliage de 18"
- Interface main libre BLUETOOTH
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE
10 ans/160 000 km
5 ans/100 000 km
5 ans/kilométrage illimité
*Lancer 2008 ES à partir de 189 $/mois, financement 5,8 %, jusqu'à 84 mois, Options énumérées disponibles sur Lancer GTS, à partir de 21 698 $. **Taxes, transport et préparation en sus. Image à titre indicatif. Détails sur place.
2355573

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Isabelle Gagnon / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

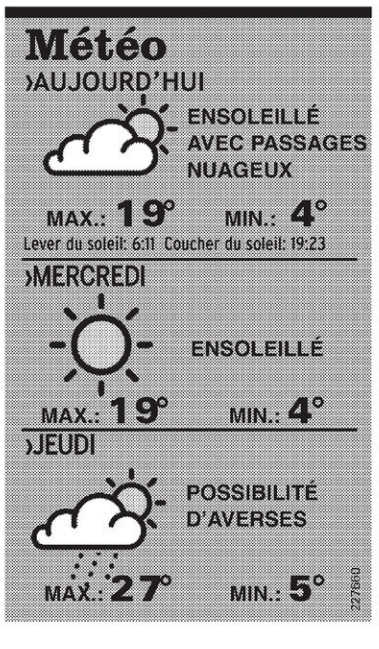
Sommaire

Annonces classées	**26 à 29**
Arts et spectacles	**19 à 21**
Décès	**30-31**
Économie	**23**
Horoscope	**27**
Loterie	**5**
Mérite estrien	**22**
Monde	**18**
Mots croisés	**27**
Opinions	**16**
Santé	**24**
Sports	**32 à 39**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Selon son avocat, le Doc Mailloux a deux personnalités. C'est dommage qu'il n'en ait pas une troisième.



Le corps de Ginette Blais retrouvé

La Sherbrookoise de 61 ans était portée disparue depuis le 12 juillet

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après sept longues semaines d'inquiétude et d'attente pour la famille, il semble bien que les agents du Service de police de Sherbrooke (SPS) aient retrouvé le corps de Ginette Blais, la Sherbrookoise du secteur Rock Forest disparue depuis le 12 juillet dernier.

Ce sont des marcheurs qui ont fait la macabre découverte par hasard vendredi vers 23 h 30, dans un boisé à proximité de l'ancien Wal-Mart de l'arrondissement Rock Forest-Saint-Élie-Deauville. «Les deux hommes nous ont immédiatement contactés, raconte le porte-parole du SPS Martin Carrier. Nous avons bouclé le secteur et dépêché les enquêteurs sur les lieux.»

Divers indices découverts près du cadavre, tels une couverture à carreaux rouges et bleus, des flacons de médicaments et des clés, appartenant tous à Mme Blais, permettent d'établir que le corps est effectivement celui de la dame de 61 ans qui souffrait de fatigue chronique et de fibromyalgie depuis une quinzaine d'années.



LA TRIBUNE, MARIANNE DANDURAND

Découvert dans la nuit de vendredi, le corps de Ginette Blais a été récupéré samedi vers 15 h et a été transporté à Montréal, où une autopsie sera pratiquée au cours des prochains jours pour confirmer l'identité et indiquer la cause du décès.

« J'avais un dixième de un pour cent d'espoir qu'elle soit vivante. Maintenant qu'on a retrouvé le corps, ce qui était le plus important, on va pouvoir tourner la page. »

Toutefois, compte tenu de l'état dans lequel le corps a été retrouvé, après sept semaines passées en pleine nature exposé aux intempéries, une autopsie sera nécessaire pour confirmer l'identité ainsi que la cause du décès. Les enquêteurs ont toutefois précisé qu'aucune marque de violence n'était apparente sur le corps retrouvé.

Les longues recherches, tenues par de nombreux agents et bénévoles dans les quartiers environnants, ont mené les chercheurs jusque de l'autre côté du chemin Henri-Labonne il y a quelques semaines. Des plongeurs ont aussi fait des fouilles répétées dans les eaux de la rivière Magog.

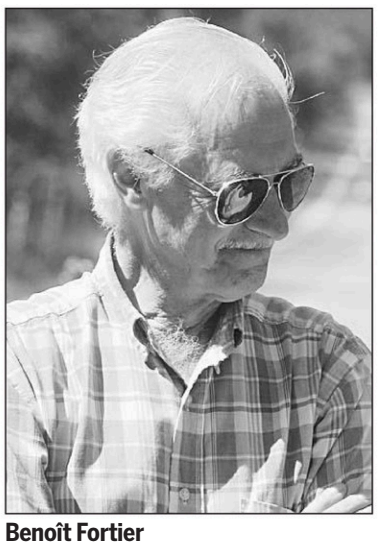
Une famille soulagée

Le mari de Ginette Blais, Benoît Fortier, a accueilli la nouvelle avec beaucoup de soulagement. L'enquêteur au dossier, Robert Lemieux, l'a contacté samedi avant-midi pour lui annoncer la nouvelle. M. Fortier s'est rendu ce même avant-midi rue Henri-Labonne, là où le service d'identité judiciaire et celui des enquêtes criminelles avaient établi leur poste de commandement.

Pour lui, il n'y a aucun doute à savoir que le corps retrouvé est celui de sa femme. Et il est persuadé que sa conjointe, avec qui il s'apprêtait à fêter 40 ans de mariage, a choisi de mettre fin à ses jours. «Je le sais depuis le début, compte tenu de la lettre qu'elle a laissé en quittant. Sa maladie la faisait souffrir terriblement. J'avais un dixième de un pour cent d'espoir qu'elle soit vivante. Maintenant qu'on a retrouvé le corps, ce qui était le plus important, on va pouvoir tourner la page», a-t-il affirmé, serein.



Ginette Blais



Benoît Fortier

Son frère et sa nièce l'accompagnaient, eux aussi soulagés. Pas une larme n'a été versée. «Il a dû faire ça chez lui», a confié cette dernière. La fille de M. Benoît Fortier et de Mme Blais, Nathalie Fortier, a été contactée par son père via téléphone. «C'est son anniversaire aujourd'hui (samedi), et quand je l'ai appelée, je lui ai annoncé que les policiers avaient un beau cadeau de fête pour elle», raconte le père, qui devait rendre visite à sa fille à Sainte-Julie dimanche.

«Depuis sa disparition, j'allais pratiquement tous les jours en voiture dans les petites rues du coin. Je pensais pouvoir trouver un indice. Si je ne fouillais pas une journée, je me sentais coupable», exprime M. Fortier. Il ajoute avoir passé à trois ou quatre reprises sur la rue Henri-Labonne, sans rien remarquer.

De fait, bien que le corps se trouvait à seulement 32 mètres de la rue, le boisé touffu empêchait de remarquer quoi que ce soit à partir du bord du chemin. «Je me disais qu'avec l'automne, les feuilles qui allaient tomber, et les chasseurs qui commenceraient à aller en forêt, on allait la retrouver bientôt. Elle était soit là, soit dans l'eau», indique le mari.

En ce qui a trait à la voiture, retrouvée quelques jours plus tard après la disparition dans un stationnement à quelques kilomètres de l'endroit, il est clair pour M. Benoît qu'elle a été volée, puis laissée à cet endroit quand le ou les voyous ont eu vent des recherches pour trouver la propriétaire. «Avec sa maladie, elle n'aurait jamais pu marcher si loin. Elle a sûrement laissé l'auto au bord du chemin et s'est ensuite éloignée un peu, estime M. Fortier. Elle n'a jamais voulu faire de trouble ou inquiéter qui que ce soit au cours de sa vie. Elle voulait qu'on la retrouve rapidement, c'est certain.»

Le voleur resté silencieux

M. Fortier déplore que le voleur de la voiture n'ait pas contacté les policiers de façon anonyme pour indiquer où il avait commis son larcin, ce qui aurait évité de longues recherches, mais aussi de longues semaines d'inquiétude pour la famille.

Ce dernier ajoute aussi que les enquêteurs ont été d'un grand soutien pour lui tout au long de l'enquête. «M. Lemieux ne lâche jamais. Il est lui aussi soutenu par une grande équipe, mais il a été extraordinaire avec nous.»

Quant aux deux marcheurs qui se baladaient en pleine nuit dans ce secteur inhabité, les agents n'étaient pas en mesure de confirmer ce qu'ils faisaient à cet endroit. De nombreux sentiers sillonnent toutefois ce boisé appartenant à un propriétaire privé, utilisés par les gens du coin. Il appert que certaines personnes s'y rendent parfois pour y faire des feux de camp.

Un ado meurt dans une collision

L'accident à l'intersection des routes 112 et 255 dimanche soir fait aussi quatre blessés



PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca



IMACOM, CLAUDE POULIN

La minifourgonnette d'une famille de Saint-Césaire a été percutée de plein fouet dans le côté. Un adolescent de 13 ans est mort sur le coup.

DUDSWELL — Un adolescent de 13 ans a perdu la vie dimanche soir quand la minifourgonnette dans laquelle il prenait place a été impliquée dans un violent accident de la route, sur la 112 à Dudswell.

Le drame a eu lieu vers 22 h 15, alors que deux minifourgonnettes sont entrées en collision à l'intersection des routes 112 et 255, réputée pour ses nombreux accidents (voir autre texte). Une famille de Saint-Césaire, en Montérégie, prenait place à bord du premier véhicule, tandis que le second était occupé par un homme d'une cinquantaine d'années.

Un des deux automobilistes aurait omis de faire son arrêt obligatoire, percutant de plein fouet l'autre véhicule du côté latéral. En plus de la mort de l'adolescent de 13 ans, qui est décédé sur le coup, l'impact a fait quatre blessés, soit le frère de 19 ans de la victime, ses deux parents ainsi que l'autre conducteur.

Des pinces de désincarcération ont été nécessaires pour sortir les blessés de leurs véhicules. Ils ont tous été transportés au CHUS, site Fleurimont.

Le jeune homme de 19 ans, qui a été grièvement blessé, repose actuellement aux soins intensifs, souffrant de fractures multiples et de plusieurs blessures internes. Ses parents ont, pour leur part, obtenu leur congé de l'hôpital.

De son côté, le quinquagénaire souffre de blessures graves au système respiratoire ainsi qu'aux organes internes.

«Des manoeuvres de réanimations ont été tentées par la famille et les ambulanciers pour sauver le jeune homme, mais en vain, a souligné hier Christian Beaudin, porte-parole chez Ambulances de l'Estrie. Le travail pour sortir les victimes de leurs véhicules a été délicat, ce qui explique pourquoi les premiers patients sont arrivés au CHUS vers 23 h 30 seulement.»

La Sûreté du Québec a ouvert une enquête pour déterminer les causes exactes de l'accident. L'hypothèse de l'alcool au volant semble cependant avoir été écartée.

«Il avait l'air de souffrir»

Jasmin Cloutier, pompiste à la station-service Esso, située à quelques mètres du lieu de l'accident, a été témoin de la triste scène. Il s'affairait à la fermeture du commerce lorsqu'il a entendu une violente collision.

«Je sortais les poubelles et j'ai entendu un gros bang! a raconté le jeune homme encore sous le choc. Je suis tout de suite entré pour appeler le 911. Quand je suis ressorti, il y avait un pompier volontaire qui aidait les victimes. Je lui ai donné une lampe de poche.»

Même s'il n'a pas participé directement aux manoeuvres, le jeune employé a trouvé son expérience traumatisante.

«La minifourgonnette dans le fossé était très *maganée*. J'entendais un homme crier à l'intérieur et il avait l'air de souffrir énormément, a-t-il témoigné. Plusieurs voitures se sont arrêtées pour regarder ce qui se passait.»

Un feu de circulation réclamé depuis deux ans



IMACOM, CLAUDE POULIN

Frédéric Bouchard, propriétaire d'une station-service Esso sur la route 112 à Dudswell, réclame depuis deux ans l'installation d'un feu de circulation à l'intersection de cette route et de la 255.

DUDSWELL — «Pour bouger, le gouvernement attend toujours qu'il y ait une catastrophe. Ça fait des années qu'on réclame un feu de circulation ici, mais rien ne se passe», déplore le propriétaire de la station-service Esso située à l'intersection des routes 112 et 255.

Frédéric Bouchard et deux autres propriétaires de commerces de la municipalité de Dudswell ont déposé une pétition, il y a deux ans, afin d'obliger le ministère des Transports à apporter des modifications à ce tronçon réputé pour être le théâtre de plusieurs accidents. Malgré leurs efforts, ils attendent toujours.

«Il y a un employé du Ministère qui est venu faire du radar dans le coin, mais il ne nous a jamais consultés. Il n'est même pas allé voir l'intersection, souligne M. Bouchard. On n'a jamais eu de nouvelles et bien sûr, il n'y a toujours pas de lumières!

«C'est encore plus frustrant quand on voit un accident mortel comme celui d'hier (dimanche), ajoute-t-il. C'est difficile à accepter parce que ça aurait facilement pu être évité...»

L'accident de dimanche soir, qui a coûté la vie à un adolescent de 13 ans, n'a aucunement surpris l'homme qui a acheté son commerce il y a trois ans. Il voit souvent les manoeuvres téméraires d'automobilistes pressés.

«La circulation ici est très rapide, affirme-t-il. Je vois souvent des gens qui passent tout droit sur la 255 sans faire leur arrêt obligatoire. Si rien n'est fait, ce n'est qu'une question de temps avant qu'il y ait un autre accident.»

M. Bouchard entend par ailleurs redoubler les pressions auprès du ministère des Transports au cours des prochains jours. Il compte aussi faire appel aux élus. «On va continuer jusqu'à temps qu'ils réagissent, assure-t-il. Le problème ne va pas se régler de lui-même. Il faut que ça bouge avant que quelqu'un d'autre perde la vie.»

— Pascal Morin

Un peu de Sherbrooke dans les jeux

Chez Ubisoft, au moins six talents de la région participent à la création des jeux vidéo



ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Un peu de Sherbrooke dans les jeux créés par Ubisoft? Voilà les principaux responsables de cette couleur bien d'ici, soit, à l'arrière, Jean-François Dubois, Hugues Richer, Alexandre Major et, à l'avant, Karine Castonguay, Yan Bellerose et Benoît Richer.

MONTRÉAL — «On part d'une petite ville et on fait des jeux à Montréal avec lesquels tout le monde autour de la planète joue!»

Vrai! Dans les jeux vidéo d'Ubisoft se cache un peu de couleur sherbrookoise. Celles d'Alexandre Major, directeur sécurité, Hugues Richer, animateur 3D, Benoît Richer, directeur-conception de niveaux de jeux, Yan Bellerose, administrateur réseau, Jean-François Dubois, testeur outil, et Karine Castonguay, chef de projet. Les Sherbrookois — et Forestois, précise-t-on avec fierté! — sont devenus de purs Montréalais travaillant pour l'entreprise qui compte des bureaux dans 23 pays.

Pour la plupart d'entre eux, il s'agit d'un détour qui n'était pas du tout prévu dans leur plan de carrière. À la base, Jean-François Dubois souhaitait travailler en génie du bâtiment. Ses études en sciences pures l'ont finalement conduit au méga studio montréalais.

«Mon poste, c'est un outil de travail, résume-t-il. À la blague, je m'amuse à dire que je suis du *docktape* pour la production... Généralement, je passe mon temps à chercher les problèmes et à trouver des solutions de rechange. Le but, c'est de faire en sorte que la production ne bloque pas. Si ça bloque, ce sont des heures de travail qui se perdent.»

«Aujourd'hui, je n'ai pas vraiment le temps d'être ici», glisse d'ailleurs le jeune homme de 24 ans au début de l'entrevue.

Chez Ubisoft, on n'a évidemment pas de temps à perdre avec les bogues. C'est aussi une partie de la tâche de Yan Bellerose, qui est administrateur système.

«Un administrateur système, ça gère le système informatique, qui est l'élément principal. On fournit une plateforme interfiliale pour que les gens d'Ubisoft un peu partout dans le monde puissent communiquer ensemble... Moi ce que je fais, c'est que je débogue les systèmes un peu partout au travers du monde. Je peux passer des journées virtuelles en Chine ou un peu partout à grandeur de la planète.»

Du temps? Hugues Richer n'en a pas eu beaucoup pour lui ces dernières semaines. Ou ces derniers mois? L'animateur 3D, dont la tâche est principalement liée au mouvement des personnages, travaille sur *Assassin's Creed* depuis environ deux ans et demi. Sur le personnage principal et le système de combat du jeu, en fait, qui doit sortir cet automne.

«C'est sûr que c'est beaucoup de travail. Ça fait deux ans et demi que je travaille là-dessus. Là-dessus, quasiment toute la première année ça a été de la conception, de la recherche... Toute la première année, tout ce que j'ai fait, il n'en reste rien dans le jeu concrètement. Ça tout été jeté. Après ça, c'est une année de fou à produire, à tout faire...»

Pour l'instant, ce trentenaire ne sait toujours pas sur quel projet il travaillera une fois *Assassin's Creed* terminé. Hugues Richer a toutefois une certitude, c'est que les artisans en seront fiers. «On va être tous contents. C'est la première fois que je travaille sur un projet si longtemps.»

Les six employés rencontrés sont visiblement fiers de travailler pour cette société française, même s'ils doivent parfois composer avec les aléas d'un quotidien qui n'a rien à voir avec le 9 à 5.

Appelé alors qu'il était à la maison, Yan Bellerose se souvient avoir dit à sa douce qu'il serait là dans quelques heures. Il est finalement revenu très tôt... mais à six heures le matin! «C'est un choix de vie en quelque part», croit Benoît. Ce dernier apprécie que son emploi lui permette de voyager. «Chaque année, il y a une convention quelque part: la Californie, l'Allemagne, Paris... On se promène pas mal.»

Si certains de ses collègues n'avaient pas prévu se retrouver dans ce secteur, Benoît Richer, lui, a su très tôt ce qu'il voulait faire.

«On commence toujours à la même place, comme passionnés de jeux vidéo. Il y avait le magasin Dimension à Rock Forest. Je connaissais le propriétaire, Charles Beaupré. On allait là, on échangeait des jeux, on parlait de jeux», se souvient-il.

Aujourd'hui, l'employé d'Ubisoft gère une équipe de concepteurs et croise le propriétaire dans des événements: «C'est drôle maintenant: il vend mes jeux et on se rencontre dans les conventions...»

Sa mission : recréer des bruits!



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Bruiteur chez Ubisoft, Tchae Measroch utilise tous les trucs inimaginables pour recréer des sons qui ont l'air réel. Les épées font partie de ses instruments de travail.

MONTRÉAL — L'environnement du bruiteur contraste avec les grands espaces où travaillent les autres employés. Confiné dans son studio, le jeune homme doit se creuser les méninges pour que les sons des jeux d'Ubisoft aient l'air très réalistes, du coup de poing au bruit aux entrailles qui s'ouvrent. «Il y a un concepteur sonore qui apporte une liste de choses à sonoriser», explique-t-il.

Il y a maintenant 10 ans que Tchae Measroch fait ce métier. À la base, il travaillait pour l'industrie du cinéma. Au fil des années, son emploi du temps s'est diversifié.

Tendez l'oreille lorsque vous regarderez *Bon cop Bad Cop* ou *J'ai serré la main du diable*, qui est actuellement en production. Il y a un peu de Tchae Measroch derrière tout ça. «Un film, c'est deux semaines de job. Un jeu comme Assassin Creed, j'ai deux ans de travail là-dessus. C'est six mois de bruitage», raconte le pigiste.

Difficile d'imaginer, lorsqu'on voit «notre» personnage tomber dans un jeu vidéo, qu'un gars en chair et en os s'est peut-être fait des bleus pour rendre cette chute virtuelle totalement réelle. Et pourtant, c'est peut-être le cas: s'il doit se jeter par terre pour donner vie au «bonhomme», il le fera!

Le bruiteur devient lui-même un outil parmi tant d'autres, aux côtés des bâtons de baseball, des épées, des poignées de porte...

Lorsqu'*Assassin Creed* sera enfin prêt, le résultat final sera une vraie surprise pour Tchae Measroch. Lorsqu'il se retrouve derrière son micro, celui-ci ne voit pas réellement ce qu'il fait: «Ce sont des personnages en 3-D sur fond bleu», illustre-t-il. Et puis, ajoute-t-il, tout est dans l'art de la nuance. Quitte à recréer dix fois le même son. Pareil, pas pareil, l'oreille du bruiteur, elle, fait la distinction!

— Isabelle Pion



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

À Montréal, Ubisoft compte 1500 employés. Ceux-ci travaillent boulevard Saint-Laurent, à l'intérieur d'une ancienne usine centenaire. Attention, toutefois, l'accès aux locaux d'Ubisoft est jalousement gardé!

N'entre pas qui veut chez Ubisoft!

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

MONTRÉAL — N'entre pas qui veut dans les locaux d'Ubisoft. C'est sans doute l'une des premières choses que l'on remarque en entrant dans l'édifice montréalais de la société française, qui figure parmi les leaders en production, édition et en distribution de jeux vidéo dans le monde. Ça, et la beauté des lieux.

Les quelque 1500 employés qui travaillent boulevard Saint-Laurent oeuvrent en fait dans une ancienne usine de couture centenaire.

Sur les cinq étages, le coup d'oeil est agréable: murs de brique, grandes fenêtres, bureaux regroupés dans des aires ouvertes, plantes vertes ici et là... On compte également un gymnase, une cafétéria et une agence de voyages qui sert principalement à planifier les allées et venues des employés d'Ubisoft dans le monde. Sans compter les vendredis bagels une fois par mois, et les mardis où l'on distribue des paniers de fruits...

Les employés doivent se déplacer avec une carte magnétique leur donnant accès à différentes pièces... et parfois l'utiliser en sortant. On compte également plusieurs tourniquets fonctionnant par carte d'accès. Ils empêchent ainsi, par exemple, un employé d'amener un copain visiter les lieux. Les curieux et passionnés de jeux vidéo ne doivent donc pas manquer les portes ouvertes annuelles.

«C'est hyper protégé pour des raisons de confidentialité», nous explique la coordonnatrice aux communications, Audrey-Ann Milot, lors d'une visite guidée. Le photographe de *La Tribune* doit d'ailleurs veiller à ne pas photographier directement les écrans d'ordinateur, question de ne laisser filtrer aucune donnée.

La sécurité s'avère une question importante chez Ubisoft. L'ex-Sherbrookois Alexandre Major pourrait en discuter longuement. «Ma job, c'est au niveau de la sécurité des jeux, pour m'assurer, en gros, qu'ils ne se retrouvent pas sur le web avant d'être sur les tablettes», explique-t-il.

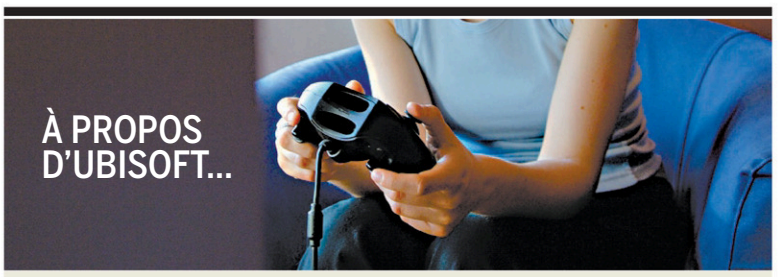
« C'est hyper protégé pour des raisons de confidentialité. »

L'industrie du jeu vidéo n'est pas comme aucune autre, estime le jeune homme de 27 ans. «Les utilisateurs des jeux vidéo actuellement mangent de l'informatique... Ce sont des gens qui veulent en savoir sur nos jeux, qui veulent plus de nouvelles, les secrets, le jeu qui s'en vient. Ça cogne souvent à la porte, ils veulent savoir! L'industrie du jeu vidéo, c'est effervescent; ça bouge, ça court, ça veut savoir, et c'est mondial aussi. On a autant de choses à gérer sur des gens en Chine qui veulent savoir ce qu'on fait, en Russie ou en Tchécoslovaquie...» lance-t-il.

Les employés montréalais ont à peu près le même âge que les acheteurs de jeux vidéos: la moyenne d'âge des joueurs est de 33 ans; celle des employés, de 30. Le président-directeur général du studio de Montréal, Yannis Mallat, n'a d'ailleurs que 33 ans.

C'est ce genre d'environnement de travail que Karine Castonguay recherchait lorsqu'elle a quitté Air Canada. Rare fille à faire partie de la bande, la jeune femme de 28 ans ne s'en plaint pas du tout. Loin de là! «Je viens d'un univers très masculin; j'étais chef de projet au département d'ingénierie chez Air Canada. C'est souvent plus facile de travailler avec des gars qu'avec des filles», lance-t-elle.

Dans le studio montréalais, l'univers est visiblement masculin. On compte environ 85 % d'hommes, et 15 % de femmes... surtout concentrées aux ressources humaines et du côté administratif. Mais il y a bien sûr des exceptions, comme Karine Castonguay.



À PROPOS D'UBISOFT...

> Ubisoft emploie environ 1700 personnes au Québec; quelque 1500 à Montréal, et 200 personnes dans une usine de fabrication à Québec.

> En février dernier, Ubisoft a annoncé qu'elle créerait 1000 emplois d'ici 2013 à Montréal.

> La croissance de l'embauche dans l'industrie du jeu vidéo est de l'ordre de 26 % depuis 2005, et elle est anticipée à 28 % pour 2007.

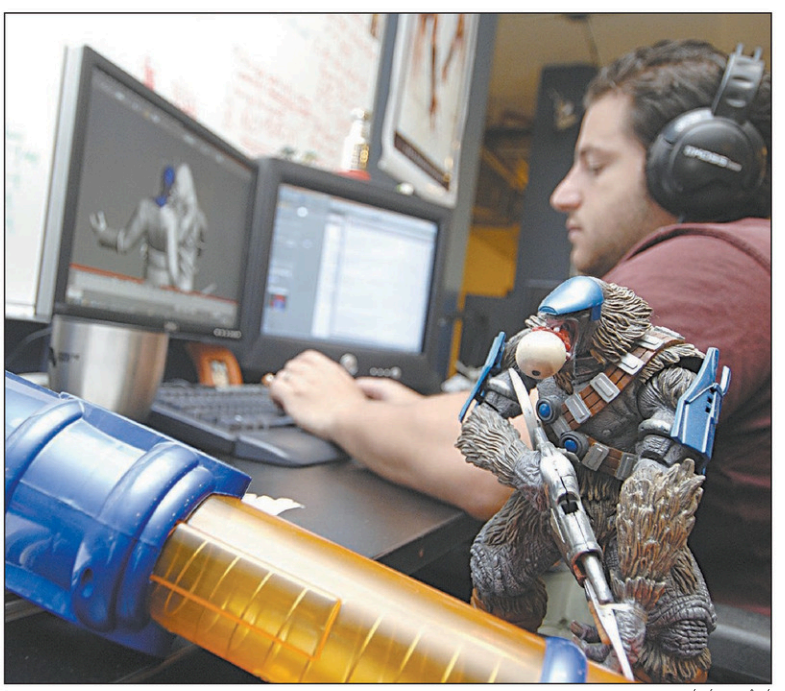
> Le studio montréalais a ouvert ses portes en 1997.

> Le président-directeur général d'Ubisoft, Yves Guillemot, a fondé l'entreprise en France, en 1986, avec ses quatre frères.

> Ubisoft compte un campus privé à Montréal depuis 2005. L'Université de Sherbrooke gère le programme de la formation de deuxième cycle universitaire en développement du jeu vidéo.

> On compte 69 diplômés pour la première cohorte, en 2006.

> La clientèle étudiante de l'UdeS est passée de 13 étudiants en 2006 à 20 étudiants en 2007.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La créativité, les concepteurs d'Ubisoft la prennent ici et là, partout en fait où il est possible de la dénicher... et s'il faut utiliser des jouets ou des fusils à l'eau, pourquoi pas!



Rentrée relativement tranquille à Bishop's

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pas de divan incendié et pratiquement pas de grabuge... Bref, rentrée somme toute assez tranquille à l'Université Bishop's, en fin de semaine dernière.

Reconnus pour déplacer de l'air à leur retour en classe, les jeunes universitaires de l'arrondissement Lennoxville ont en effet été assez discrets, cette année. Les policiers du Service de police de Sherbrooke n'ont distribué qu'une quinzaine de constats d'infraction pour tumulte et quelques dérapages mineurs comparativement à 30 l'an dernier.

Rappelons qu'en 2005, un étudiant de 21 ans originaire de la Colombie-Britannique est décédé de façon tragique lors d'une fête en début d'année alors qu'il sautait dans les eaux de la rivière Massawippi à partir du pont de la route 108.

«Ça a été relativement tranquille comparativement aux années passées. Bien sûr, nous avons remis quelques constats, mais il n'y a rien eu de grave», a souligné hier le relationniste du SPS, Martin Carrier.

Rappelons qu'un comité de travail, réunissant des intervenants des milieux policier, étudiant, de la Ville et de l'université, a été formé il y a quelques années pour mettre un terme aux abus.

«Il y a une bonne collaboration avec l'université, ce qui aide beaucoup pour faire de la sensibilisation auprès des étudiants», a conclu l'agent Carrier.

la Baie
Les mardi 4 et mercredi 5 septembre
20 % de rabais
• Mode ALISON DALEY, KAREN SCOTT, JM COLLECTION et HAGGAR pour elle
Tailles courantes, petites et grandes.
• Jeans LEE pour elle
MARDI SEULEMENT! LES AÎNÉS 60 + OBTIENNENT
15 % DE RABAIS ADDITIONNEL*
sur les prix de solde et de liquidation et 15 % de rabais* sur les prix ordinaires.
Des exceptions s'appliquent. Précisions en bas de page.
PLUS 15 % DE RABAIS ADDITIONNEL
MARDI ET MERCREDI en réglant avec votre carte de crédit Hbc : mode pour enfant et bébé et meubles et accessoires pour bébé.
Des exceptions s'appliquent.
30 % de rabais
Chemises habillées et cravates pour lui
Ord. 24,99 $ à 79,50 $
Solde 17,49 $ à 55,65 $
Exceptions : Haggar et Alexander Julian.
35 % de rabais
à l'achat de 3 articles ou plus
30 % de rabais : 2 articles
25 % de rabais : un article
• Chaussettes et collants MCGREGOR, HUE, SILKS, SECRET, MANTLES^MC, TOGO^MC, WONDERBRA et NIKE pour elle
• Chaussettes Sport et Weekender de MCGREGOR, WILSON, TOMMY HILFIGER, CCM et NIKE pour lui Ord. 3,99 $ à 18 $
50 % de rabais
Bijoux en or à 10 ct, 14 ct et 18 ct
Ord. 50 $ à 3 995 $
Solde 25 $ à 1 997,50 $
Exceptions : Charter et Principles.
Sur nos prix ordinaires.
30 % de rabais
Complets, vestons sport, blazers et tenues d'extérieur et pantalons habillés pour lui
Ord. 79,99 $ à 525 $
Solde 55,99 $ à 367,50 $
Sur nos prix ordinaires.
30 % de rabais
Chemises tout-aller DOCKERS et HAGGAR Q pour lui
Ord. 50 $ à 60 $ Solde 35 $ à 42 $
Sur nos prix ordinaires.
Un article à 50 % de rabais à l'achat de 1
Sous-vêtements STANFIELDS, NAUTICA, MANTLES^MC, PRODIGE, MCGREGOR et JOE BOXER pour lui
Ord. 7,99 $ à 40 $.
Le 2e article doit être de valeur égale ou inférieure.
25 % de rabais
Toute la literie coordonnée
Sur nos prix ordinaires.
9,99 Serviette de bain
Serviettes HOUSE&HOME en fibres bio
Ord. 16,99 $
25 % de rabais
Autres formats
20 % de rabais
Tous les couteaux et blocs à couteaux HENCKELS, WUSTOF TRIDENT, CALPHALON, KITCHENAID et BEAUMARK
Sur nos prix ordinaires.
50 % de rabais
Toutes les couvertures
Ord. 49,99 $ à 89,99 $
Solde 24,99 $ à 44,99 $
Exception : couvertures Sunbeam
20 % de rabais
Tous les articles Hbc Signature, y compris les jetés et couvertures
Commandez en ligne à www.hbc.com
50 % de rabais
Batteries de cuisine et stock suivi
Exceptions : Calphalon et Gordon Ramsay.
jusqu'à 50 % de rabais
Choix de tenues OLYMPIQUES CANADIENNES
30 % de rabais
Verrerie fine en stock suivi
Sur nos prix ordinaires.
50 % de rabais
PLUS UNE DOUBLE PRIME†!
À l'achat d'un ensemble de vaisselle ROYAL ALBERT dans un choix de modèles
† DOUBLE PRIME : recevez une assiette creuse et une coupe à fruits à l'achat d'un ensemble de vaisselle de 5 pièces (valeur de 105 $ à 142 $).
40 % de rabais
Stock suivi de vaisselle ROYAL ALBERT
PROMO CHAUSSURES ALLEZ DE L'AVANT!
25 % de rabais
• Chaussures SOLOS et Motive de NATURALIZER pour elle
Ord. 69,99 $ à 79,99 $
Solde 52,49 $ à 59,99 $
• Choix de chaussures ROCKPORT, FLORSHEIM, CLARKS, BOSTONIAN, MANTLES^MC et autres pour lui
Ord. à partir de 75 $
Solde à partir de 56,25 $
Sur nos prix ordinaires.
30 % de rabais
Choix de chaussures REEBOK, NIKE et ETONIC pour elle et lui
Sur nos prix ordinaires.
* Exceptions au rabais des aînés : cosmétiques, produits parfumés, boutiques Le Président et West End, James Jeans, robes et tailleurs JS Collection, robes Laundry et Tavan & Mitto, KOPA, Tahari de A.S. Levine, robes, tailleurs et tenues sport Louben, Pure Lime, cristaux Swarovski, montres Gucci, collants et chaussettes Spanx, sacs à main Dooney & Bourke et Calvin Klein, meubles, gros électros, appareils électroniques, duos-sommeil, cartes-cadeaux Hbc, produits de pharmacie et du tabac et articles des rayons concédés. Le rabais des aînés ne peut être combiné avec le rabais consenti à l'ouverture d'un compte. D'autres exceptions peuvent s'appliquer. Précisions en magasin.
Le choix varie selon le magasin. Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Vera Wang, ceux de la Fondation Hbc, des rayons concédés et de la collection olympique. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Il se peut qu'un article soit accompagné d'une étiquette ou d'une affiche indiquant un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi ou pourrait établir pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de « L'Entrepôt du style » en magasin, les quantités sont limitées; de plus, le choix varie selon le magasin et aucun bon d'achat différé ni article de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.
Hbc
235974

LA VIE CULTURELLE EN ESTRIE
Découvrez-la, à chaque jour dans
La Tribune

Spécialistes de la condition physique au féminin depuis 14 ans !
femme ESTRIE
PILATES AU SOL
Quelques places disponibles
• Groupes débutant, intermédiaire et avancé
• Instructrice certifiée
• Début des cours le mardi 4 septembre
Exclusif BOSU
Exclusif ÉQUALIZER
Le plus grand choix de cours et de programmes conçus pour la femme!
Débutant le 4 septembre
• Aérobie (24 classes)
• Aquaforme (12 classes)
• Aqua-bedon (4 classes)
• Stretching
• Pilates
• Yoga
• Classes de bosu
• Classes d'équalizer
• Programmes pour adolescentes (14-16 ans)
• Cours pour 50 ans et plus
• Plan d'amaigrissement
• Entraînement privé
• Évaluation de la condition physique
• Piscine-sauna-bronzage
• Massothérapie
• Nouveaux équipements «cardio»
femme ESTRIE
Tél. : (819) 822-2224
2154, rue King Ouest,
Sherbrooke,
www.femmeestrie.com
235233

La Petite séduction ne séduit qu'à l'écran

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Sophie Prégent a bien ri des pitreries de Danny Turcotte, qui a affirmé au clown venu lui présenter une fleur «les clowns, moi, j'haïs ça!»

BALDWIN — Baldwin a séduit Sophie Prégent et Dany Turcotte, sans l'ombre d'un doute. Mais *La petite séduction* n'a pas réussi à séduire Baldwin.

Tournée la fin de semaine dernière, après plusieurs semaines de préparation et avec l'apport de 76 bénévoles et 20 000$ investis par la ville de Coaticook, l'émission sera, à l'écran, sûrement agréable aux téléspectateurs et profitable à la région, mais les résidants -lire les figurants- devront tenter d'oublier les contraintes du tournage qu'ils ont trouvées bien pénibles.

Dimanche matin 10h, près de deux cent résidants s'étaient donné rendez-vous à la plage municipale aux abords du lac Lyster pour faire «la grande surprise» à Sophie Prégent. L'équipe de tournage avait pris du retard. Elle est arrivée une bonne heure après celle prévue, face à des résidants qui en avaient assez d'attendre.

«Hier (samedi), ça a été encore pire, raconte une participante rencontrée sur les lieux. On était au bord du lac avec des enfants, et on a attendu encore plus longtemps. Il y avait du brouillard, il faisait froid, et on a dû mettre des gants aux enfants.»

Cette fois, il faisait beau et chaud. Les gens ont patienté. Et quand l'équipe est finalement arrivée sur les lieux, c'était sans les vedettes. Durant encore 1h30, la foule a joué à faire semblant d'applaudir l'événement.

«On joue la grande surprise au complet, et on va prendre des images de vos réactions, a expliqué un membre de l'équipe grimpé sur une poubelle. Ensuite, quand Sophie et Dany vont arriver, on ne va filmer qu'eux.»

Les résidants se sont prêtés au jeu. Personne n'a quitté, mais quelques-uns sont restés à l'écart. Les enfants ont joué ensemble plus loin. Enfin, les deux vedettes tant attendues sont arrivées, sous les applaudissements sincères de la foule. Le jeu a repris, avec des rires naturels amenés par les commentaires incisifs de Dany Turcotte, dont plusieurs devront sûrement être coupés au montage.

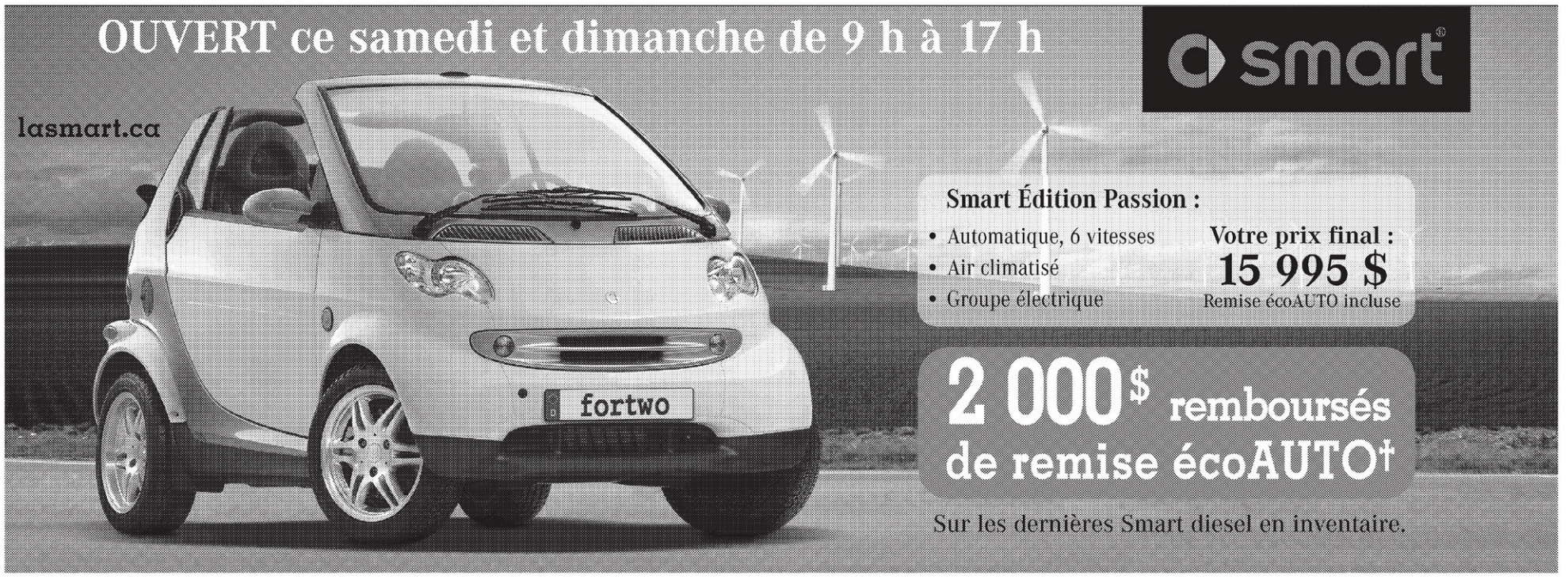
Un membre de l'équipe de tournage a confirmé qu'il est fréquent que les participants trouvent difficiles les contraintes du tournage. «Mais quand ça va être fini, il faudrait redemander aux gens, ils diraient tous qu'ils ne regrettent pas.»

Quant à la mission première pour laquelle se sont réunies toutes ces personnes, il faut dire mission accomplie. Et l'argent n'aura pas été dépensé en vain. «Tout a été investi ici: l'hébergement, les traiteurs, le gazebo. C'est de l'argent qui reste dans la communauté, et c'est des touristes qui viendront dépenser», a souligné Caroline Sage, organisatrice de l'événement.

Sophie Prégent a souligné avoir été impressionnée par la mobilisation des gens. «C'est incroyable de voir ça, ces personnes qui se rassemblent pour en arriver à un même but. C'est l'homme sous son meilleur jour», a-t-elle indiqué, peu de temps après avoir participé à une course de poches de patates et vu un stand d'informations touristiques nommé en son nom.

Et l'inimitable Danny Turcotte, à l'approche de la journaliste, s'est spontanément exclamé «Tu veux savoir si c'est beau Baldwin? Regarde ça, a-t-il badiné, en ouvrant grand les bras face au lac dans lequel plonge le mont Pinacle. Essaie d'écrire ça maintenant!» Plus facile à écrire qu'à décrire!

L'émission sera diffusée au printemps prochain, la première de la nouvelle saison. Au travers les branches, un vent a circulé à l'effet que la légende racontée à Sophie Prégent soit la meilleure jamais entendue par l'équipe de *La petite séduction*. «À donner des frissons sur les bras», a-t-on dit.





Des vendanges fort populaires

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

MAGOG — Les épicuriens étaient nombreux en fin de semaine pour le premier de deux week-ends de la Fête des vendanges. Tellement, qu'on a fracassé des records en termes d'affluence.

Plus de 18 000 personnes ont profité du long congé de la Fête du travail pour aller sous l'immense chapiteau sur la pointe Merry, à Magog, visiter les quelque 125 viticulteurs, cidriculteurs, brasseurs artisanaux, producteurs et transformateurs en présentation cette année. Même Dame nature semblait profiter de l'ambiance festive qui régnait, épargnant la pluie aux nombreux visiteurs.

«Dès samedi, nous avons battu notre record de visites pour une journée avec environ 7000 personnes. C'était noir de monde, a fièrement relaté le président de l'événement et coproriétaire du vignoble Le Cep d'Argent, Jean-Paul Scieur. Hier (dimanche), c'était encore mieux avec 9000 visiteurs. Franchement, nous sommes bénis des Dieux!»

Il faut dire que les organisateur avaient mis les chances de leur côté pour assurer le succès de cette 14e édition en ajoutant des activités à leur programmation, mais surtout en apportant une attention particulière au bien-être de leur clientèle.

«L'événement a débuté plus tôt cette année et nous avons ajouté 60 pieds au chapiteau, a souligné M. Sieur. Les gens sont moins à l'étroit et peuvent encore mieux profiter du bon vin, de la bonne nourriture et de la musique que nous leur offrons.»

En plus des délices pour le palais, les visiteurs ont en effet pu apprécier les prestations d'un groupe de musique jazz et visiter les kiosques d'artistes et artisans.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le président de la Fête des vendanges et coproriétaire du vignoble Le Cep d'Argent, Jean-Paul Scieur, se réjouit de voir que l'événement est devenu un incontournable au fil des ans.

Même si la journée d'hier a été moins achalandée avec 2500 gourmands, on s'attend à un autre gros week-end, la semaine prochaine.

«L'événement est maintenant à maturité. C'est un incontournable pour les gens, a affirmé le président. La Fête des vendanges, c'est un gros marché public où les gens découvrent et achètent des produits québécois.»

Belle vitrine

Évidemment, les exposants ont profité avec grand plaisir de l'affluence au cours du week-end de trois jours. Plusieurs ont même dû se réapprovisionner en marchandise, leurs produits s'envolant comme des petits pains chauds.

«On a été très occupés, mais c'est tellement une bonne occasion pour faire découvrir nos produits qu'on ne peut pas passer à côté, a fait remarquer Carole Huppé, propriétaire de la meillerie Lune de Miel de Stoke. Il y a des gens de la place, mais aussi des visiteurs de partout au Québec. C'est vraiment super!»

Cécile Pelletier, des Ducs de Montrichards, de Magog, a elle aussi battu des records, mais en termes de ventes. Plusieurs terrines, rillettes, pâtés et foie gras ont trouvé preneurs.

«C'est dans des salons comme celui-ci que nous avons fait connaître l'entreprise. C'est une occasion en or pour les petits producteurs.»

Une ferme de Lennoxville rasée par un incendie

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un violent incendie a complètement détruit la ferme Fairview de l'arrondissement Lennoxville hier après-midi. La plupart des animaux ont été évacués assez rapidement, mais quelques porcs et quelques vaches, une dizaine d'animaux en tout, ont péri dans les flammes. Une résidence située à proximité a été endommagée par l'eau, la fumée et un début d'incendie dans les combles rapidement maîtrisé.

La ferme laitière située sur la rue Queen, près du commerce de motos l'Ami Denis, appartient à la famille de Brian Herring depuis 7 générations. Il était trop tôt hier pour évaluer les dégâts et statuer sur l'origine de l'incendie. Toutefois, le bâtiment principal de la ferme est une perte totale.

«Nous avons reçu l'appel à 15 h 14, indique le directeur par intérim du Service des incendies de Sherbrooke, Gaétan Drouin, accordant une entrevue dans une épaisse fumée qui recouvrait le secteur. À notre arrivée, la ferme était déjà complètement embrasée. Nous avons évacué des cochons et des vaches, et nous avons protégé les bâtiments environnants pour éviter la propagation des flammes.» M. Drouin a souligné que la présence de foin dans la grange rendait l'incendie très difficile à éteindre.

La maison endommagée appartient aussi à M. Herring. Deux locataires devront se trouver un nouveau logement, le temps de nettoyer les dégâts et de réparer la toiture.

La famille Herring, occupée à évacuer les animaux, a préféré ne pas s'adresser aux médias. Une des filles du propriétaire a circulé parmi les curieux, en larmes. Vers la fin de l'après-midi, alors que l'incendie contrôlé faisait toujours rage, les Herring ont appelé à l'aide des cultivateurs avec des remorques pour transporter les vaches laitières. «Ils ont une trentaine ou une quarantaine de vaches, il va falloir les traire, et c'est trop long à la main», a fait valoir un de ceux venus prêter main forte.

Avant l'incendie, une épée de Damoclès pendait sur la ferme Fairview, touchée par le prolongement de l'autoroute 410. En tout, 143 des 760 acres de la terre seront traversés par les quatre voies projetées, incluant le bâtiment brûlé, la maison familiale, et une partie de la piste d'atterrissage privée du propriétaire, qui ensemence ses terres par la voie des airs. Les échangeurs du chemin Queen et de la route 108 sont aussi dessinés sur cette terre dans les plans de l'immense projet autoroutier.

Outre les pompiers à temps partiel des casernes de Lennoxville, Deauville et Bromptonville, ceux de trois casernes permanentes ont été appelés sur place. En tout, 45 pompiers ont combattu l'incendie. Au moment d'aller sous presse, la rue Queen était toujours fermée à la circulation. On prévoyait une réouverture tard dans la nuit.

Week-end occupé au SPS

SHEBROOKE — Poursuite à haute vitesse, intervention auprès d'un individu armé d'un sabre, arrestations dans une fête de famille... Si la plupart des gens se la sont coulé douce à l'occasion du long congé de la Fête du travail, les policiers du Service de police de Sherbrooke (SPS) ont quant à eux eu un week-end fort occupé.

Dimanche matin, un résidant de la rue Sanborn au centre-ville, a logé un appel de détresse aux policiers puisque son voisin était entré chez lui armé d'un sabre. L'homme au lourd passé judiciaire menaçait de lui couper la tête.

«Le suspect l'a sommé d'arrêter de jouer dans sa tête, sinon il allait le tuer, raconte le relationniste du SPS, Martin Carrier. Heureusement, la victime a réussi à nous appeler avant que son voisin ne passe à l'acte.»

L'homme de 32 ans a comparu hier au Palais de justice de Sherbrooke pour introduction par effraction, menaces de mort et agression armée. Il a également été rencontré par un médecin afin de savoir s'il souffre de troubles psychologiques.

Chicane de famille

Vers 22 h 30, dimanche soir, les policiers ont dû se rendre sur la 5e avenue pour procéder à l'arrestation d'un homme de 30 ans qui s'en était pris à son hôte lors d'une fête de famille réunissant une cinquantaine de personnes.

«Alcool aidant, les esprits se sont échauffés et le propriétaire de la résidence a voulu mettre tout le monde à la porte, indique l'agent Carrier. Le suspect est donc allé dans sa voiture et il est revenu avec un couteau. Il ne l'a pas utilisé, mais il a frappé son hôte à coup de poings.»

Deux autres arrestations ont eu lieu durant l'intervention policière pour avoir contrevenu à la réglementation municipale.

Hier matin vers 5 h 30, les policiers ont pris un conducteur de 19 ans en chasse sur la rue King, près du centre-ville, après que celui-ci eu refusé d'immobiliser son véhicule à leur demande. Une poursuite à haute vitesse s'en est suivie sur le boulevard Saint-François. L'automobiliste a terminé sa course dans un poteau près de l'intersection de l'autoroute 610. Il a été conduit à l'hôpital pour soigner des blessures légères.

L'agent Carrier assure qu'aucun autre automobiliste n'a été mis en danger durant la chasse.

— Pascal Morin

ÉCOLE D'ANGLAIS
ENFANTS - ENTREPRISES - ADULTES
COURS PRIVÉ ET SEMI-PRIVÉ DÉBUTANT À LA MI-SEPTEMBRE
Ce coupon vous donne droit à un cours pour enfant gratuit!
Contactez Geneviève F. Lepage
Tél. : 819 562-5303 Cell. : 819 820-5303
950, rue du Haut-Bois Sud, Sherbrooke (secteur Rock Forest)
231863

fido | Récompenses

Seul Fido vous récompense autant.

Avec plein de trucs pour votre sans-fil.

Dès le premier jour, lorsque vous utilisez votre appareil, vous accumulez des FidoDollars[MC]. Vous pouvez les échanger en tout temps pour acheter un appareil plus récent, des accessoires incontournables, du temps d'antenne prépayé ou pour faire l'essai de certains services.

Visitez fido.ca/fidorecompenses



Recevez jusqu'à **100 FidoDollars.**

Quel que soit votre forfait mensuel, obtenez l'équivalent du premier mois de vos frais de service en FidoDollars.

Avec Entente Fido® de 3 ans

Offre valide jusqu'au 31 octobre 2007 pour les nouveaux clients qui souscrivent un forfait mensuel avec une Entente Fido de trois ans. Les nouveaux clients recevront l'équivalent d'un mois de frais mensuels de leur forfait en FidoDollars, excluant les frais d'accès au réseau, les frais du service d'urgence 911, les taxes et autres frais d'utilisation. Les FidoDollars seront crédités au compte du client dans les 60 jours suivant l'activation. Pour profiter de cette offre, les clients doivent conserver leur Service Fido activé pendant un minimum de 15 jours consécutifs. Les FidoDollars s'appliquent comme une forme de paiement, après taxes, à l'achat d'appareils à prix régulier, d'accessoires, de cartes de temps d'antenne prépayé Fido de 20 $ et à certains services Fido (excluant la Messagerie vocale, TonaliT DJ, les trousses d'options et les options Internet mobile). Les clients accumulent des FidoDollars selon les frais admissibles et les montants encourus et payés pour l'utilisation de leur Service Fido, avant les taxes et après déduction des crédits applicables. Les frais d'administration, les frais d'intérêt, les frais de réactivation, les taxes, les achats d'appareil, d'accessoires et de cartes à puce ne sont pas admissibles au calcul des FidoDollars. Consultez les Modalités du programme Fido Récompenses sur fido.ca/fidorecompenses pour obtenir la liste complète des frais admissibles et conditions d'utilisation. Les FidoDollars ne sont pas monnayables et ne peuvent être retournés ni recrédités au compte. Votre compte ne doit pas être en souffrance. ®MC Fido et FidoDollars sont des marques de commerce de Fido Solutions Inc.

MAGASIN FIDO
Carrefour de l'Estrie

PARTENAIRE DÉTAILLANT ▶▶ FUTURE SHOP

235981

Cinq morts dans un incendie près de La Tuque

MARTIN CROTEAU

LA TUQUE — Un voyage de pêche a connu une fin tragique, dimanche, lorsqu'un incendie s'est déclaré au milieu de la nuit dans un chalet, à 40 kilomètres du téléphone le proche. Cinq personnes sont mortes.

Benoît Trudel, 18 ans, dormait paisiblement dans le poste d'accueil de la ZEC Kiskissink, située non loin de La Tuque, à 300 kilomètres au nord de Québec. Vers 5 h du matin, un camion roulant à vive allure s'est immobilisé dans le stationnement.

«Deux gars sont entrés. Ils m'ont dit qu'il y avait eu un feu et qu'un gars blessé se trouvait dans leur camion», raconte celui qui occupe un emploi d'été dans cette zone d'exploitation contrôlée (ZEC).

Formé en premiers soins, le jeune homme reçoit Karl Hansen, 49 ans. Ses mains et ses bras sont brûlés. Agité, il confie que cinq personnes sont mortes dans le brasier, dont ses deux enfants.

«Tu n'as pas le temps de réfléchir dans ces situations-là, dit Benoît Trudel, qui habite La Tuque. J'ai mis des pansements pour bloquer l'air. C'est l'air qui fait que ça chauffe.»

Une demi-heure plus tard, une ambulance vient cueillir le blessé, qui est ensuite héliporté jusqu'à l'Hôtel-Dieu de Montréal, spécialisé dans le traitement des grands brûlés. Les médecins l'ont plongé dans un coma artificiel, hier.

«Les brûlures au deuxième degré couvrent 20 % de son corps, indique le porte-parole de la Sûreté du Québec, Jayson Gauthier. Il est présentement stable, mais c'est toujours des situations très précaires.»

Les agents espèrent rencontrer la victime au plus tôt, car les causes de l'incendie demeurent inconnues. Des voisins ont entendu des feux d'artifices près du chalet des Hansen dans les heures précédant le drame. «Ils ont aussi fait un feu extérieur, mais c'est à 25 pieds du chalet, explique Jayson Gauthier. Il y avait également un poêle à combustion dans le bâtiment. Il faudra voir si ces installations ont fait défaut.»

Ce que l'on sait, c'est que les flammes étaient déjà intenses lorsque le père de famille s'est réveillé. Tellement qu'il n'a jamais pu secourir ceux qui dormaient sous le même toit. De peine et de misère, il s'est traîné hors du bâtiment avant de sauter dans son bateau et gagner le chalet voisin, situé à un demi-kilomètre. De là, ses voisins l'ont embarqué dans un camion et ont parcouru 43 kilomètres jusqu'à l'entrée de la ZEC.

Jointe en matinée à son domicile de Notre-Dame-de-Grâce, hier, la conjointe de Karl Hansen a préféré ne pas commenter. Elle a perdu son fils de 26 ans, sa fille de 19 ans, et le petit ami de cette dernière, âgé de 22 ans. Un ami dans la cinquantaine et sa belle-fille de 13 ans sont aussi morts.

Dans la rue bordée d'arbres où résident M. Hansen et sa conjointe, les voisins ont parlé d'un couple discret, aimable.

Karl Hansen est décrit comme un grand amoureux de la nature. Et ses enfants étaient appréciés dans tout le quartier.

«Je connaissais la deuxième, a raconté la voisine des Hansen, qui a préféré ne pas être identifiée. C'était une adorable jeune fille, toujours joyeuse. On se parlait à chaque fois que je sortais mon chien.»

La ZEC Kiskissink, d'une superficie de 830 km², compte 300 chalets privés. Le président de l'organisme, Pierre Lefebvre, souhaite que la téléphonie cellulaire soit accessible dans le secteur. «C'est dommage, a-t-il dit, mais ça prend parfois des événements comme celui-ci pour faire sonner des cloches.» *(La Presse)*

VENTE FINALE
de fin de saison
à l'Entrepôt de chaussures
Guy Le Bottier plus+

TOUT doit être LIQUIDÉ!

- Bourses
- Souliers dames et hommes
- Sandales d'été
- Souliers et bottes de travail (cap d'acier)
- Bottes western
- Pantoufles

En magasin,
notre NOUVELLE COLLECTION de
BOTTES
automne-hiver 2007-2008

Rabais exceptionnel
sur la NOUVELLE COLLECTION de marques reconnues telles que :
Pajar, Blondo, Columbia, Martino, etc.
jusqu'à 30%

GRAND SPÉCIAL
Quantité de SOULIERS de toutes les couleurs, dans les pointures de 5 à 6 et de 8 1/2 à 11.
39,99$

893, rue Galt Est, 819 823-7122
Place Galt Est, (dans l'Est)
235249



Hommage à une grande dame



PC

Les citoyens de Québec, de nombreux dignitaires de même que les proches de l'ex-mairesse Andrée Boucher, dont son mari Marc Boucher et sa soeur Louise Plamondon, en arrière-plan, ont rendu un vibrant hommage à cette grande dame, alors qu'étaient célébrées, samedi, ses funérailles civiques. Des applaudissements nourris des citoyens au concert d'éloges à son endroit de la part de toute la classe politique, la mairesse a eu droit à un dernier tour de piste à la hauteur de son personnage.



Vous avez des projets de rénovations??

Balcon, marches,
limon en fibre de verre

Fini la peinture sans entretien produit haut de gamme

Création Concept Fibre de Verre

Produit 100 % estrien

Coupon rabais
Équivalent à la TPS et à la TVQ sur mention de cette annonce.

Remise du fabricant.

Disponible chez : Région Drummondville 1 866-962-6876

MINI EXCAVATION CLAUDE CARON
Excavation de tous genres
510, rue McAuley
Coaticook
Tél. : 819 849-7482
Cell. : 819 572-7765

La Coop des Cantons CO-OP
Mario Leclerc
Gérant
2, Principale (rte 249),
St-François-Xavier-de-Brompton
Téléphone : 819 845-4122
Télécopieur : 819 845-4334
coopwindsor@bellnet.ca

PRO Quincaillerie
QUINCAILLERIE DE L'OUEST 1995
2907, RUE GALT OUEST
SHERBROOKE
TÉL. : 819 569-5577

La Coop St-Isidore d'Auckland
Éric Samson
Responsable des matériaux
55, chemin Auckland,
Saint-Isidore-de-Clifton
Tél. : 819 658-3785
Téléc. : 819 658-2111
Courriel :
esamson.coop@axion.ca

La Coop Compton
Stéphane Péloquin
Responsable matériaux
Société coopérative agricole de Compton
26, chemin Hatley,
Compton
Tél. : 819 835-5411
Téléc. : 819 835-5412
Courriel :
quincaillerie@scacompton.com

CO-OP
ASSOCIATION COOPÉRATIVE AGRICOLE DE LA PATRIE
24, rue Notre-Dame Ouest,
C. P. 99,
La Patrie
Daniel Carrier
Directeur général
819 888-2456
Hugues Perreault
Gérant meunerie et matériaux
819 888-2383
Téléc. : 819 888-2817
235821

L'ÉTÉ est loin d'être FINI chez Thibault



289 $/mois*
0 $ comptant

PONTIAC MONTANA SV6

La plus économique de sa catégorie

Inclus : climatiseur, vitres et portes électriques, démarreur à distance, système ON STAR
38 en inventaire



0 % à l'achat jusqu'à 60 mois

PONTIAC VIBE

La grande petite voiture
279 $*/mois - 0 $ comptant
16 en inventaire

Jusqu'au 30 septembre

Thibault
PONTIAC • BUICK • GMC
SHERBROOKE • MAGOG

SHERBROOKE ▪ 3839, rue King Ouest ▪ **819 563-7878**
MAGOG ▪ 1761, rue Sherbrooke ▪ **819 843-5767**

www.thibaultpontiac.com

autos-o-ciel
une histoire d'auto qui finit bien

Avec le programme Autos-o-ciel, remettez à votre concessionnaire Thibault votre véhicule datant de 1995 ou d'avant et recevez un crédit de 1000 $ à l'achat d'un véhicule neuf de GM.

* Location 48 mois, 20 000 km/année. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Offres valides jusqu'au 30 septembre 2007. Détails chez votre concessionnaire Thibault. Photos à titre indicatif.

234090

Le Québec adopte les «orphelins du sida» africains

FRANÇOIS BERGER

MONTRÉAL — Confronté à une baisse marquée du nombre d'enfants étrangers disponibles pour adoption, le Québec se tourne vers l'Afrique afin de satisfaire son «appétit» pour l'adoption internationale. Les «orphelins du sida», très nombreux en Afrique subsaharienne, pourraient être davantage sélectionnés.

N'arrivant pas à satisfaire les deux tiers des parents québécois candidats à l'adoption, le Secrétariat à l'adoption internationale, qui supervise ce domaine au Québec, entend faire appel davantage à des pays africains, dont le Mali, le Niger, le Togo, l'Éthiopie et la Tanzanie, a affirmé à *La Presse* Mme Luce de Bellefeuille, directrice générale du Secrétariat. «On y va tranquillement», a-t-elle dit, en précisant que c'est déjà commencé.

De nombreux enfants africains ont perdu leurs parents à cause du sida, une maladie endémique dans cette partie du monde. Cela représente un «défi», a concédé Mme de Bellefeuille en soulignant que son organisme devra «rassurer» les parents adoptifs et s'assurer de la bonne santé des enfants.

Les pays asiatiques, la Chine en tête, étaient jusqu'à maintenant la source principale des adoptions internationales, mais on y propose de moins en moins d'enfants aux parents des pays développés. Le phénomène est similaire dans les pays d'Europe de l'Est.

Plusieurs pays protègent mieux leurs enfants et arrivent à «contrôler les naissances, réduire la pauvreté et encourager l'adoption nationale», selon le Service social international (SSI), organisme basé à Genève. Mais «la demande d'adoption reste plus forte que l'offre», dit le SSI.

Au Québec, le nombre d'enfants adoptés à l'étranger a chuté de 21 % l'an dernier et de 18 % dans l'ensemble du Canada, une diminution pour la troisième année consécutive, selon le ministère canadien de l'Immigration.

Le Québec avait l'habitude d'être la première destination de l'adoption internationale au pays, mais il a maintenant glissé derrière l'Ontario. Le nombre de visas émis pour adoption a totalisé 1535 au Canada en 2006, et 487 au Québec.

Pour sa part, le Secrétariat à l'adoption internationale fait état de 532 adoptions en 2006-2007 (au 31 mars), une baisse de 39 % depuis 2003-2004. Il faut remonter à 1990 pour retrouver un niveau aussi bas. Au cours des cinq derniers mois, seulement 229 enfants étrangers ont été inscrits par l'agence gouvernementale.

Par contre, le nombre de nouvelles demandes d'adoption par des Québécois ne cesse d'augmenter et a atteint le chiffre record de 1311 en 2006-2007, une hausse de 61 % sur 2003-2004. Désormais, seulement deux demandes sur cinq peuvent être comblées.

De plus, les délais s'étirent et atteignent maintenant en moyenne 18 mois au lieu de 12 pour les parents adoptifs québécois. *(La Presse)*

AFGHANISTAN

Le Canada ne combattra plus dès février 2009

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le nouveau ministre de la Défense, Peter MacKay, dit avoir clairement mentionné à ses alliés de l'OTAN qu'ils ne pourront plus compter sur les militaires canadiens pour combattre dans le sud de l'Afghanistan après février 2009.

En entrevue au réseau CTV, dimanche, le ministre MacKay a toutefois précisé que l'aide canadienne et le travail diplomatique se poursuivront en Afghanistan au-delà de cette date.

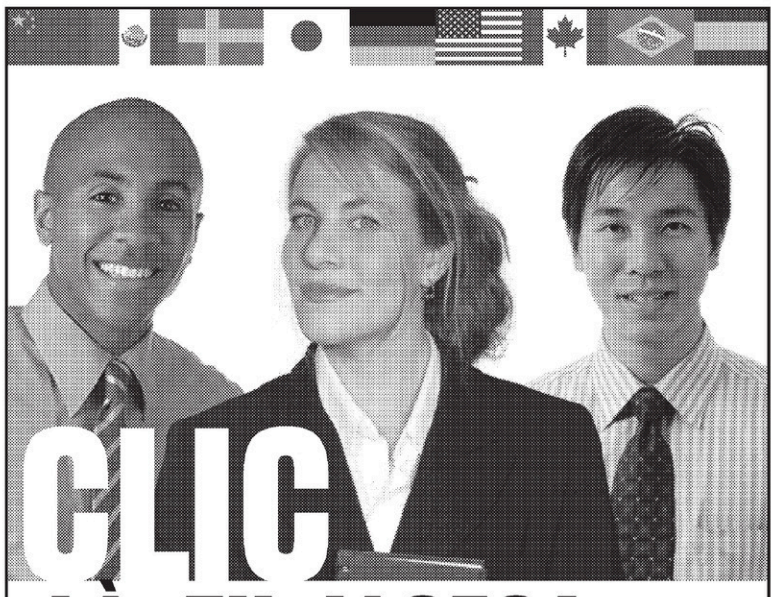
Un adjoint politique du ministre, Daniel Dugas, a précisé après l'entrevue que M. MacKay n'avait pas tout récemment signifié aux alliés le départ du Canada en février 2009, mais que ces pays étaient conscients qu'un vote des députés de la Chambre des communes déterminerait la nature de l'aide canadienne en Afghanistan au-delà de cette date.

En juin dernier, le premier ministre Stephen Harper déclarait que la mission de combat ne se poursuivrait pas sans l'appui des partis d'opposition. Or, le Parti libéral, le Bloc Québécois et le Nouveau Parti démocratique ont tous promis de voter contre un prolongement de la mission que proposerait le gouvernement conservateur minoritaire.

En entrevue à la *Presse Canadienne*, le ministre MacKay a d'autre part indiqué que le gouvernement fédéral devra mieux expliquer aux Canadiens les progrès réalisés en Afghanistan.

La mission devenue impopulaire, M. MacKay a soutenu que l'émotion qui entoure le sort des victimes ne devraient pas éclipser ce qui a été accompli.

cardio plein air
cardiopleinair.com
En forme pour la rentrée?
Nouveau en Estrie, un Gym à ciel ouvert
Dépêchez-vous! Inscriptions jusqu'au 10 septembre
Cardio-Musculation
Cardio-Poussette
Horaire flexible | Matin, après-midi et soir
Groupes de 15 personnes | Durée : 1 h 15
LAMARC CHARMES LECOUREUR
Sherbrooke - Magog
819 887-1117
www.cardiopleinair.com
sherbrooke@cardiopleinair.com
CQF Gagnant du prix Franchiseur 2006 concept/innovation
236418


CLIC
LÀ, TU JASES !
Pour bien se comprendre, il faut parler le même langage !
CLIC a développé des programmes qui vous permettent de devenir parfaitement fonctionnel en n'importe quelle langue. Nos méthodes de cours privés ou en petites équipes sont conçues pour répondre précisément à vos besoins particuliers et à votre budget.
- Formateur agréé à Emploi-Québec
- Cours déductibles d'impôt
- Aussi camps d'été et d'hiver pour les enfants
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER...
« Les Maîtres du savoir linguistique »MC
20, rue Bryant, Sherbrooke
819 822-2542 • 1 877 552-6483
www.clicnetwork.com
232831

Bobcat®
Il y a un nouveau concessionnaire Bobcat® dans votre région !
EXCAVATRICE
Venez voir la ligne complète des équipements compacts de Bobcat® !
- Chargeur à patins guidés
- Chargeuses à 4 roues motrices
- Chargeuses compactes sur chenilles
- Mini chargeuses sur chenilles
- Véhicules utilitaires Toolcat ™
- Excavateurs version compacte
- Porte-outils télescopiques Versa Handler ®
- Véhicules utilitaires à 2 ou 4 roues motrices
- Accessoires et fixations
Appelez pour démo !
Détaillant autorisé Bobcat®
L'Excellence Agricole de Coaticook
1021, rue Child • Coaticook, QC
819 849-0739
One Tough Animal.
Bobcat®
"Bobcat" is a registered trademark of Bobcat Company | #0607371
www.bobcat.com
235075

235350





(MODÈLE ACCENT GS 3 PORTES MONTRÉ)

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée†
Garantie complète de Hyundai sans franchise

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

ACCENT GS CONFORT 2007

Transmission manuelle

***LOCATION** À PARTIR DE*

180$ *par mois/60 mois*
Comptant de 2 699 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
PDSF : 15 195 $

- *Climatiseur sans CFC (accises de 100 $)*
- *Vitres à commande électrique*
- *Rétroviseurs ext. chauffants à commande électrique*
- *Verrouillage central à commande électrique*
- *Télédéverrouillage avec antivol*

OBTENEZ LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE

POUR SEULEMENT
1$ ***DE PLUS***

par mois/60 mois



(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)

ELANTRA GL 2007

Transmission manuelle

***LOCATION** À PARTIR DE*

161$ *par mois/60 mois*
Comptant de 2 850 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
PDSF : 15 995 $



(MODÈLE TUCSON GL V6 MONTRÉ)

TUCSON GL 2007

4 cylindres – transmission manuelle PDSF : 21 195 $

SOLDES D'ÉTÉ HYUNDAI
CELEBRIGANT 2007

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS
TOUS LES MODÈLES SONATA 2007

(MODÈLE SONATA GLS V6 MONTRÉ)

SONATA GL 2007

4 cylindres – transmission automatique PDSF : 23 595 $

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS
TOUS LES MODÈLES TUCSON 2007

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

PDSF des modèles annoncés des ACCENT GS CONFORT MANUELLE/ELANTRA GL/TUCSON GL/SONATA GL/TAMATIQUE 2007 de 15 195 $/15 595 $/21 195 $/23 595 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/ 1 345 $/1 610 $/1 415 $), d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs ACCENT GS CONFORT MANUELLE/ELANTRA GL 2007, taux d'intérêt annuel de financement à la location de 0,82 %/0,58 % pour 60/60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Mensualités de 180 $ pour l'ACCENT GS CONFORT MANUELLE 2007 avec comptant de 2 699 $. Obligation totale à la location de 16 499 $. Mensualités de 161 $ pour l'ELANTRA GL 2007 avec comptant de 2 850 $. Obligation totale à la location de 12 510 $. Les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) sont payables au moment de la livraison. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $), d'acquisition de location (395 $) et crédit de location (si applicable) inclus dans les offres de location. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec), d'assurance et d'immatriculation en sus des offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km. 10 ¢ par kilomètre additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 % jusqu'à 60/72 mois pour tous les véhicules neufs TUCSON/SONATA 2007. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 250,00 $/208,33 $ pour 60/72 mois, respectivement, avec un comptant de 0 $, aucune obligation totale de 15 000 $. *Certaines conditions peuvent s'appliquer. Voir le concessionnaire pour la remise aux diplômés. Voir le concessionnaire pour les détails. †La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ou sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 1er octobre 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.

Week-end de rêve pour les Fêtes victoriennes

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Fêtes victoriennes de Victoriaville ont atteint de nouveaux sommets au cours du dernier week-end, alors qu'un peu plus de 10 000 personnes ont assisté aux différentes activités figurant à l'horaire.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

L'organisation des Fêtes victoriennes est parvenue à doubler le nombre d'entrées par rapport à l'édition de l'an passé. Les comédiens Marcel Côté, Émilie Raymond et Marie-France Pouliot ont apporté leur concours.

Inespéré

Malgré l'instauration d'une politique de macarons obligeant les visiteurs à défrayer 5 $ pour participer à la fête, l'organisation est parvenue à doubler le nombre d'entrées par rapport à l'édition de l'an passé.

«Nous avons connu un succès inespéré, c'est sans contredit notre plus grosse année en terme de programmation et en terme de succès», a affirmé le président des Fêtes, Yves Lemieux.

La réponse de la population a été telle que les 3000 macarons disponibles à la vente ont tous trouvé preneurs. Les derniers arrivés ont dû se contenter d'une étampe.

«Nous avons mal calculé l'intérêt de la population. Chose certaine, le message est clair, il y a de la place pour un événement comme le nôtre et nous serons de retour l'an prochain», a-t-il ajouté.

M. Lemieux croit que la participation du comédien René Caron n'est pas étrangère au succès de la huitième édition des Fêtes victoriennes. Todor Bouchonneau dit des Bouchons est apparu à la population comme un homme d'une extrême lucidité malgré ses 82 ans.

«M. Caron a été un excellent porte-parole. Lors de la parade, il a fait une allocution digne de mention et il a répondu à toutes les questions des gens de façon très intéressante», a raconté le président.

Défilé et menteries

Plus de 2000 personnes ont défilé sur la rue Notre-Dame Est au cours de l'après-midi de samedi afin d'en apprendre plus sur la construction de certaines bâtisses du centre-ville. Le tout s'est soldé par un débat enragé entre le maire de Victoriaville et celui d'Arthabaskaville au Grand Union.

«La parade du samedi commence à devenir un événement digne de mention dans la municipalité. Nous allons essayer de l'améliorer encore au cours des prochaines années. Les gens aiment particulièrement l'idée de la fanfare, on n'en voit plus beaucoup», a analysé Yves Lemieux.

Une autre activité qui sera nécessairement répétée au cours des prochaines années est le concours de grande menterie. Quelques centaines de personnes ont visité le Cactus resto-bar afin de voir à l'oeuvre la compétition remportée par Yves Paquette de Notre-Dame-de-Lourdes.

Région pilote en fibre optique?

VICTORIAVILLE — Le ministère des Affaires municipales et des Régions étudie actuellement la possibilité de faire de la MRC d'Arthabaska sa région pilote pour l'implantation d'un réseau de télécommunications à large bande sur l'ensemble du territoire.

Le préfet de la MRC, Lionel Fréchette, affirme qu'Arthabaska est parmi les premières à faire état d'un tel projet et il demande d'ailleurs à siéger sur le comité visant à établir le réseau de fibres optiques en milieu rural.

Il est à noter qu'une partie du réseau est déjà installée du fait que la grande majorité des bâtiments publics de la MRC sont déjà reliés par la fibre optique.

— Yanick Poisson



Année record au Symposium des arts de Danville

MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

DANVILLE — Une foule record a convergé vers Danville au cours du long week-end de la Fête du travail. 19 000 visiteurs ont franchi les portes des diverses galeries ouvertes au public au cours du 9e Symposium des arts.

Le président de l'événement, Pierre Grimard, attribue cette hausse d'achalandage de près de 4000 personnes au soleil qui n'a jamais été dérangé par quelque nuage. Mais pressé de questions, il n'oublie pas de dire que la musique était très bonne, et que le Symposium a maintenant une solide réputation auprès des artistes et amateurs d'arts.

«Notre clientèle, c'est 20% de la région immédiate, 30% de l'Estrie, et 50 % d'ailleurs, Montréal, Québec, Trois-Rivières», a confirmé le président, aux abords d'un chapiteau d'où résonnaient des notes de blues et de jazz. «La musique qu'on a choisie, c'est de la musique relaxante qui se prête bien aux arts», souligne-t-il.

Des 53 artistes présents, plusieurs ont choisi de peindre à l'extérieur au cours de la fin de semaine, vu la belle température.

Quant à l'appréciation des artistes, elle ne fait pas l'ombre d'un doute. Andrée Marcoux, une Valcourtoise d'origine qui tenait le rôle de présidente d'honneur, avait droit d'inviter 5 nouveaux artistes. «Ils ont tous adoré, et ils m'ont dit qu'ils voulaient revenir.» Cette dernière ne participe qu'à un ou deux événements annuellement. «Celui-ci est de taille parfaite. Ni trop gros, ni trop petit. J'aime qu'il y ait plusieurs petits lieux de diffusion.»

Des 53 artistes présents, plusieurs ont choisi de peindre à l'extérieur au cours de la fin de semaine, vu la belle température. C'est le cas de Marie-Claude Jacques, de Montréal, qui en était à sa 6e participation. «La première année que je suis venue, c'était à l'invitation d'une amie qui était présidente d'honneur. Et puis je suis tombée en amour avec les gens de Danville!»

Et à la longue, ça devient un peu comme des retrouvailles pour les artistes. «On est un petit milieu, les peintres professionnels», souligne Marie-Claude Jacques, expliquant qu'un professionnel est exposé en galerie depuis au moins 5 ans et est reconnu de ses pairs.

Un peu plus loin au village a eu lieu en même temps la Fête du village, organisée par les Chevaliers de Colomb. C'est à cet endroit que se massaient les Danvillois. «Les gens vont d'un à l'autre, ce sont deux événements différents, et chacun des événements amène des visiteurs à l'autre», a indiqué Michel Poirier, Grand chevalier. Là aussi, la musique retentissait, mais beaucoup plus rythmée.



LA TRIBUNE, MARIANNE DANDURAND

L'artiste Marie-Claude Jacques était parmi les 53 peintres professionnels à exposer ses oeuvres au 9e Symposium des arts de Danville.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-09-02

Banco: 02 06 11 12 18 19 20 25 27 37 39 40 45 50 54 56 57 63 64 65
Extra 6919976* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens
Astro — Jour 20 - Mois OCTOBRE - Année 17 - Signe CANCER
La Quotidienne: 3 232 4 5710

Résultats des tirages du: 2007-09-01

Lotto 649: 11 17 18 28 31 46 — 42 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	0	4 161 716,00 $
5/6+C	4	74 316,30 $
5/6	114	2 154,10 $
4/6	7 119	65,30 $
3/6	132 854	10,00 $
2/6+C	81 444	5,00 $
Ventes totales :		14 692 752 $
Prochain gros lot (approx.) :		9 000 000 $

Québec 49: 05 07 19 36 38 40 — 37 compl. (C)

Gagnants		Lots
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+C	0	50 000,00 $
5/6	17	500,00 $
4/6	907	50,00 $
3/6	16 817	5,00 $
Ventes totales :		488 316,00 $

Banco: 01 08 10 14 22 23 33 39 42 46 47 48 50 51 56 58 61 63 64 66
Extra 3868179* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens
Astro — Jour 06 - Mois JUILLET - Année 03 - Signe BÉLIER
La Quotidienne: 3 624 4 4756

Résultats des tirages du: 2007-08-31

Lotto Super 7: 03 13 16 21 30 35 40
Extra 7574450* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens — 19 compl. (C)

	Gagnants	Lots
7/7	0	10 000 000,00 $
6/7+C	2	98 983,70 $
6/7	127	1 558,80 $
5/7	6 528	103,10 $
4/7	140 732	10,00 $
3/7+C	130 941	10,00 $
3/7	1 171 543	Participation gratuite
Ventes totales :		17 178 816 $
Prochain gros lot (approx.) :		12 000 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-09-03

Astro — Jour 16 - Mois JANVIER - Année 81 - Signe SAGITTAIRE
Banco: 06 09 14 22 25 26 28 32 35 38 43 46 49 50 56 57 58 64 65 66
La Quotidienne: 3 682 4 2855
Extra 1851312* — *décomposable dans les deux sens
Triplex — Nouvelle loterie sur terminal à 1$. 1er tirage aujourd'hui.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ANTI ROUILLE
EXIGEZ L'HUILE QUI NE COULE PAS
L'AMI DANIEL
Le meilleur traitement d'antirouille
À PARTIR DE 59,95$
Pour un temps limité
Notre objectif est de vous faire connaître notre huile exclusive qui nous différencie de la compétition et qui fait de nous le numéro 1 en Estrie!
N° 1 au Canada
Avec l'ajout d'un monte-charge à nos équipements, notre traitement antirouille est fait entièrement à la main.
1466, rue Denault – 819 829-0757
www.antirouilleautomatise.com
235248

Les Aspirateurs Dany Bellavance inc.
1089, rue du Conseil, Sherbrooke
Tél. : 819 563-3374
DRAINVAC
Propreté inégalée • Performance assurée
À partir de 449,95$ (mod. C-15) 500 à 1 200 air watts
• Réparation de toutes marques
• Vente et installation
• Service à domicile
• Service de déblocage
• Estimation gratuite
• Échangeur d'air
Propre, pur et simple
236248

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Comment gâcher un beau voyage



JEAN-GUY DUBUC
Collaboration spéciale

Si vous projetez partir bientôt pour l'étranger, Floride, Cuba, France ou ailleurs, vous rêvez déjà de douceurs et de découvertes. Vous avez raison de rêver. Mais à votre départ et à votre retour, soyez réalistes: le temps que vous devrez passer à l'aéroport Trudeau, à Dorval, peut facilement devenir un cauchemar. Et vous n'avez pas le choix, il faut le subir.

D'abord, au départ. On vous demande de vous présenter au comptoir de votre compagnie aérienne deux ou trois heures avant le départ. C'est déjà énorme. Il vous faudra faire la queue pour traverser les divers postes de vérification de douanes. Si on est poli avec vous, vous pouvez accepter plus facilement ce qui ressemble à des excès de sécurité.

Jusqu'à temps que quelque employé, ou la machine qu'il contrôle, fasse une erreur. Alors là, c'est la débandade.

Au départ comme à l'arrivée, il faut conclure à l'inefficacité de notre système.

Il y a deux semaines, des milliers de voyageurs ont été refoulés partout dans l'aéroport pendant quatre heures sans qu'ils sachent ce qui causait cet émoi. Aucun avion ne pouvait décoller, tous les vols étaient suspendus, avec ce que cela peut créer d'ennuis à quiconque doit faire une correspondance. Ceux qui étaient déjà dans les avions n'avaient qu'à s'inquiéter en restant dans l'ignorance, sans rien à boire ni à manger, selon les nouvelles façons de traiter les passagers. Dans l'aéroport, évidemment, tout le monde se bousculait sans rien comprendre.

Il devait bien y avoir une raison majeure de sécurité pour engendrer une telle situation de crise interne. Oui: en passant à l'appareil qui sert à détecter des objets dangereux, on s'est rendu compte en retard qu'un sac pouvait contenir quelque chose qui ressemblait à un couteau... À tort.

Qui a fait erreur: la machine ou l'employé? De toute façon, on a dû tout arrêter pendant quatre heures avant de se rendre compte de la méprise. Quelle efficacité!

Le pire reste à venir. Au retour, sans qu'aucun événement saugrenu ne se produise, vous risquez d'attendre une heure, deux heures ou plus avant de pouvoir passer à la cabine d'un douanier. On a lu, dans *La Presse* de la semaine dernière, la description de ce supplice, avec photo à l'appui, que des milliers de voyageurs de tous âges, Canadiens ou étrangers, doivent subir en arrivant chez nous. Bienvenue au Canada! Une honte, résume une victime innocente.

À l'Agence des services frontaliers, on se justifie par un trop grand nombre de vols en avance ou en retard... Faux, disent d'autres lecteurs, qui témoignent de la même situation, d'autres jours à d'autres heures. Tous font la même constatation: la moitié des cabines de douaniers étaient vides.

Au départ comme à l'arrivée, il faut conclure à l'inefficacité de notre système. Appareils ou personnel, employés ou patrons, agence ou aéroport, il apparaît que les responsables ne savent pas gérer une opération pourtant quotidienne, que tous les pays du monde mettent en application, souvent avec beaucoup plus de succès que nous, dans le seul aéroport du Québec qui peut nous conduire hors de nos frontières. Sans compter le type d'accueil que l'on réserve à ceux qui nous visitent!

Le plus triste, c'est que les voyageurs peuvent se plaindre, rien ne sera fait. Quand on détient un monopole, on contrôle tout, béatement imperméable aux cris des milliers de maltraités pris en otage.





hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Être malade 15 semaines seulement

Je suis éducatrice dans un centre de la petite enfance depuis plus de 15 ans. On m'a diagnostiqué un cancer le 20 avril, j'ai eu une chirurgie le 9 mai pour enlever dix ganglions et la masse cancéreuse dans mon sein. J'ai rencontré mon oncologue le 18 juin et il m'a prescrit six traitements de chimiothérapie aux trois semaines, de la radiothérapie et cinq ans d'hormonothérapie.

Le 22 juin, j'ai reçu mon premier traitement de chimio. Trois jours après, j'ai dû recevoir une injection de Neupogen, un médicament pour remonter le taux de globules blancs. Ce médicament n'est pas remboursé par l'assurance-maladie et il coûte 1702,70 $. Je devrai le renouveler cinq fois, par chance que les assurances de mon conjoint et le programme Victoire en paient une bonne partie! Il y a aussi mes déplacements pour recevoir mes injections au CSSS de La Patrie et Cookshire. Le traitement gruge mon énergie en même temps qu'il détruit mes globules et me fait perdre mes cheveux.

Une collègue de mon conjoint a organisé une «chaîne de bonté» dans son milieu de travail et le tout a rapporté un bon montant (merci, Louise!) qui va aider à payer certaines dépenses. Nos familles, nos amis et collègues de travail sont là pour nous encourager et nous soutenir dans les moments difficiles.

Parfois je me demande pourquoi je travaille et que je paie des retenues pour le chômage si je ne peux pas en bénéficier plus de 15 semaines.

Le 23 juillet, j'ai reçu une lettre de Service Canada (chômage) me disant que la période maximale pour recevoir des prestations d'assurance emploi de maladie est de 15 semaines. J'ai appelé au bureau d'assurance emploi et on m'a dit que c'est une loi et qu'elle ne donne pas une semaine de plus. La personne qui m'a répondu m'a dit que la seule issue était d'aller vers l'aide sociale, mais je n'y ai pas droit car mon conjoint travaille. Elle m'a aussi dit que je peux retourner au travail et faire 600 heures pour avoir une autre période de 15 semaines de prestation de maladie! Je pense qu'après plus de 15 ans de travail, ça fait bien longtemps que mes 600 heures son accumulées...

Le 24 août est la date du dernier jour de prestation de maladie. Depuis, nous devons nous arranger avec un seul salaire, mais ma maladie, elle, ne s'est pas arrêtée au bout de 15 semaines. Mes traitements se termineront vers la fin novembre ou début décembre si tout va bien. Parfois je me demande pourquoi je travaille et que je paie des retenues pour le chômage si je ne peux pas en bénéficier plus de 15 semaines.

Je n'ai pas demandé à être malade et je suis sûre qu'il y en a plusieurs dans le même cas que moi, j'espère que la loi va changer un jour, car nous, les gens de la «classe moyenne», sommes toujours perdants.

Claire Paquette
Scotstown

AÉROPORT RÉGIONAL DE DRUMMONDVILLE

Le projet sera bien expliqué

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — La conférence de presse prévue demain pour annoncer le controversé projet d'agrandissement de l'aéroport régional de Drummondville est remise de quelques jours.

«Nous voulons nous donner quelques jours de plus pour être en mesure de bien présenter notre projet, de mieux expliquer ce qu'il en est, afin de calmer les craintes qui tournent autour de la sécurité», a affirmé hier à La Tribune André Veilleux, président de la Corporation de l'aéroport régional de Drummondville.

«Ces craintes sont injustifiées», maintient M. Veilleux en parlant des arguments présentés récemment par de proches résidents regroupés sous le nom de Coalition des citoyens contre l'agrandissement de l'aéroport.

«Il est faux de prétendre que notre projet ne sera pas sécuritaire. Au contraire, avec une piste qui passera de 4 000 à 6 000 pieds de longueur, les avions ne voleront plus aussi bas pour commencer l'atterrissage au seuil de la piste. Quant aux oiseaux, qui tendent à faire leurs nids dans les moteurs, nous avons des bouchons spéciaux adaptés aux différents appareils pour empêcher qu'ils entrent.

«L'agrandissement nous permettra également d'acquérir et installer des instruments spécialisés aidant les pilotes à mieux effectuer leurs manoeuvres d'atterrissage. M. Milot (Jean-François, porte-parole de la Coalition) n'a pas raison de mettre en doute la sécurité. Il ne connaît pas notre projet. Nous avons des normes à respecter. Je pilote depuis 25 ans et je m'assure toujours, quand je décolle, que je reviendrai en toute tranquillité», a expliqué M. Veilleux.

Selon lui, le report de quelques jours donnera le temps aux gens de la Corporation de présenter un plan plus détaillé de l'agrandissement projeté, maquette à l'appui. «Notre projet est sensiblement le même que celui qui avait été mis sur la table en 1982, qui n'avait pas été réalisé en raison d'un changement de gouvernement ou quelque chose comme ça» de révéler M. Veilleux.

«La Ville est disposée à investir 2,5 millions de dollars sur un montant total de 8,7 millions $. Nous irons frapper aux portes du gouvernement fédéral, au ministère de Lawrence Cannon, pour obtenir une aide financière. Notre projet sera un outil supplémentaire de développement économique», a-t-il dit, ajoutant que la conférence de presse pourrait avoir lieu dans une semaine.

La semaine dernière, Karine White, du bureau de M. Cannon, avait toutefois précisé que Transports Canada ne pourrait acquiescer à une demande de financement «puisque l'aérodrome de Drummondville ne rencontre pas les critères du programme de financement aéroportuaire du ministère, le Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)».



**Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses 2007 (modèle FA1527E) : a) 198 $, b) 3 191 $, c) 12 695 $. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 $, b) 3 551 $, c) 12 095 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. †Financement Civic DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 1,9 % pour 48 mois, 2,9 % pour 60 mois. Excluant le modèle Hybride. Financement Fit DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 2,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. *1 000 $ Prime Honda Avantage (« Prime ») inclus TPS, TVQ et toute taxe provinciale (si applicable) et est disponible seulement sur la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique) et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée avant le 20 mars 2007, incluant les véhicules dont la livraison a été effectuée après le 20 mars 2007. La Prime doit être appliquée au moment de l'achat ou de la location. Pour la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique), et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée entre, et incluant, le 20 mars 2007 et le 18 mai 2007, veuillez contacter le concessionnaire Honda duquel vous avez acquis votre véhicule afin de confirmer votre éligibilité à la Prime. La Prime est sujette au changement à tout moment. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Visite surprise de Bush en Irak

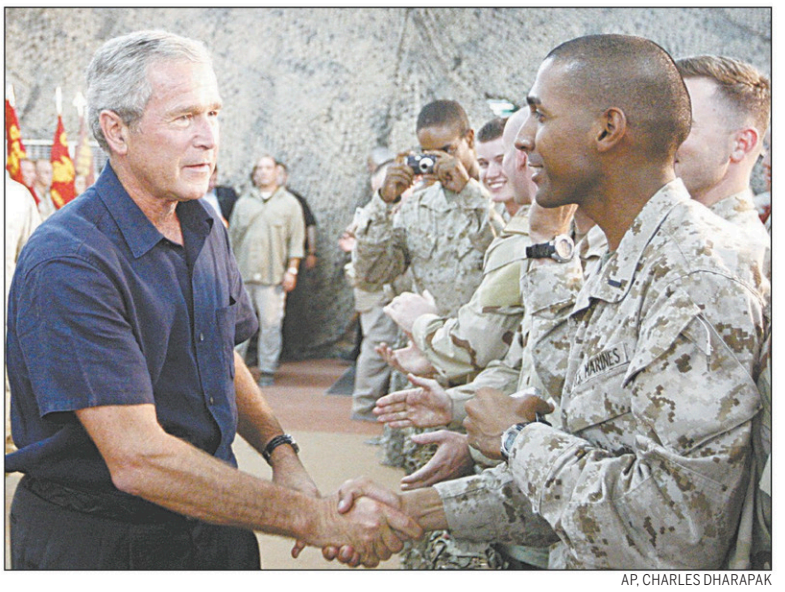
DEB RIECHMANN
ET ROBERT BURNS
ASSOCIATED PRESS

BASE AERIENNE D'AL-ASSAD — Visite surprise et visées politiques pour le président des États-Unis en Irak. George W. Bush s'est rendu hier en Irak pour dresser un bilan de la situation sur le terrain, alors que se profile un bras de fer avec le Congrès américain sur sa nouvelle stratégie, lancée en janvier, d'envoyer 30 000 hommes en renfort dans une guerre de plus en plus contestée.

George W. Bush s'est félicité d'une certaine amélioration des conditions de sécurité dans le pays, comme dans cette province d'Anbar où s'est posé dans l'après-midi l'avion présidentiel pour une visite non annoncée. Selon lui, si ces progrès se confirment, une réduction des effectifs militaires américains en Irak pourra être envisagée.

Le général David Petraeus, commandant des forces américaines en Irak, et l'ambassadeur à Bagdad Ryan Crocker «m'ont dit que, si le succès que nous connaissons aujourd'hui se poursuit, il sera possible de maintenir le même niveau de sécurité avec moins d'hommes», a expliqué le président américain lors d'un point presse.

Le chef de la Maison Blanche n'a fixé ni date ni ampleur pour ce possible début de retrait. Mais, dans un message clairement adressé au Congrès à majorité démocrate, il a prévenu que toute décision sur le niveau des effectifs en Irak «sera fondée sur une évaluation calme des conditions sur le terrain faite par nos commandants militaires, et pas sur la réaction nerveuse de politiciens à Washington aux résultats des sondages dans les médias».



AP, CHARLES DHARAPAK

Le président en visite surprise en Irak, a salué ses troupes à Al-Asad, dans la province de Anbar hier. Le président a rencontré en particulier le général David Petraeus, qui commande les forces multinationales en Irak, l'ambassadeur américain en Irak, Ryan Crocker, et les autorités irakiennes.

«En d'autres termes, quand nous commencerons à retirer des troupes d'Irak, ce sera en position de force et de succès, pas en position de peur et d'échec», a souligné le président Bush.

Le secrétaire à la Défense Robert Gates, arrivé en Irak avant le président, a précisé que l'administration américaine se donnait encore plusieurs mois pour évaluer si l'amélioration de la situation sécuritaire en Irak est suffisante pour permettre un début de retrait des troupes.

Après douze heures de vol, le président américain, dont le déplacement avait été gardé secret jusqu'au dernier moment, pour les traditionnelles raisons de sécurité, s'est posé sur la base aérienne d'Al-Asad, dans une zone désertique de la province d'Anbar, évitant la capitale Bagdad.

Un geste symbolique que cette arrivée au coeur du pays sunnite, pour signifier l'impatience de Washington devant la paralysie politique dans la capitale irakienne.

Les États-Unis estiment en effet que l'amélioration ne peut venir que du niveau local, et Anbar est apparue comme la destination idéale pour défendre la stratégie de l'administration Bush: elle a connu une forte baisse de la violence grâce à une collaboration entre chefs des tribus sunnites, anciens insurgés et Américains, devenus alliés contre Al-Qaïda et d'autres groupes extrémistes.

Robert Gates a organisé une réunion avec le premier ministre irakien Nouri al-Maliki, le président Jalal Talabani, et d'autres responsables irakiens. George Bush voulait entendre personnellement l'avis des responsables militaires et d'Al-Maliki.

Ce troisième déplacement de Bush en Irak, qui s'est limité à la base aérienne d'Al-Assad, a duré six heures sur place. Cette visite était en préparation depuis six semaines, lorsque l'équipe de la Maison Blanche a commencé à travailler sur la manière de se préparer en vue de la session de rentrée du Congrès qui s'ouvre aujourd'hui, au cours de laquelle l'administration va devoir rendre des comptes et défendre ses choix stratégiques en Irak.

À cet effet, à partir du lundi 10 septembre, le général David Petraeus puis l'ambassadeur Ryan Crocker, témoigneront devant les élus.

Accord entre ennemis en... Finlande

MATTI HUUHTANEN
ASSOCIATED PRESS

HELSINKI, Finlande — Les représentants de factions sunnites et chiites irakiennes ennemies se sont mis d'accord sur les termes d'un processus de réconciliation, sorte de «feuille de route» vers un règlement pacifique durable, à l'issue de quatre jours de négociations secrètes en Finlande, ont annoncé hier soir les organisateurs de cette rencontre.

Au terme du compromis rendu du public par le CMI, baptisé «accord d'Helsinki», les participants «ont accepté de mener de nouvelles consultations» portant sur une liste de recommandations en vue d'entamer un processus de réconciliation et de résoudre leurs différends politiques par des moyens démocratiques et non violents.

Parmi ces recommandations figurent le désarmement des factions ennemies et la formation d'une commission indépendante pour superviser ce désarmement «d'une façon vérifiable».

L'accord appelle toutes les parties à s'impliquer dans ce processus de réconciliation, à accepter les résultats des négociations et à faire en sorte de «mettre fin aux ingérences internationales et régionales» en Irak.

Les participants se sont également mis d'accord pour mettre fin à la présence des troupes étrangères en Irak.

Tour de globe

Sarkozy accueille Mandela



AP

Le président Nicolas Sarkozy a accueilli hier Nelson Mandela à son arrivée au pavillon d'honneur de l'aéroport d'Orly. M. Sarkozy a salué à sa descente d'avion l'ancien président sud-africain. Le président français a ensuite accompagné M. Mandela jusqu'à son hôtel. Le président français avait voulu cet accueil digne d'une visite d'État pour rendre hommage à l'artisan du démantèlement de l'apartheid, aujourd'hui âgé de 89 ans. Nicolas Sarkozy «a également tenu à manifester le soutien de la France à l'action actuelle de M. Mandela, qui reste un combattant de la liberté, par les luttes qu'il mène à travers sa fondation contre la pauvreté, le sida et en faveur de l'éducation».

Retirée de la liste des pays terroristes

SEOUL — Les États-Unis, selon Pyongyang, ont décidé hier de retirer la Corée du Nord de la liste des pays soutenant le terrorisme, après la décision dimanche du régime communiste d'accepter le démantèlement d'ici la fin de l'année de ses programmes nucléaires.

Selon le ministère nord-coréen des Affaires étrangères, cité par l'agence officielle KCNA, Washington a décidé de «retirer la République populaire démocratique de Corée de la liste des soutiens au terrorisme et de lever toutes les sanctions» économiques à son encontre. Les États-Unis n'avaient pas confirmé cette information dans l'immédiat.

La Corée du Nord figurait sur cette liste noire pour son implication supposée dans la destruction d'un avion de ligne sud-coréen en 1987 et la mort de ses 115 occupants. Les sanctions l'empêchaient d'obtenir des prêts à faibles taux auprès d'institutions financières comme la Banque mondiale ou le Fonds monétaire international.

L'armée libanaise traque les fuyards

MOHAMMARA, Liban — Au lendemain de la prise du camp de Nahr el-Bared, l'armée libanaise s'est lancée hier à la poursuite des militants du Fatah al-Islam qui ont réussi à prendre la fuite lors de l'assaut de la veille.

Plusieurs accrochages ont eu lieu entre les soldats et des militants en fuite dans les environs de ce camp de réfugiés palestiniens situé dans le nord du pays, près de Tripoli. Quatre membres présumés du Fatah al-Islam ont été tués et deux autres capturés, selon des responsables des services de sécurité.

Appuyés par des hélicoptères dans le ciel et par des vedettes militaires en mer Méditerranée, des soldats au sol passaient au peigne fin les secteurs situés aux alentours du camp, jusque dans les maquis et les zones côtières à la recherche d'un nombre indéterminé de militants ayant réussi à passer entre les mailles du filet.

Pendant plus d'une heure, dans l'après-midi, l'armée a pilonné des secteurs où pouvaient se trouver ces islamistes.

Ban Ki-moon au Soudan

KHARTOUM — Le secrétaire général des Nations unies Ban Ki-moon est arrivé hier au Soudan pour demander le déploiement rapide de la force hybride ONU/Union africaine approuvée par le Conseil de sécurité et l'ouverture de nouvelles négociations en vue de mettre un terme au conflit qui a fait plus de 200 000 morts depuis 2003 au Darfour.

Ban Ki-moon devait dîner dans la soirée avec le président soudanais Omar el-Béchir avant une visite dans la sud du pays mardi pour évaluer l'application de l'accord de paix qui a mis fin à 21 ans de guerre civile entre le pouvoir musulman au nord et les rebelles du Sud majoritairement chrétien.

Demain, il est attendu au Darfour, où il visitera un camp abritant quelques-unes des 2,5 millions de personnes déplacées par le conflit dans cette province de l'ouest du Soudan. Lors de sa visite cette semaine, il se rendra également au Tchad et en Libye.

M. Ban veut «donner une impulsion» au lancement d'une nouvelle série de négociations - que l'ONU aimerait voir s'ouvrir en octobre- entre les rebelles du Darfour et Khartoum, selon Jean-Marie Guéhenno, secrétaire général adjoint des Nations unies, responsable des opérations de maintien de la paix, qui accompagne M. Ban.



AP

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, à droite, salue l'ambassadeur du Soudan aux Nations Unies, Abdelmahmoud Abdelhalim Mohamed, à son arrivée à l'aéroport de Khartoum hier.



LA TRIBUNE, MARIANNE DANDURAND

Il y a 25 ans, le couvent Mont Saint-Patrice était condamné à la démolition. Grâce à l'implication des Amis de la musique, au sein desquels Jeannette Charland, Louis Cloutier et René Thibodeau sont impliqués depuis les débuts, au soutien du ministère de la Culture, de la Ville de Richmond, de Patrimoine Canada et du député Yvon Vallières, le magnifique Centre d'Art de Richmond propage encore aujourd'hui la culture musicale que les religieuses ont amenée il y a 123 ans à Richmond.

CENTRE D'ART DE RICHMOND

25 bougies et 123 ans d'histoire



MARIANNE DANDURAND
marianne.dandurand@latribune.qc.ca

RICHMOND — Le Centre d'Art de Richmond souffle cette année 25 bougies. Des bougies musicales. Et bien que 25 soit planté sur le gâteau d'anniversaire, la musique résonne entre les murs de l'ancien couvent Mont Saint-Patrice depuis 1884.

«Il y a 25 ans, la corporation des Amis de la musique a repris le bâtiment, principalement dans le but d'en empêcher la démolition, raconte la directrice Jeannette Charland, qui était de la fête avant même que la première chandelle ne soit plantée. Les soeurs préféraient démolir la bâtisse patrimoniale plutôt que de la laisser à l'abandon, et personne n'en voulait à l'époque, pas même la ville.»

Les clés du couvent ont été prêtées en cachette à la corporation, parce que les autorités religieuses étaient réticentes à l'idée de laisser des laïcs prendre charge du lieu de culte. Après une saison d'opération réussie, et le stratagème mis au jour, les clés ont été remises de façon officielle aux Amis de la musique.

Bougie un: 35 élèves au piano. Bougie deux: un nouveau nom pour souligner la nouvelle vie du couvent, le Centre d'art de Richmond apparaît officiellement. Les années suivantes, celles qui soulignent le passage de l'enfance à l'adolescence, ont amené une diversification des cours de musique, quelques concerts classiques, puis divers cours d'arts: peinture, danse, théâtre...

«Un tournant a été pris en 1987, avec la présentation d'un premier spectacle d'envergure qui n'était pas lié à la musique», souligne la directrice. Le populaire Groupe sanguin a rempli la salle de spectacle, et a marqué la fin de l'ère uniquement classique de l'endroit.

Petites crises à l'adolescence

Les années de l'adolescence ont été marquées par de grandes poussées de croissance, mais aussi de petits pépins. «Le verglas, ça a été terrible pour nous. S'il avait fallu que la tuyauterie gèle, ça aurait été difficile de s'en remettre», raconte Mme Charland, enchaînant sur des plafonds qui coulent et montrant un sourire franc.

Enfin, l'âge adulte, marqué par la perte du tarif bi-énergie pour l'électricité, entraînant un important manque à gagner qui n'a pas l'air de faire peur à la directrice, la naissance du Festi-Rock et l'arrivée du festival de théâtre amateur. Le tout chapeauté par l'apparition sur les bancs musicaux d'élèves d'une autre génération: ceux dont les parents ont fréquenté le Centre d'art étant plus jeunes.

Au fil des ans, le Centre d'art a continué de construire sa notoriété. De nombreux partenaires se sont eux aussi sentis investis de la mission de protéger le bâtiment patrimonial de brique rouge et de soutenir la propagation de la culture musicale dans la région.

«Ce qu'on a entre les mains aujourd'hui, on n'aurait pas pu viser ça au début. Ça aurait été téméraire. On n'a jamais rêvé d'avoir quelque chose qui a autant de rayonnement», exprime Mme Charland, elle-même rayonnante.

Et pour faire naître l'endroit, «ça a pris beaucoup d'audace, un peu d'innocence, et beaucoup de passion!» s'exclame en riant la directrice. Un mélange qui porte fruit.

«Quand je quitterai, c'est un bateau en santé que je vais laisser», assure la directrice. Vu la passion qui l'anime toujours, ce n'est certes pas pour aujourd'hui!

Sur les planches musicales...

RICHMOND — Pour souligner les 25 ans de la corporation des Amis de la musique, une programmation «coups de coeur au fil des ans» a été tracée au Centre d'art de Richmond. Et pour saupoudrer le tout, quelques nouveautés pas piquées des vers.

Ainsi, au cours de l'année, Dan Bigras — qui lance la saison du Centre d'art le 15 septembre prochain —, Marie-Michèle Desrosiers, Yves Lambert et Daniel Bélanger, pour ne nommer que ceux-là, fouleront la scène du Centre d'art.

«Nous sommes chanceux cette année, beaucoup d'artistes font des spectacles seuls sur scène, ça nous permet de les recevoir», rappelle la directrice de l'endroit, Jeannette Charland.

Des artistes un peu moins connus aussi, mais tout autant talentueux, qui font dans le jazz, pop, latino, folklorique ou encore classique, défileront aussi. Parmi ceux à retenir, Jeanette Charland énumère INTAKTO, Rosheen, Giorgia Fumanti et surtout le Quartetto Gelatto.

Une soirée spéciale pour le 25e anniversaire du Centre d'art est aussi prévue au printemps prochain, mettant en vedette l'incomparable Karen Young.

La programmation complète est disponible au www.centredartderichmond.ca ou au 819 826-2488. Il est déjà possible de réserver des billets pour tous les spectacles. Des forfaits thématiques sont aussi proposés.

— Marianne Dandurand

La légendaire chanteuse Joni Mitchell est de retour avec plusieurs projets

CASSANDRA SZKLARSKI
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Près de 10 ans après avoir tourné le dos à la musique pour se concentrer sur sa peinture, sa poésie et sa vie privée, la légendaire chanteuse Joni Mitchell revient sous les feux de la rampe avec un nouvel album, une exposition artistique multimédia et un projet de donner plus d'ampleur à son ballet pour une tournée canadienne.

L'album tant attendu de Mitchell, *Shine*, comprend neuf nouvelles chansons ainsi qu'une version retravaillée de son grand succès *Big Yellow Taxi*.

C'est une collection émouvante de chansons aigres-douces qui démontre que cette icône canadienne est toujours aussi pessimiste, mais qu'elle croit également aux miracles, remarque son ami et collaborateur Jean Grand-Maître.

Grand-Maître, le directeur artistique du Alberta Ballet, affirme que la préoccupation incessante de Mitchell pour la planète et l'humanité explique en partie sa décision récente de s'impliquer dans un nombre étourdissant de projets.

«Ca a été intéressant, parce qu'il y a quoi, 20 ans entre nous, même si elle a 10 fois plus d'énergie, de passion et d'idées que moi, a-t-il dit depuis Calgary. Ses conversations sont très intenses, vous savez. Je dois travailler très fort pour la suivre parce que à l'âge de 63 ans, elle peut me perdre facilement.»

Le duo prévoit prolonger jusqu'à une heure les premiers pas de Mitchell dans le monde de la danse, *The Fiddle and the Drum*, pour en tirer une version qui pourrait traverser le Canada, voire le monde, dès 2009, a dit Grand-Maître.

Ce projet n'en est qu'un parmi plusieurs à impliquer Mitchell d'une manière ou d'une autre. Le lancement de son nouvel album, le 25 septembre, coïncidera avec l'inauguration de son exposition multimédia à New York. La même journée, son bon ami Herbie Hancock lancera son propre album, *River: The Joni Letters*, un hommage à certaines de ses oeuvres les plus connues, le deuxième album du genre cette année.

Mitchell s'est retirée il y a plusieurs années pour passer plus de temps avec ses deux petits-enfants et tisser de nouveaux liens avec sa fille, Kilauren Gibb. Elle avait alors juré de ne jamais composer de nouvelles chansons, tant elle était dégoûtée de l'industrie de la musique.



PC

Joni Mitchell

Malgré tout, la musique a fini par prendre le dessus.

«Je suis passée directement de la retraite à faire le travail de trois jeunes de 20 ans, a-t-elle dit au magazine britannique *The Word* lors d'un article publié en avril. Je me suis brûlée physiquement et émotivement, mais c'était très enrichissant. J'ai compris que je n'étais pas prête pour la retraite, le jardinage et les vieux films, ce que je faisais depuis 10 ans.»

Les pièces du nouvel album sont composées de sons tirés du jazz, du soul, de la musique pop et de la musique classique. Mais comme ses compositions précédentes, il est impossible de les classer dans une catégorie précise.

Les paroles tristes déplorent le déclin environnemental et la guerre.

«Ce vaisseau spatial sur lequel nous nous trouvons est mourant, a-t-elle dit à *The Word*. Il faut que quelqu'un dise au capitaine de cesser de percer des trous dans les murs. Nos leaders sont les pires, l'humanité à son plus diabolique.»

Michel Tremblay guéri de son cancer de la gorge

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le célèbre dramaturge québécois Michel Tremblay a appris la semaine dernière qu'il était guéri de son cancer de la gorge.

C'était la deuxième fois en neuf ans que l'auteur frôlait la mort; on lui avait retiré une tumeur au cerveau en 1998. Cette fois-ci, il a été déclaré guéri après seulement deux mois de traitements, selon ce qu'il rapporte lui-même lors d'une entrevue accordée au *Journal de Montréal*.

M. Tremblay, qui a eu 65 ans en juin dernier, s'apprête à lancer un nouveau roman qui devrait être en librairie le 30 octobre. Il s'agit de l'histoire d'une petite fille de 10 ans qui, en 1913, a fait le voyage en train entre Saskatoon et Montréal pour aller rejoindre sa mère.

M. Tremblay promet qu'il s'agira d'un contraste avec son plus récent ouvrage, *Le Trou dans le Mur*, un texte plutôt sombre. Il s'agit d'un troisième livre pour Michel Tremblay depuis 2003; il a aussi produit deux pièces de théâtre au cours des quatre dernières années.





Les *Légendes* font salle comble... encore!

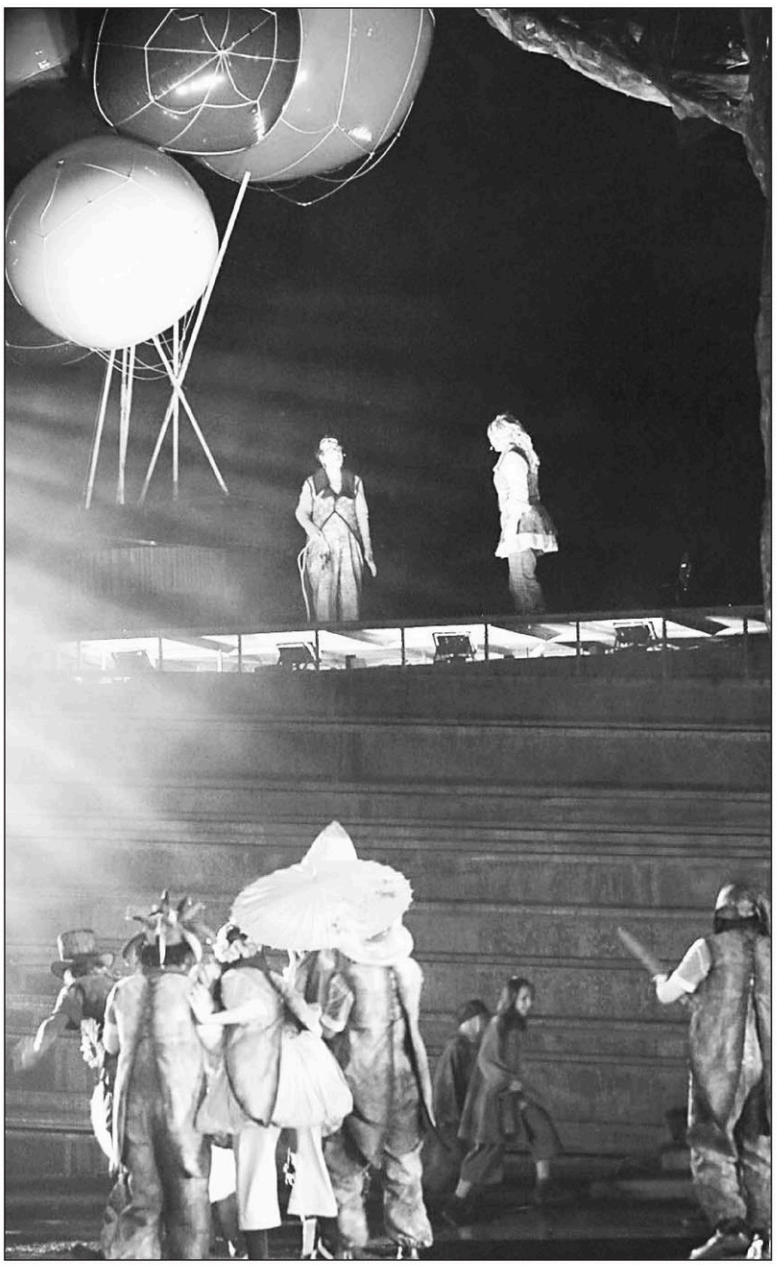
JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — «La saison que nous venons de terminer, avec le défi de présenter un nouveau spectacle, n'a été rien de moins que remarquable. Attirer 1000 personnes par soir, sur un site extérieur alors que plusieurs fois on a eu des alertes aux orages violents, c'est vraiment un grand succès», raconte avec enthousiasme Laval Carrier, directeur général des *Légendes fantastiques*.

Le dernier spectacle *AO la fantastique légende*, présenté samedi dernier, a été à l'image de la saison: salle comble, température rêvée et pluie dix minutes après la fin.

«Ce fut une saison historique. Nous avons relevé le défi après avoir traversé tous les obstacles qui étaient devant nous. Il nous a d'abord fallu deux ans pour rassembler les 3 M $ nécessaires pour combler nos besoins. Et dans l'espace de trois mois, nous avons construit un gradin de 1316 sièges, mis en place un tout nouveau show, apporté des rénovations importantes au bloc sanitaire et construit une terrasse VIP.

«On a tout fait en même temps. Jamais je n'oublierai cette soirée de juin où il fallait peinturer la structure d'acier du gradin, poser les sièges, souder l'immense structure de l'arbre AO alors que les artistes devaient répéter sur une scène également en construction. Dirigés de main de maître par Stéphanie Raymond, Yvon Bilodeau et Érick Villeneuve, ces gens ont fait preuve d'une générosité et d'un dévouement sans pareil. C'est grâce à toutes ces personnes si le spectacle a obtenu un tel succès cet été», s'est exclamé M. Carrier.



LA TRIBUNE, ARCHIVES, GHYSLAIN BERGERON

Le dernier spectacle *AO la fantastique légende* a attiré plusieurs milliers de spectateurs, tout au cours de l'été.

Selon lui, l'installation du toit au-dessus des gradins est la priorité pour 2008. «Mais ce n'est rien de gagné. Il faudra se battre pour convaincre les gouvernements d'investir», a-t-il dit, conscient que l'organisation pourrait être victime de son propre succès avec une assistance de 40 000 personnes et aucune annulation malgré l'annonce d'une météo souvent défavorable.

Laval Carrier a confié que le journaliste de *La Presse*, Jean Beaunoyer, avait été estomaqué de voir plus de 1000 personnes dans les gradins un mardi soir. «Comment vous faites pour avoir autant de monde un mardi soir? À Montréal, on n'ose plus organiser quoi que ce soit avant le jeudi pour être sûr d'avoir du monde», lui a lancé le journaliste.

Pour sa part, le président André Komlosy voit l'avenir d'un bon oeil: «Les commentaires des spectateurs sont éloquents et élogieux. Le gradin est confortable et le spectacle est hautement apprécié. C'était tout un défi et il a été relevé brillamment par les concepteurs, qui ont osé aller dans un univers complètement différent du spectacle précédent. Ceux-ci travailleront dès l'automne à apporter certains ajustements pour l'an prochain ».

ateliers de tango argentin
... un art à maîtriser,
... un plaisir à partager.
Cours pour débutants les mardis ou mercredis
Soirées de démonstration et d'initiation gratuite les 10, 12 et 14 septembre
une invitation de
TANGO Connivence
819 346-4722
shertango@hotmail.com
235770

LE VIEUX CLOCHER de Magog
64, rue Merry Nord, Magog
Tél.: (819) 847-0470
Dominic et Martin
Samedi 8 septembre
FLORENCE K
Samedi 15 septembre
Renée MARTEL
Samedi 22 septembre
Michel RIVARD
Samedi 29 septembre
Zachary RICHARD
Mardi 2 octobre
www.vieuxclocher.com
La Tribune
236031

Fondation du Centre Notre-Dame de l'Enfant
AVIS DE CONVOCATION
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
La Fondation du Centre Notre-Dame de l'Enfant inc. invite ses membres en règle à son assemblée générale annuelle qui se tiendra au **1621 rue Prospect à Sherbrooke**.
Lundi le 17 septembre 2007 à 16 h 30.
Gilles Goneau, président.
234480

Ateliers Théâtre du Double signe
JE M'INSCRIS!
SAISON 2007-2008
INSCRIPTION
Quand : **1er septembre de 9 h à 12 h**
4 et 5 septembre de 13 h 30 à 18 h 30
Où : Théâtre du Double signe
1215, rue Kitchener, bureau 206, Sherbrooke
Un versement initial de 85 $ est exigé pour valider l'inscription. (Cette somme sera déduite sur le coût total (175 $ taxe en sus) de la première session)
Nos partenaires :
La Tribune
Théâtre du Double signe
819.565.5536
theatre@doublesigne.ca
www.doublesigne.ca
234976

Alain Paquin

/ AFFAIRES



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Repères

- Né à Sherbrooke, le 4 juillet 1952
- Diplômé en administration de l'Université de Sherbrooke, en 1976
- A travaillé pour Samson Bélair
- L'entreprise se nomme maintenant Raymond Chabot Grant Thornton
- Président de Biomed Développement, depuis 1991
- Représentant officiel et agent officiel pour le Parti libéral du Québec
- Père de trois enfants

La patience d'un recruteur

PAS DE DOUTE, AVEC LA VENUE DES LABORATOIRES CHARLES RIVER DANS LES RANGS DU PARC BIOMÉDICAL DE SHERBROOKE, C'EST UN JOUEUR DE PREMIER PLAN QU'ONT RECRUTÉ ALAIN PAQUIN ET SON ÉQUIPE. UN TRAVAIL DE LONGUE HALEINE, CERTES, MAIS QUI PROPULSE MAINTENANT SHERBROOKE DANS LES LIGUES MAJEURES. ET LA PARTIE EST LOIN D'ÊTRE TERMINÉE POUR LE PRÉSIDENT DE BIOMED DÉVELOPPEMENT...

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Avec l'arrivée des Laboratoires Charles River dans le parc biomédical de Sherbrooke, c'est 18 ans de patients labeurs contre vents et marées d'une poignée de bénévoles autour d'Alain Paquin qui viennent d'être récompensés.

Président de Biomed Développement, Alain Paquin n'a jamais cessé de croire dans les chances de Sherbrooke d'attirer un joueur majeur autour duquel pourrait se développer une grappe en biosanté. C'est maintenant fait.

«On vient de frapper un grand chelem», lance-t-il en se servant de cette expression propre au baseball (coup de circuit avec trois joueurs déjà sur les buts).

Il peut afficher sa fierté avec légitimité. Même lorsque tout le monde autour de lui s'impatientait et que quelques-uns ne cachaient pas leur incrédulité, Alain Paquin et son équipe n'ont jamais lâché prise.

«On ne va pas s'asseoir là-dessus... Il a fallu être patient et perspicace. On savait le potentiel. À Sherbrooke, nous ne sommes pas toujours conscients de ce qui existe comme potentiel... C'est sûr que plusieurs trouvaient que ça n'allait pas vite. Mais on y allait avec les moyens qu'on avait à notre disposition. Il fallait tout faire avec de l'huile de bras et sans argent. Il fallait garder le focus sur des créneaux bien particuliers, en fonction de notre expertise, et suivre notre plan de match», signale-t-il en disant que ce *Mérite estrien*, il doit le partager avec tous ceux qui l'ont entouré dans le projet Biomed.

«C'est à la demande du maire de Fleurimont de l'époque, Julien Ducharme, que je me suis impliqué dans ce dossier, à tire de citoyen de cette municipalité. C'était en 1989. On a commencé tranquillement autour d'un projet de parc biomédical qui ralliait trois partenaires, le CHUS, l'université et la municipalité. Avec comme potentiel, des millions de pieds carrés de terrains disponibles. J'étais d'abord le trésorier, mais il n'y avait pas grand-chose à compter, là. Nous étions une bande de bénévoles autour d'une table et c'est tout», raconte Alain Paquin qui, dans la vie de tous les jours, est comptable pour la firme Raymond Chabot Grant Thornton et représentant officiel du Parti libéral du Québec à cause de sa longue amitié avec Jean Charest.

L'équipe pensait bien avoir touché le gros lot, peu après sa formation, lorsque des négociations avec une importante compagnie européenne, Pharmacia, avait mené à une entente verbale. Mais elle sera rompue une semaine plus tard lorsque la compagnie a changé de main.

«C'est là qu'on a réalisé que, même si notre idée était bonne, nous n'avions pas suffisamment de masse critique pour se différencier des autres, pour faire partie de l'équipe. C'est là que les projets des Dr Étienne Lebel, Pierre Sirois et Pierre Deslongchamps ont mené à la création du Centre de recherche clinique et de l'Institut de pharmacologie, lesquels nous ont aidés à commencer à avoir cette masse critique recherchée. Ces installations ont favorisé l'incubation de *spin-off*, mais il fallait poursuivre les efforts de démarchage auprès d'entreprises existantes afin de les attirer à Sherbrooke.»

Présentement, confie-t-il, Biomed mène des discussions avec quelques entreprises américaines et européennes.

«Ça bouge car, maintenant, on fait partie de la *short liste* au Québec. Nous sommes connus et reconnus comme un joueur important. On a fait nos classes. Il fallait du temps. Il fallait laisser le temps faire son temps... Pour faire une analogie avec le hockey, nous avons commencé peewee, puis nous avons progressé. Aujourd'hui, nous sommes chez les professionnels. Je ne sais pas si c'est la ligue américaine ou la ligue nationale mais, chose sûre, nous sommes dans les ligues majeures.»

101,1 FM Première Chaîne Radio-Canada
DIANE MARTIN S'ENTRETIENT AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
À ESTRIE EXPRESS DÈS 15 H 00

RADIO-CANADA Estrie
ENTRETIEN AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
AU TÉLÉJOURNAL-ESTRIE CE MIDI

TELUS MD
SAO
Financière Sun Life

219649

Abondance de fruits et légumes québécois

Les petits producteurs se réjouissent de la qualité des récoltes

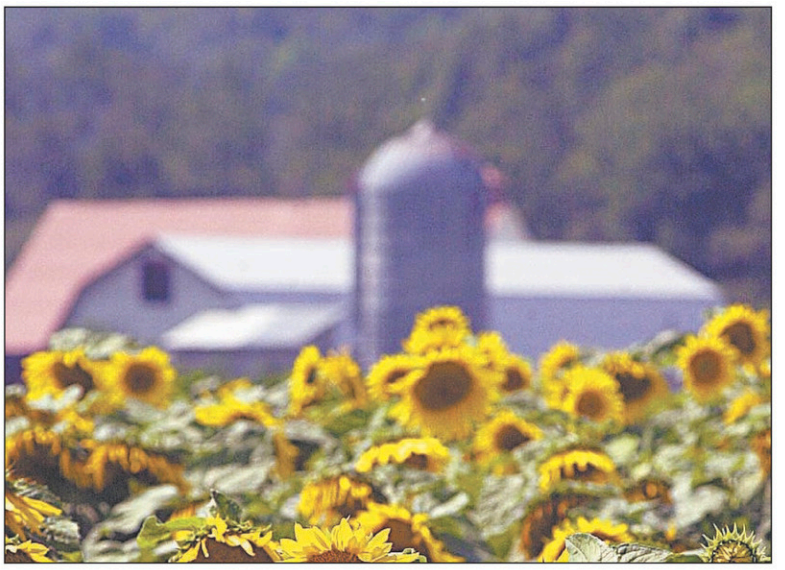
FANNIE OLIVIER
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les petits producteurs agricoles sont pour la plupart satisfaits de leurs récoltes cette année, mais souhaiteraient que les consommateurs fassent davantage de place aux produits locaux dans leur panier d'épicerie.

Des agriculteurs interrogés hier au marché Atwater, à Montréal, ont expliqué que les températures plutôt chaudes de cet été et une bonne dose de précipitations ont favorisé la croissance de la majorité des fruits et légumes.

Gilbert Jodoin, agriculteur à Saint-Amable, en Montérégie, explique que le temps chaud et humide a particulièrement avantagé les petits fruits et le maïs, mais que les tomates ont eu plus de mal. «Les tomates préfèrent le temps sec, et les pluies de cet été ont favorisé la maladie dans les champs. Pour la tomate, c'est une de mes pires années.»

L'abondance des récoltes pourrait se refléter sur le prix à l'achat, selon certains producteurs. Mais il sera difficile pour les agriculteurs d'améliorer leur situation financière si les grossistes n'y mettent pas du leur en identifiant clairement la provenance des produits sur les étalages des supermarchés.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Mis à part pour les tomates, la saison a été bonne, voire excellente, pour les petits producteurs de fruits et de légumes de la province.

Car si les clients du marché Atwater peuvent avoir la certitude d'acheter des produits locaux, c'est une autre paire de manches pour les clients des supermarchés.

Benoît Tétrault, pomiculteur à Rougemont, en Montérégie, aimerait que les chaînes de supermarchés mettent davantage en évidence sur les tablettes les aliments produits par les agriculteurs du Québec.

«Si les pommes locales ne sont pas placées bien en vue à l'épicerie, le consommateur va simplement acheter ce qui lui semble beau à prix raisonnable», estime-t-il.

Leur choix s'arrête ainsi souvent sur la Granny Smith, une variété qui ne pousse pas au Québec, indique le pomiculteur. Selon lui, beaucoup de consommateurs ne se donnent pas la peine de se questionner sur la provenance des produits qu'ils achètent, et ne font leurs achats qu'en fonction du prix. M. Tétrault déplore la fermeture de plusieurs vergers de sa région.

Clarisse Caron, qui cultive 80 arpents à Mercier, près de Châteauguay, est quant à elle plutôt optimiste pour l'avenir de la production locale. «Les gens veulent connaître le nombre de kilomètres parcourus par les aliments», explique la dame, qui pense que les préoccupations environnementales des Québécois poussent les gens à faire leurs emplettes chez les producteurs locaux.

Pour Gilbert Jodoin, l'importation fait très mal aux producteurs québécois, qui ne sont pas en mesure de concurrencer les prix des produits importés. «Les coûts de production augmentent constamment: l'engrais, la location des terres, le pétrole, la machinerie... les tracteurs coûtent plus de 100 000 $, de nos jours.»

Pour convaincre ses clients d'acheter chez-lui malgré des prix plus élevés, il dit mettre l'accent sur la qualité de ses fruits et légumes. Il affirme n'utiliser les pesticides et fongicides qu'avec une grande modération. «Qui sait ce que les producteurs étrangers mettent sur leurs fruits et légumes?», se demande-t-il.

OGM : Greenpeace est encouragé par la prise de position de l'UPA

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'organisme Greenpeace s'est dit très encouragé, dimanche, par la prise de position de l'Union des producteurs agricoles en ce qui a trait à l'étiquettage obligatoire des OGM.

Après s'être opposé pendant plusieurs années à cette mesure, le regroupement de producteurs agricoles a annoncé la semaine dernière en accepter le principe.

Le président de l'UPA, Laurent Pellerin, estime que «les consommateurs ont le droit d'avoir l'information sur les produits qu'ils consomment.

M. Pellerin a toutefois émis de sérieuses réserves quant à l'application de cette mesure à l'intention des consommateurs. Il a dit craindre que l'étiquetage des OGM ne soit qu'une approche de marketing sans réellement informer et protéger les consommateurs. De plus, il s'inquiète à savoir qui paiera la facture.

L'organisme voudrait que le gouvernement du Québec dépose dès la rentrée parlementaire un projet de règlement pour rendre obligatoire l'étiquetage obligatoire des OGM.

mercedes-benz.ca/classeb

CONÇUE POUR LA VIE EN MOUVEMENT.

LA CLASSE B 2008 – À PARTIR DE 29 900 $.



B200				
MENSUALITÉ	299 $*	339 $*	380 $*	À 4,5 %*
ACOMPTE	2 990 $*	1 495 $*	0 $*	BASÉ SUR UN BAIL DE 39 MOIS

DOTÉE DE SES 1 530 LITRES D'ESPACE UTILITAIRE, la très polyvalente Classe B de Mercedes-Benz reprend la route de plus belle en 2008. Grâce au plancher du coffre à hauteur réglable et aux sièges arrière à dossier rabattable, chargement et déchargement s'effectuent en un rien de temps. Et la radio satellite SIRIUS offerte en option rendra votre voyage d'autant plus agréable. C'est simple, la nouvelle Classe B 2008 est faite pour les gens actifs. Allez en faire l'essai sans plus tarder chez votre concessionnaire Mercedes-Benz.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke
4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2007 * Offre de location basée sur une B200 neuve proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. 299 $/339 $/380 $ par mois pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 2 990 $/1 495 $/0 $ plus dépôt de garantie de 350 $/400 $/450 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 29 900 $. Taux de location annuel de 4,5 %. Obligation totale : 15 001 $/15 116 $/15 270 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation (jusqu'à 1 795 $, à la discrétion du concessionnaire), d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance ainsi que taxes et frais RRPMR en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Modèle B200 TURBO montré.

235575

Votre horoscope


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Le fait de penser au travail qui reste à faire peut vous fatiguer bien plus que le fait d'exécuter les tâches qui s'y rapportent. Tandis que la Lune "croise" Mars en Gémeaux, Signe considéré incompatible avec le vôtre, vous aurez avantage à procéder étape par étape et à ne vous concentrer que sur le moment présent. Tout sentiment de découragement est lié au problème et non à la solution.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Avec la conjonction Lune + Mars en Gémeaux, l'heure est au changement. Voici un moment opportun pour prendre une initiative qui modifiera les paramètres d'une situation complexe ou difficile. Vous ne pouvez pas transmettre d'énergie positive autour de vous si vous négligez votre propre bien-être. Commencez par vous gâter; vous vous occuperez des autres ensuite.


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il est souvent plus grand d'avouer ses fautes que de n'en pas commettre. Ne jugez pas trop sévèrement quelqu'un qui est capable d'admettre une erreur. Inversement, il sera préférable de passer aux aveux que de chercher à camoufler un faux pas. Même si elle nous déplaît parfois, la vérité a toujours pour qualité de ne pas être un mensonge.


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le moment donné par le hasard vaut souvent mieux que le moment choisi. Et, tandis que la Lune avec Mars en Gémeaux font face au Sagittaire, il semble inutile d'exercer un contrôle excessif sur l'évolution d'une situation. Effectivement, les choses pourraient se mettre à évoluer soudainement sans votre intervention - et le résultat ne devrait pas vous décevoir!


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous obtiendrez davantage de satisfaction si vous pouvez considérer un projet comme étant le vôtre. L'ingérence excessive d'autres personnes dans vos affaires peut finir par vous démotiver. D'ailleurs, vous pourrez plus facilement vous rapprocher d'un objectif en affranchissant plus d'indépendance. Il n'y a aucun malaise que le dialogue n'allégera pas.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Les conditions défavorables qui nuisent à vos réalisations peuvent maintenant être écartées. Profitez de l'actuelle conjonction de la Lune avec Mars en Gémeaux pour faire table rase d'une situation contraignante et repartir à neuf. Si vous souhaitez que votre projet soit finalisé en temps voulu, vous devriez vous y consacrer pleinement dès aujourd'hui.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Avec l'opposition Lune + Mars en Gémeaux face au Sagittaire, il vaudrait mieux renoncer à prendre le contrôle d'une situation. Les autres sont susceptibles de n'en faire qu'à leur tête et de ne pas se comporter conformément à vos attentes. La satisfaction se trouvera plus facilement dans vos projets individuels. Dès demain, le passage de la Lune en Cancer promet de vous mettre le sourire aux lèvres...


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Un tout vaut mieux que deux moitiés. Vous gagnerez toujours à terminer ce que vous avez commencé avant d'entreprendre autre chose. Les prises de décisions ne sont pas forcément faciles, mais il y a de nombreux avantages à clarifier vos attentes, ne serait-ce que pour laisser savoir aux autres sur quel pied danser. Parlez sans équivoque; vous ne le regretterez pas.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vos procédés peuvent se heurter à l'opposition d'individus réfractaires à votre marche de manoeuvre. Cependant, il est possible de les rallier à votre cause si vous acceptez d'arrondir quelque peu les angles. L'heure est au dialogue; l'effort supplémentaire que vous fournirez pour vous entendre avec une personne antagoniste rapportera sûrement au centuple.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Voici un mardi qui s'annonce dynamique ou... mordant! Toutefois une difficulté pourrait bien être contournée ou éliminée. Avec l'actuel duo Lune + Mars en Gémeaux, on dirait que rien ne peut vous arrêter. Une hardiesse à entreprendre est toutefois susceptible de faire reculer d'éventuels collaborateurs. En modérant quelque peu votre ardeur, il deviendra d'autant plus facile de trouver preneur.


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Chaque alternative comporte des avantages et des inconvénients par rapport aux autres. Au lieu de se concentrer uniquement sur les points forts, la comparaison des points faibles que comportent plusieurs options peut faciliter une prise de décision. De plus, en connaissant d'avance les désavantages potentiels liés à un choix, vous écarterez le risque de connaître une déception.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La présence de Vénus en Lion intensifie votre pouvoir de séduction. Et, si vous éveillez l'intérêt de plusieurs personnes, cela peut vous placer devant un choix plutôt délicat. Ne prenez pas de décisions hâtives en ce qui concerne les associations et les affaires du coeur. Rien ne presse; vous avez amplement le temps de faire votre sélection tranquillement.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

MÉGA SOLDE

CHEVROLET

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007[1]

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

AVEO LS
186$/mois[2]
0$ comptant
Location 60 mois



OPTRA[5] LS
197$/mois[2]
0$ comptant
Location 60 mois



COBALT LT
206$/mois[2]
1 457$ comptant
Location 48 mois



UPLANDER LS
237$/mois[2]
2 192$ comptant
Location 48 mois



MALIBU LT
239$/mois[2]
2 377$ comptant
Location 48 mois



HHR LS
249$/mois[2]
1 970$ comptant
Location 48 mois



EQUINOX LS
279$/mois[2]
3 614$ comptant
Location 48 mois



NOUVEAU **SILVERADO 4X4**
324$/mois[2]
3 852$ comptant
Location 36 mois



CHEVROLET GM

GM Canada LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[3] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[3] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[3]

autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000$
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants: berline Aveo (1TD69/R7A), Aveo 5 portes (1TD48/R7A), Optra5 (1JD48/R7B), coupé Cobalt (1AL37/1SA), berline Cobalt (1AL69/R7A), Uplander (CU11416/R7A), Malibu (1ZT69/1SA), HHR (1AT46/R7A), Equinox (1LF26/R7A) et Silverado (CK10753/R7C). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (72 mois pour l'Optra5, 36 mois pour le Silverado à cabine allongée et 24 mois pour l'Uplander à empattement régulier), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS, 48 mois pour le coupé Cobalt LT, l'Uplander LS, la Malibu LT, la HHR LS et l'Equinox LS T/A et 36 mois pour le Silverado 1500 à cabine allongée 4x4 avec versement initial ou échange équivalent. Frais de transport (Aveo 1 045$, Optra5 1 095$, Cobalt 1 095$, Uplander 1 300$, Malibu 1 250$, HHR 1 095$, Equinox 1 150$, et Silverado 1 270$) et préparation inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5, après 80 000 km pour la Cobalt, l'Uplander, la Malibu, la HHR et l'Equinox et après 60 000 km pour le Silverado. Première mensualité exigible à la livraison. 0$ de dépôt de sécurité. 3. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmetudiants.ca; sauf Uplander) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

235946

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac PAIEMENT DIRECT MasterCard VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

Cvendu.caMC

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

645 ST-PATRICE, SHERBROOKE Bung. exceptionnel avec garage, aires ouvertes, 2 c.c., bois fr., foyer au gaz. **Aubaine!**

2280 BACHAND, SHERBROOKE Cottage impeccable avec cachet, 7 pces, 3 c.c., 2 s.bains, bois fr., sortie au s.-sol **À 2 pas de l'Université**.

1564 PRUNIER, SHERBROOKE Beau grand cottage, 5 c.c., 2 s.bains, armoires en chêne, beaucoup d'extras inclus, terrain magnifique et privé. **À 5 min. de l'Université. Faut vendre!**

Immeubles Diane Ricard enr.
Courtier immobilier agréé
819 564-1492

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

À MAGOG, 1818 DES SOUS-BOIS. Bung. bien entretenu, sect. tranquille, pl. bois fr., 3 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, piscine hors-terre, patio clôturé, remise 12 x10, entrée double asphaltée. Prix : 159 500$. 819 847-1721

BORD DE L'EAU Grand Lac Brompton, prop. haut de gamme, verrière, coucher de soleil, 2 garages, 3 c.c., salle de jeux, comptoir granit, beaucoup d'extra. 569,000$. Sur rendez-vous seulement. 819 846-6496.

MAISON CHAMPÊTRE toute rénovée, 5.7 acres, paysager, gr. patio, 3 c.c., 4e poss., 2 s.b., 1 salle d'eau, vivoir, bureau, pl. bois fr., élect./bois, garage. 234 000$, 819 564-7728

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

JOLI BUNGALOW Construction 2005, secteur Rock Forest, près des écoles et des parcs. 2 c.c. au rez-de-chaussée, bureau au sous-sol pouvant servir de 3e chambre, pl. bois franc et céram., belle cuisine avec armoires en pin de style champêtre. Terrain arrière paisible bordé de haies de cèdre matures. Alain au 819 864-1575 ou 819 574-5755

PROPRIÉTE AVEC REVENUS
4 c.c. piscine creusée. Voir au 2445 de Portland, 819 570-3960

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

A ECHANGER OU A LOUER près de Rona L'Entrepôt, 7½ au 2e étage, 138 000$ ou 950$, 418 458-1199 ou 819 569-1152.

CONDO SUBLIME , rond-point intime près du Carrefour, 2 c. c., pl. bois franc, r.-de-ch., coup de coeur assuré. 819 820-1993.

SHERBROOKE EST Grand condo, 5½, foyer au propane, bois fr., céramique, club house, piscine creusée, spa, table billard : 179 000$ nég. **819 821-4035**.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

VALCOURT - FAITES UNE OFFRE, à 2 min. du village, coin tranquille, cottage, 3 c.c., 2 garages 16x20. Terrain 92x252. Offre raisonnable acceptée 135 000$ nég. **M. Bouillon au 450 532-2607.**

12 MAISONS MOBILES

JOHNVILLE, ENDROIT TRÈS PAISIBLE
sur fondation, 14 X 68, 5 c. c., revêtement extérieur neuf mai 2005, couverture neuve juin 2006, patio neuf, 2 remises, piscine, 1 acre de terrain. 93 500$. 819 837-1002

16 CHALETS À VENDRE

CHALET 4 SAISONS 100 pi de façade sur bord de rivière Magog, très beau terrain privé à 5 min de ville. 154 900$. 514 453-2091

20 TERRES, TERRAINS

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 25 000$ et + Prop. 819 569-7754

TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ
165 X 200 pi. canton Magog, Ch. du Ruisseau rouge, prêt à bâtir, pas de travaux perm. 24 500$. 819-563-9172

26 COMMERCES À VENDRE

★ **À VENDRE OU À LOUER** ★
Resto-Bar du Motel Écono-nuit, possession immédiate. Information au: 819 846-6788.

40 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

★ **BEAU 4½, ★**
1er étage, près de tous services,
520 $ rien inclus. Tél. : 819 846-1259

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1480 CONSEIL
Grand 4½ libre imm. : 550$/mois rien d'inclus. Tél.: **819 821-4988**.

1½-3½
meublés, chauffés, lav., séch., au 406, Bowen Sud, libre, 819-345-0435.

3½
PROMOTION
Chauffé, eau ch., piscine int., ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire, libre.
Tél.: **819 566-3880**

4½- EST, TRES GRAND const. neuve, pl. bois franc, rue Louis Bureau. 819 346-9764, 819 821-8342.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

★ **5½ PRÈS DU CHUS** ★
Libre immédiatement.
Tél. : 819 620-3220 / 819 574-0467

680 TERRILL
4½ libre immédiatement, 3½ libre 1er octobre. Près Cegep, vue magnifique, concierge sur place. **819 562-8599, 819 560-1679**

★ **8 MIN. À PIED DU CÉGEP. 4½** ★
ch., eau ch, pl. bois franc, imm. en béton, 575$/ms. 819 678-3654.

BOUL. ST-FRANÇOIS
Près Cégep, 3½ tout compris, disp. 1er septembre : 490$. **819 345-0584**.

****NOUVEAU****
40 ans et +, disp. septembre, octobre, 3½, 4½ neufs près Cégep, sécuritaire, spacieux, ascenseur 819 345-0584

RUE DES COQUELICOTS 6 logs, 4½, 1300 pi.ca., style condo avec foyer gaz, armoires en bois, pl. de luxe, échangeur d'air, a/c, tout brique. Libre mois sept. 819 678-4804 / 819 679-8668

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½
Neuf, 102 Oxford, libre imm. et sept.
819 569-4977.

4½
Neuf, super grand. Venez réserver.
819 821-0770

4½ PRÈS UNIVERSITÉ BISHOP
2847 Collège, semi meublé, poêle, frigo.
819 563-5603; 571-2433

5½
Neuf, style condo. Situé au
102 Oxford, #103. 819 569-4977.

6½ NEUF Très grand, 2 s.bains, planchers céramique, bois flottant, libre imm. 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS
4½ chauffé, éclairé.
Tél.: 819 823-9417

2 GRANDS 5½ 525$, ½ s.-sol, 1er sept.; 570$, 2ème étage, 1er oct.; chauffés, eau ch., entrée lav.-séch., stat., près services. 819 829-0061 ou 1-877-533-4566

2½ RUE DES BOISÉS,
semi-sous-sol, meublé, chauffé, eau chaude, élect., très propre, près bus. Libre imm., 819 569-9380; cell. 819 578-9100.

★ **3½ À LOUER** ★
entrée lav.-séch., terrasse à l'arrière, chauffé, près services et UdeS. Libre imm.
Appeler en avant-midi : 819 791-2982

4½, 1ER D'UN QUADRUPLEX rue Galt O., 10 min de l'UdeS, près de tous services, bien éclairé, pl. bois franc, frais peint, stat., 485$ non chauffé, non éclairé, enquête prélocation. Chrystian: 819 620-4992.

★ **4½, CH., EAU CH.** ★
Lav.-séch.: 595$. Non-fumeur, pas d'animaux. **819 346-9036**

4½ GRAND rue De La Montagne, près des services, libre imm. 435$/mois rien d'inclus. 819 562-7910 / 819 620-7510

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Le fait de penser au travail qui reste à faire peut vous fatiguer bien plus que le fait d'exécuter les tâches qui s'y rapportent. Tandis que la Lune "croise" Mars en Gémeaux, Signe considéré incompatible avec le vôtre, vous aurez avantage à procéder étape par étape et à ne vous concentrer que sur le moment présent. Tout sentiment de découragement est lié au problème et non à la solution.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Avec la conjonction Lune + Mars en Gémeaux, l'heure est au changement. Voici un moment opportun pour prendre une initiative qui modifiera les paramètres d'une situation complexe ou difficile. Vous ne pouvez pas transmettre d'énergie positive autour de vous si vous négligez votre propre bien-être. Commencez par vous gâter; vous vous occuperez des autres ensuite.


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il est souvent plus grand d'avouer ses fautes que de n'en pas commettre. Ne jugez pas trop sévèrement quelqu'un qui est capable d'admettre une erreur. Inversement, il sera préférable de passer aux aveux que de chercher à camoufler un faux pas. Même si elle nous déplaît parfois, la vérité a toujours pour qualité de ne pas être un mensonge.


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le moment donné par le hasard vaut souvent mieux que le moment choisi. Et, tandis que la Lune avec Mars en Gémeaux font face au Sagittaire, il semble inutile d'exercer un contrôle excessif sur l'évolution d'une situation. Effectivement, les choses pourraient se mettre à évoluer soudainement sans votre intervention - et le résultat ne devrait pas vous décevoir!


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous obtiendrez davantage de satisfaction si vous pouvez considérer un projet comme étant le vôtre. L'ingérence excessive d'autres personnes dans vos affaires peut finir par vous démotiver. D'ailleurs, vous pourrez plus facilement vous rapprocher d'un objectif en affranchissant plus d'indépendance. Il n'y a aucun malaise que le dialogue n'allégera pas.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Les conditions défavorables qui nuisent à vos réalisations peuvent maintenant être écartées. Profitez de l'actuelle conjonction de la Lune avec Mars en Gémeaux pour faire table rase d'une situation contraignante et repartir à neuf. Si vous souhaitez que votre projet soit finalisé en temps voulu, vous devriez vous y consacrer pleinement dès aujourd'hui.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Avec l'opposition Lune + Mars en Gémeaux face au Sagittaire, il vaudrait mieux renoncer à prendre le contrôle d'une situation. Les autres sont susceptibles de n'en faire qu'à leur tête et de ne pas se comporter conformément à vos attentes. La satisfaction se trouvera plus facilement dans vos projets individuels. Dès demain, le passage de la Lune en Cancer promet de vous mettre le sourire aux lèvres...


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Un tout vaut mieux que deux moitiés. Vous gagnerez toujours à terminer ce que vous avez commencé avant d'entreprendre autre chose. Les prises de décisions ne sont pas forcément faciles, mais il y a de nombreux avantages à clarifier vos attentes, ne serait-ce que pour laisser savoir aux autres sur quel pied danser. Parlez sans équivoque; vous ne le regretterez pas.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vos procédés peuvent se heurter à l'opposition d'individus réfractaires à votre marche de manoeuvre. Cependant, il est possible de les rallier à votre cause si vous acceptez d'arrondir quelque peu les angles. L'heure est au dialogue; l'effort supplémentaire que vous fournirez pour vous entendre avec une personne antagoniste rapportera sûrement au centuple.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Voici un mardi qui s'annonce dynamique ou... mordant! Toutefois une difficulté pourrait bien être contournée ou éliminée. Avec l'actuel duo Lune + Mars en Gémeaux, on dirait que rien ne peut vous arrêter. Une hardiesse à entreprendre est toutefois susceptible de faire reculer d'éventuels collaborateurs. En modérant quelque peu votre ardeur, il deviendra d'autant plus facile de trouver preneur.


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Chaque alternative comporte des avantages et des inconvénients par rapport aux autres. Au lieu de se concentrer uniquement sur les points forts, la comparaison des points faibles que comportent plusieurs options peut faciliter une prise de décision. De plus, en connaissant d'avance les désavantages potentiels liés à un choix, vous écarterez le risque de connaître une déception.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La présence de Vénus en Lion intensifie votre pouvoir de séduction. Et, si vous éveillez l'intérêt de plusieurs personnes, cela peut vous placer devant un choix plutôt délicat. Ne prenez pas de décisions hâtives en ce qui concerne les associations et les affaires du coeur. Rien ne presse; vous avez amplement le temps de faire votre sélection tranquillement.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

5½ à 475$, rue GILLESPIE
Sherbrooke, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½,
Bryant, King, Fédéral, Well, Magloire,
Galt, Léo Laliberté
Lennoxville, 5½ Vaudry
819 820-2286
www.distributionsmatinales.com

5½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ
près Univ., poêle-frigo: 750$/mois. Libre 1er sept. Tél.: **450 521-9766**

6½, chauffé, eau ch., éclairé, entrées lav.-séch. Tous les tapis changés. Libre imméd. 660 $/mois. 2 min de l'université. Douche en coin. Pas d'animaux. 819 821-4118, Éric.

★ **APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½** ★
Chauffés, eau chaude, meublés ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille.
Tél.: 819 574-5604 / 819 348-2137.

GRAND 5½
libre 1er sept., refait à neuf, endroit tranquille, pas de chien. 819 345-1370

GRAND 7½ À LOUER semi-meublé, 2 gr. galeries ext., près du centre-ville et Cégep, 1000$ tout inclus. Anthony : 819 346-2352

REZ-DE-CHAUSSÉ
grand 4½ rien d'inclus, sur rue Marquette. 475$. Tél.: 819 829-5715

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

BEAU GRAND 4½
Style condo, aires ouvertes, très éclairé, près tous les services. **819 564-7656**.

TRÈS GRAND 5½ style condo, 2 s. bains, secteur familial, accès UdeS par bus, 650$/mois. 819 820-8859

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 PIÈCE BOUL JACQUES-CARTIER N. meublée, tout compris, près des services, libre imméd. 819-569-4529.

1½- 3½ - 4½ - 5½
JOUR 819 566-6778
SOIR ET WEEK-END ; 819 574-7785
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

★ **1½ MEUBLÉ, EAU CHAUDE INCLUSE** ★
335$/mois. libre imm. Enquête de crédit demandée. **819 821-0633 ou 819 821-2106**

★ **3½ dans DUPLEX** ★
pas d'animaux, non-fumeur. Libre imm.
Tél.: **819 346-9036**

4½- 5½ APP. PLACE ANNIE
Chauffé, eau ch., piscine
670 McGregor. Tél.: **819 563-4809**

4½ - 5½
App. Place McGregor
Eau chaude, Piscine. 745 McGregor,
819 679-5058.

★ **4½ - APP. STYLE CONDO** ★
libre. 105-135 Candiac (1 mois gratuit).
Tél.: 819 437-8088.

4½ À LOUER,
chauffé, eau chaude, très propre,
très grand. Tél. : 819 562-5344

4½ GRAND, STYLE CONDO,
1er oct., rue Du Seyval, pl. chauffant, bois fr., céramique, 2è étage, patio, remise, endroit tranquille, bonne insonorisation, édifice 1 an. 1 819-583-5010 ou 819 583-5255

4½ NORD, DANS 6 LOG., 635$ non chauffé, non éclairé, pl. bois et céramique, libre imm. 1er étage 819 823-2593, 819 821-0160

4½ PRÈS CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ RUE MCGREGOR ch., eau ch., entrée lav.-séch., demi-s.-sol, bien insonorisé, piscine, 475$/mois, libre imm. 819 620-4927.

4½ SALON, S.MANGER
Boiseries, pas d'animaux, non-fumeur : 640$ chauffé. **819 346-9036**.

4½ STYLE CONDO
Vieux Nord. Libre imm. Non-fumeur, pas d'animaux: 555$. Tél.: **819 346-9036**

★ **5½ BOISERIES** ★
Non-fumeur, pl. bois franc: 595 $. Pas d'animaux. Tél.: **819 346-9036**

5½ VIEUX NORD,
pl., bois-franc., boiseries, foyer au salon, grand balcon, dans duplex, coin tranquille, 750$. 819 565-4124 ou 819 570-8085

BEAU ET PROPRE 4½ complexe avec piscine, chauffé, éclairé, eau ch. fournie, entrée lav.-séch., 2ème étage, près Carrefour. Disp. imm. 819 820-8652.

BEAU GRAND 4½ Bois, céramique, près Carrefour de l'Estrie, 545$/mois, libre 1er octobre. 819 562-8081 ou 819 674-8081

MAISON NORD, PRÈS DE TOUT,
3 étages. 3 c.c., balcon 15 x12, paysagée, jardin, bois fr, s-sol fini, foyer, rangement, 1055$. 819 563-2543 avant-midi au soir

STYLE CONDO, 4½ rue Landry, près du Carrefour. Tranquillité, propreté, services +. libre imm. Mary Ann: 819 432-2645.

TRES BEAU 5½ dans 6 log. récents 122 LANDRY entrée privée, 5 min. à pied du Carrefour, 2 stat., remise, tranquille, 710 $, libre 1er sept. 819 572-3597 ou 566-5780.

TRÈS JOLI 5½ DANS TRIPLEX, bord du golf, 2 stats, remise, près tous services. Libre imm. 715$. Info.: 819 575-6038

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

VIEUX NORD - VICTORIA
Prospect, près Vimy, 2½, 390 $ tout inclus.
819 563-2847 / 819 843-8045

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ MAGOG, cuisine neuve, aucun tapis, 15 minutes à pied du centre-ville. 590$/mois. Disp. 1er oct. 819 769-3120.

56 APPARTEMENTS AUTRES

30 MIN DE SHERB. en campagne, charmant logis pour 1 ou 2 pers., ds maison ancestrale, 650$ tout inclus. 819 875-3141

GRAND 3½ chauffé, éclairé, bord lac Magog à Ste-Catherine de Hatley, dans rés. privée. 500$/mois. Occ. octobre 2007. 514-825-7231, 514-947-5043. Visite à partir du 31 août.

GRAND 3½ SITUÉ ENTRE COOKSHIRE ET EAST ANGUS
350$ par mois. 819 832-3135

RICHMOND - 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 500$. Faut voir. 819 679-7272.

RICHMOND 4½ tout compris, très beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant, entrée lav.-séch. Libre.600$. 819 679-7272.

VAL-JOLI, grand 4½ très propre, 557 route 143 Sud, 430$ non chauffé, libre 1er oct.
Info: 819 578-2101

58 MAISONS À LOUER

MAISON DE FERME à la campage, 4 c.c., grande cuisine et salon, véranda ensoleillée à l'arrière, grange, très tranquille. Tél: 819 889-2876.

MAISON UNIFAMILIALE à louer, électricité et chauffage non-inclus, 750$/mois, secteur Fleurimont. 819 563-0804 / 418 294-2326

PETITE MAISON champêtre meublée, vue du lac et Mont Orford, idéal pour couple ou personne seule. 650$/mois. 450 297-1375

60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER

CHERCHE CO-LOCATAIRE pour partager belle maison, piscine extérieure, grand stat., air climatisé, tout inclus. 819 434-1480

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
219456

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE À LOUER NON MEUBLÉ
secteur Rock Forest. Recherchons personne qui a besoin de tranquilité!
819 876-2101

CHAMBRE FRAÎCHEMENT RÉNOVÉE
ent. privée, s.-meublée, électr., chauff., câble, net, prise téléphone, lav.-séch. et stat incl. s.b. luxueuse, 5 min. pied CEGEP, bus 9 direct 'U de S., préf. étudiante, 300$ / mois. Libre imméd. 819 674-0480.

POUR ÉTUDIANTS SEULEMENT
156 Terrill. Frigo dans chaque chambre.
Tél.: 819 843-6134 ou 819 572-5434

★ **PRÈS UNIVERSITÉ, ÉTUDIANT(E)** ★
grande chambre, 250$/mois tout inclus, internet, câble. Libre imm. 819 346-3885.

RÉSIDENCE POUR ÉTUDIANTS
CHAMBRES, STUDIOS ET 2½, TOUS MEUBLÉS. Tél: 819 993-1394

SUPERBE CHAMBRE MEUBLÉE
literie, câble, dans résidence privée, près de tous les services, faut voir, 819 566-4035

VIEUX NORD BEAUCOUP CACHET
2½ studio, tout compris.
Informations au 819 993-1394

68 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION À LOUER TV et téléphone inclus, taxes incluses, disp. 1er sept. 819 562-0399 ou 819 345-1929

CHAMBRES ET PENSION
dans l'est, de préférence personne
de 50 ans et + 819 565-4764

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRES HOPITAUX,
Rés. pour retraités, nourriture maison, s. bains privée,**819-563-2307, 819-348-9318**

74 CHALETS À LOUER

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca 866 882-4888

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1885 PI CA, RUE LONGPRÉ,
Tél.: 819 564-2171

BUREAUX À LOUER, 500 à 8000 pi car. **Gestion Gaston Lavoie, 819 566-8220**

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ **ENTREPOSAGE MEUBLES** ★
Autos, service de transport et chauffeur disponible. 819 820-4282

GARAGE D'UN TRIPLEX
secteur Mont Bellevue, 300 pi ca, au mois ou à l'année. Chrystian: 819 620-4992.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
819 864-6030

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

10 ROUES 1989, Inter S2600, essieux 20x46, 350 Big Cam, 8 LL, boîte neuve Larochelle, avec ou sans permis, région 05. 819-879-6359 ap. 17h.

F250 2000 4 X 4 KING CAB, boîte courte, Lariat, moteur 5,4 l, gratte à neige Fisher 8 pi, attache-rapide. Possibilité d'avoir contrat de déneigement. 19 000$ Tél. : 819 820-6175.

F350 6 ROUES 4 X 4, boîte dompeuse, 1990, moteur 7,3 l, 174 000 km, avec gratte 10 pi plus sableuse 2 verges. En excellente cond. Inspecté en juillet. Poss. d'avoir contrat de déneigement. 15 300$. 819 820-6175

FORD F350 XL KING CAB 4X4 2005
boîte 8 pi, cabine Prospector, 32 000 km, attache neige, 28 000$ ferme ou 26 000$ sans cabine. Tél.: 450 532-5920

GMC 2006 SLE 2500 HD moteur Duramax, cabine allongée, financement 1,9%, 35 000 km, 40 000 $ 819 822-9267

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

BOITE FIBROBEC Modèle Spacecab 8pi., Prix 3 850$. + équipements.
Tél. : 819 822-9267

104 AUTOS À VENDRE

3 DÉCAPOTABLES
BMW Z 3 1999, man. CÉLICA GT 1998, autom., SEBRING JXI 1999, autom.
Tél.: 819 620-8900

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Journée, semaine, mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

CHEVROLET COLORADO
À prix compétitif
occasionsGMoptimum.com

HONDA CIVIC LX 2001, 83,700 km, man., ext. bleu, int. gris, t. équipé, entretien continu, pneus d'hiver inclus. 10,750$ nég. 819-346-0438, 819-212-8226.

HYUNDAI AZERA PREMIUM 2006 noir, t. équipé, aut., cuir, etc. Comme neuf, 15 000 km. cond. impecc.29 995$. 819 565-9782

PONTIAC GRANDAM
Années au choix
occasionsGMoptimum.com

VIA ROUTE SHERBROOKE
91 Mazda Miata, man., 180 000 km:: 5500$ Spécial
03 Hyundai Accent GS, aut., toit ouvrant, 49 000 km: 7400$
05 Toyota Echo, 2 p., aut., 30 000 km: 11 950$
04 Chevrolet Aveo, 4 p., man., 66 000 km: 7600$
06 Toyota Yaris, 4 p., aut., a/c, CD, 53 000 km: 12 900$
04 Focus ZX5, man., a/c, 37 000 km: 10 800$
06 Toyota Matrix, aut., a/c, 72 000 km: 15 900$
07 Toyota Corolla CE, aut., a/c, 21 000 km: 17 500$
07 Chevrolet Cobalt LS, aut., a/c, 22 000 km: 12 400$
07 Toyota Camry LE, aut., a/c, 20 000 km: 23 900$
Financement disponible
2ième chance au crédit
1979 King Est, Sherbrooke
Contactez Marc Denault ou Dany Sevigny:
819 565-5555

VOLVO S60 2.4 T 2003
41,000 km, t. équipé, parf. état.
Prix demandé: 21,000$. 819 569-2729.

Voir autre annonce de la rubrique 104 à la page suivante

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

1999 VW JETTA TDI
diesel, beaucoup de pièces neuves, mécanique A1. 5 000$. Pour info: 819 875-1205

HYUNDAI 2001
105 000 km, pneus, batteries, freins (neufs), 3 900$, très bonne condition. 819 864-4434

★ **TIBURON 98 SE** ★
en très bon état. 2 950$.
819 212-1978.

112 VÉHICULES LOURDS

BOÎTE FERMÉE DE 16 PIEDS
Pour Hino FB 2004. On demande 3900$.
Info au 819 563-9172

FORD E350 1995 avec boîte fermée de 16 pi, très bonne condition, factures à l'appui, 285 000 km, 7 000$. 819 563-9172

HINO FB 1996
Très propre, on croit moteur défecteux, 3500$ nég. 819 563-9172

120 MOTORISÉS

★ **MOTORISÉ 32 pi. COACHMEN** ★
bas km, couche 6 pers, très propre, non fumeur, prêt pour vacances, pour vente rapide, faut voir ! Tél.: **819 572-5290**.

124 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

VOILIER HUNTER 23 PI 1986,
avec remorque, moteur Yamaha 9.9, 110 et 12 volts, poêle, toilette, bimini, dodger, 5 voiles, 13 500$. Tél.: 819 571-1961

130 MOTOS, SCOOTERS

GOLDWING GL 1500 SE 2000
36 600 km, bleu perle, tout équipé, bcp d'extras tel que "safe stop". Drummondville, jour: 450 521-6475. Soir: 819-475 3226

H.D. ROAD KING FLHR 2000 55 000 km, violet, pare-brise teinté et dossier porte-bagage amovibles, 50/50, manuel réparation et entretien, etc. 15 800 nég. 819 843-8311

HARLEY DAVIDSON SPORTSTER XL883 1999 réservoir double, rouge perlé, beaucoup chrome, bas km. 7 500$ ou faites une offre. 819 823-6067.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

★ **$$$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)S $$$** ★
Vente de super bons produits avec super bons profits! Info: 1 800 561-2395

À DOMICILE, CIE INTERNATIONALE.
Partiel, 1000$/mois, plein 5000$/mois. Permis 265$. www.richesses.ca 418-686-9960

AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE
nouvelle compagnie de distribution, débordée de commandes, recherche 16 personnes pour expansion, 80$/120$, CASH/JOUR, avancement rapide pour personne dynamique Appeler aujourd'hui
Commencer demain 819 864-7313.

★ **BARMAID DEMANDÉE** ★
Mercredi, jeudi et vendredi jour. Préférence avec expérience. Info.: 819 878-3491.

BRASSERIE LE DAUPHIN
Recherche **CUISINIER(ERE)**avec expérience, temps plein. Se présenter à la Brasserie Le Dauphin et demandez Philippe.

CAROSSIER ET APPRENTI carrossier demandés. Salaire selon expérience, 40 hrs/sem. Martin, 819 835-0666

CHERCHE PRÉPOSÉ(E) DE NUIT
Dans une station service, préf. 18 ans et +, temps plein sur semaine du dim. au jeudi, 40 heures/sem., doit se véhiculer, donnons formation, salaire à discuter. Se présenter au Pétro Canada St-Élie, 5005, boul. Industriel, Sherbrooke et demandez Nathalie.

CONSEILLER(E), vente d'animaux et entretien Temps plein et partiel. Salaire à disc. selon l'expérience. Fanny au 819 843-2028

CONTRE-MAÎTRE DANS PAYSAGEMENT
Avec expérience et permis de conduire
Téléphoner Éric: 819 569-1249

CUISINIER ET PIZZAMAKER
Se présenter au Restaurant Pot-au-Feu
2120 Galt Ouest, Sherbrooke

ESTHÉTICIENNE DEMANDÉE
Expérience requise
Info. : 819 346-8383

PREPOSEE AUX SERVICES
pour casse croûte au CHUS, pour travail à tous les samedis et dimanches, de 15h30 à 23h30. Salaire : 8.40$/h. Venir porter CV au casse-croûte du CHUS ou par fax : 819-348-0604 ou appeler 819-346-1110 poste 14484 Lucie ou Christiane

TRANSPORT CAN/USA poste permanent, avec expérience 1 à 2 ans, temps plein. Munkittrick Transport. 819-884-5913.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

RECHERCHE REPRÉSENTANTS(ES) SÉRIEUX(SES). Gros projet d'affaires en région santé préventive et environnement. Poss. revenus mensuels élevés: 2000$ et +, voiture fournie. Johanne **819 563-3658**

VENTE - POSSIBILITÉ jusqu'à 1000$/sem, véhicule fourni, carte de crédit 3.9% aucun risque financier. 819 846-4676 Sylvain.

CONCIERGE
44 logements à Lennoxville, couple sérieux devant demeurer sur place.
Envoyer c.v. à
Poste de conciergerie
5533, boul. Bourque,
Sherbrooke J1N 1G8
Télécopieur : 819 864-6040 236362

162 ANIMAUX

CHIOTS BOXER
4 mâles fauves, pure race, 400$/chacun.
Tél.: 819-347-5367

CHIOTS GOLDEN PURE RACE vacc., vermifugés, aubaine, faites vite! Parents sur place. Garantie. 819 849-7265

COURS DE DRESSAGE avec Jean-Guy Lalonde et Serge Cotnoir. Débutant le 10 sept. chez Blue Seal, votre centre de Nutrition pour animaux. 819-348-1888, 819-821-2152.

MAGNIFIQUES CHATONS SIAMOIS
Tonkinois. Élevage familial. 180 $ et plus. Drummondville. Info. : 819 477-3404.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

ENSEMBLE SALLE À MANGER Table 4 chaises avec rallonge, buffet complet en chêne massif de couleur marine. On demande 1200$. 819 563-9172

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, LAV.-SÉCH.
Achat - vente - réparation.
819 565-7462, 740 rue du Conseil

168 ORDINATEURS

17 ANS D'EXPRÉRIENCE VENTE ET SERVICE Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. **819 571-4071**

★ **CONNEC-T** ★
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **819 346-5755, 819 212-0751**

TOUR P4 et PORTABLE P3= 350$
Service et vente. MATHIEU, 819 822-2367
Voir: www.depannageinformatique.com

180 ARTICLES DE SPORTS

★ **TAPIS ROULANT HORIZON FITNESS** ★
Utilisé quelques fois, comme neuf. Balance de garantie de 2 ans. 650$. 819 566-7926

184 PISCINES, SPAS

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis. Livraison possible. Coût 9000$, à vendre pour 4900$. 514 989-7488

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS POUR 20$ POMMES ET CAROTTES Meilleur prix en ville.
819 878-3077 ou 819 829-6888. 4 min du CHU Fleurimont, à Stoke.

★ **POMMES À CHEVREUIL** ★
Tél.: 819 46-1470.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

22 CORDES DE BOIS DE CHAUFFAGE 1er qualitée, 60$ la corde, 819 835-5237

50 CORDES de bois de chauffage, 85% érable, 1ère qualité, 60$ la corde. Tél: 819 875-1184, 819 875-5371.

BOIS DE CHAUFFAGE
1ère qualité, 90% érable
Tél.: 819 820-9776

PIQUETS DE CÈDRE DE 6'
819 849-6704.

★ **RÉSERVEZ TÔT, ÉRABLE CLASSE 1** ★
85$ livré, 4 cordes et +, quantités et qualité garanties. 819 843-5604, 819 212-0330.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUÈRE 819 432-1522
Vente et transport, taxes incluses

Sable	125$, 19 tonnes
Gravier de route, 0-3/4 po.	185$, 19 tonnes
Gravier tamisée 0-1 po.	155$, 19 tonnes
De carrière, 0-3/4 po.	235$, 19 tonnes
Pierre nette 1/4, 1/2 po.	185$, 19 tonnes
Concassé, 1/2, 3/4 po.	325$, 19 tonnes
Remplissage	65$, 19 tonnes

104 AUTOS À VENDRE

104 AUTOS À VENDRE
104 AUTOS À VENDRE
104 AUTOS À VENDRE
104 AUTOS À VENDRE

VISITEZ CHACUN DE NOS 113 CONCESSIONNAIRES.

Tout notre réseau en un clic. gmoptimum.com

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION Canada

235945

221 PRODUITS AGRICOLES FRUITS ET LEGUMES

★ **TOMATES POUR CONSERVES** ★
mûres et savoureuses, sans pesticides, 7$ pour 20 livres, Ferme les Grands Soleils, Waterville. 819 679-7583

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

LIVRES
Vente de fermeture 70% de rabais
Écono Livres, 652 King Est

244 DIVERS À VENDRE

★ **ACHÈTE VIEUX VÉHICULES POUR** ★
ferraille et vieux cataliseurs. Ramasse vieux métaux gratuitement! Tél.: **819 823-6041.**

★ **BOUTIQUE WESTERN** ★
Chemises, chapeaux, bottes, ceintures, mocassins, artisanat indiens.
175 rue Alexandre 819 346-4141

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

264 ESCORTES

1-204-206-0035

DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme. 24hres/7jrs.
819-823-7432
ENGAGEONS 18 ans et +

1-204-206-0035

AU 7EME CIEL
★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire.
Service discret et rapide.
Vos désirs deviennent réalité!
819-565-0299
ENGAGEONS
18 ANS ET + 24/24

1-204-206-0035
★★★★★★★
FANTAISIA
L' Agence no. 1 en Estrie
Avec le plus grand choix d'hôtesses de 18 à 35 ans, 24/hres.
Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.
819-564-6660.
ENGAGEONS 18 ANS ET +.

JE TE RECOIT POUR UNE DÉTENTE
sensuelle, forte poitrine, 819 864-7464

264 ESCORTES

APHRODITE
Premier choix des
SHERBROOKOIS
Des nouvelles déesses sont arrivées et sauront vous détendre en toute discrétion.
BI, COUPLE, HOMME POUR HOMME
★ **ENGAGEONS** ★
819-580-2797

PARADIZIAQUE
♥♥♥♥♥♥♥
NOS CHALEUREUSES ET SPLENDIDES
HÔTESSES
N'ATTENDENT QUE VOUS POUR RÉALISER VOS RÊVES ET VOS DÉSIRS.
homme, femme, couple. ENGAGEONS
819 348-2884

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h
DOIGTS MAGIQUES
♥♥♥♥♥♥♥
CHOIX SUR PLACE
Massages sensuels, érotiques
MASSEUSES DEMANDÉES 18 ANS ET +
819 348-1909

À BIEN Y PENSER...
DOUCEUR, CHALEUR ET TENDRESSE!
819 674-8880

★ **AÏE AÏE! BESOIN D'UN MOMENT** ★
pour toi dans la propreté et le respect? Alors appelle-moi. Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h. Air climatisé. Tél.: 819 571-9554.

AS-TU LE GOÛT DE PRENDRE SOIN DE TOI en massage. Du lun au sam. Vue sur l'eau. Liane **819 573-5297**

JE TE RECOIT POUR UNE DÉTENTE
sensuelle, forte poitrine, 819 864-7464

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion
Tél.: 819 562-3757

MASSAGE ajusté selon vos besoins, fait par un homme, 7 jours sur 7, de 9h à 22h. 819 864-0262.

MASSO GINETTE
Exp. 16 ans. **846-3907.**

SPÉCIAL MASSAGES
Marie-Josée, du lundi au vendredi
819 569-3529

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

APPRENEZ L'ANGLAIS
rapidement, Magog, leçons privées. Professeur d'expérience, expertise et enthousiasme. Contactez: 819 674-7413

COURS DE PEINTURE huile, acrylique, diverses techniques. Inscription en août pour septembre. Réservez tôt. Places limités. Certificat cadeau. Chantal 819 569-1026 www.estrien.com/cauger/

★ **COURS D'ESPAGNOL** ★
session d'automne, cours basés sur syst. rapide, très efficace. Prof. 6 ans d'exp. et très dynamique. Viens t'amuser avec nous en apprenant une langue et une culture latine Sandra Garza: 819 564-6625 ou marysol1446@videotron.ca

HATHA YOGA classique et YIN YOGA
1 classe débutera mercredi 12 sept. à midi à l'église St-Andrews, Lennoxville et 1 le mercredi à 18h30 au 242 rue Ontario, Sherb. 819-875-5393 ou lowmac@abacom.com

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

1 PLACE DISPONIBLE
temps plein, 18 mois à 5 ans, 20$ / jour, reçu, près Promenades King, rue Clark. Céline : 819 346-3964

2 PLACES DISPONIBLES, ASCOT
20$/jour. Beaucoup d'amour, d'affection et de respect. 819 821-9186

GARDERIE À 7$
1 place pour 4 jours/semaine. 819 565-3827

GENTILLES JUMELLES 9 mois cherchent gardienne avec exp. + réf. A notre domicile ou CPE, non-fum., t. plein. 819 868-2247

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FEMME DE MÉNAGE D'EXPÉRIENCE avec bonnes références, honnête et fiable. Ferais ménage chez-vous. Satisfaction garantie à bon prix. Annick 819 570-3755

312 DÉNEIGEMENT

★ **DÉNEIGEMENT** ★
Avec tracteur souffleuse. Résidentiel, commercial. Ouest - Centre - Est. 819 565-5775.

318 PAYSAGISTES

PLANTATION L & C TESSIER
Directement du producteur. Cèdres cultivés en pot. Venez choisir à la ferme. Livraison et installation disponibles. 819 889-3150.

320 SERVICES DIVERS

A À Z - RÉNO-PRO Rénos de tout genre, béton, fissures, peinture, cheminée, joints, céram., etc. Meilleur prix en ville. 10 ans d'expérience. Yan : 819 565-9938 ou 819 437-9285

BETON DÉTÉRIORÉ
Béton remis à neuf, solage, escaliers, balcons, etc. Très esthétique, couleurs, acrylique-polymère, stuc. RBQ. Entrepreneur spécialisé. Travail garantie. 819 823-1421.

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Les grands vents viennent, arbres dangereux. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs. 819 572-9761/ 819 348-9943.

FEMME D'ENTRETIEN
service professionnel discret et courtois. Tél: 819 620-3199.

MINI CONTAINER J.P.
10 et 20 verges, 225$
au 819 562-0238

TOITURES. Spécialités: bardeaux d'asphalte, revêtement alum. et vinyle. Estimation gratuite, prix compétitifs et garantie écrite. **819-822-3854, René Lavoie,**

TRAVAUX DE MAÇONNERIE décorative, pierre naturelle de votre choix, perron, trottoir, patio, chute d'eau, colonne d'entrée, manteau foyer, travail de qualité garanti. 819 565-4195.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert: 1 866 776-2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

POSSIBILITÉ JUSQU'À 1000$ SEMAINE
véhicule fourni, carte de crédit 3,9% aucun risque financier. 819 846-4676 Sylvain.

354 SOINS À DOMICILE

À VENDRE siège d'escalier de marque ''Savaria'' standard. Pour Info: 1-800-267-0757

356 CROISSANCE PERSONNELLE

Cours D'INITIATION à la SPIRITUALITÉ
à Sherbrooke, 45$/5 sem. 1 cours/sem.
819 573-7987

401 REMERCIEMENTS

MÈRE TERESA
Dites 9 fois " Je vous salue Marie " par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

F.F.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Mme Odette Feza Ngenda, domiciliée au 1334, rue St-Gérard, J1H 3E7, présentera au directeur de l'état civil, une demande pour changer son nom en celui de Mme Odette Luya-Kiese.
Le 24 août 2007
Odette Feza 234933

Avis de clôture d'inventaire
Suite au décès, de Rolande Grenier, survenu le 27 février 2007, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs de la succession Jean-Guy Couture et Martine Couture, le 28 août 2007, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Karine Couture, notaire, sise au 3740, rue du Juge-Rivard, à Sherboroke (Québec) J1L 2N5. 236323

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis de demande de dissolution
Prenez avis que la compagnie **9126-3400 Québec inc**. demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Me Marie-Andrée Roy, avocate
Procureure de la compagnie 236335

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
DOSSIER N°: 450-04-004931-019

COUR SUPÉRIEURE
Chambre de la famille
PRÉSENT : CAROLINE SIMARD, GREFFIÈRE ADJOINTE

NANCY DUVAL,
Requérante
c.
ÉRIC PARIS, dont la dernière adresse connu étant le 4034, rue Gosselin à Wontton, province de Québec, district de Saint-François, J1N 1A0
Intimé

ASSIGNATION
La requérante avise l'intimé qu'elle a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Saint-François une **requête pour pension alimentaire**. Une copie de cette requête et de l'avis de présentation ont été laissés à l'intention de **ÉRIC PARIS**, au greffe du tribunal, comptoir 5 au palais de justice de Sherbrooke, situé au 375, rue King Ouest.

La requête sera présentée pour décision devant le tribunal **le 4 octobre 2007 à 8 h 45 am, à la salle 2** du palais de justice de Sherbrooke ou aussitôt que conseil pourra être entendu.

À Sherbrooke, le 27 août 2007

CAROLINE SIMARD
GREFFIER ADJOINT 236336

LEGS

Léguer l'espoir... par testament.

Société canadienne du cancer — Canadian Cancer Society

RÉGION DE L'ESTRIE
3330, rue King Ouest, bureau 130
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9
Tél. : (819) 562-8869
Fax : (819) 562-5870
sccestrie@quebec.cancer.ca

Nécrologie

FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
Ambiance
18 KING OUEST
819 562-6226



BARIL
Gérald
1930 - 2007

À Fleurimont, le 29 août 2007, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Gérald Baril, époux de Gabrielle Pelchat, demeurant à Omerville. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Lundi 3 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et mardi 4 septembre 2007 de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h. Le service religieux sera célébré, le mardi 4 septembre 2007 à 14 h 30 en l'église St-Roch. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Baril laisse dans le deuil ses enfants: Esther (Jean), Carol, Diane (Gilles), Louise (Denis), Chantale (Daniel) et Steeve ainsi que ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs et plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier le Dr. Gaétan Vinette ainsi que tout le personnel du 9c du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Baril. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DU CHUS,** 580 Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8.



DEMERS
Rodolphe
1926 - 2007

Au CSSSG de Lac Mégantic, le 30 août 2007, est décédé monsieur Rodolphe, à l'âge de 81 ans, fils de feu Laurius Demers et de feu Yvonne Coderre, demeurant à Lac Mégantic. La famille vous accueillera parents et amis au:

Centre Funéraire
Jacques & Fils Inc.
3800 Québec-Central
Lac Mégantic (Québec)
Affilié à la C.T.Q.
www.centrefuneraire.qc.ca
Tél: 819 583-0445
Téléc: 819 583-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François P. Jacques, dir.

Heures de visite: Mardi 4 septembre 2007 de 19 h à 22 h, mercredi à 8 h 30. Une cérémonie d'adieu le MERCREDI 5 septembre 2007 à 10 h 30 en la Chapelle Jacques & Fils Inc. Les cendres seront déposées au cimetère de Ste Agnès de Lac Mégantic.

M. Rodolphe Demers laisse dans le deuil ses enfants: Réal, Bernard (Francine Blais), Lisette. Il était aussi le père de feu Serge et de feu Jules.



DUBREUIL
Robert
1943 - 2007

Au C.S.S.S. du Granit de Lac-Mégantic, le dimanche 2 septembre 2007 à l'âge de 63 ans et 8 mois, est décédé subitement M. Robert Dubreuil, époux de Normande Robert, demeurant à Lac-Mégantic. La famille vous accueillera au:

Centre Funéraire
Coopératif du Granit
3844, Québec-Central
Lac-Mégantic
Vous pouvez faire parvenir
vos condoléances au:
condoleances@cfgranit.qc.ca
Tél.: 819 583-2919
Téléc.: 819 583-3743
Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca
Paul-Bruno Turcotte
D.G et Thanatologue D.L

Le mercredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le jeudi, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Le service religieux sera célébré le JEUDI 6 septembre 2007 à 10 h 30 en l'église de Sainte-Agnès de Lac-Mégantic et de là au cimetière paroissial de Lac-Mégantic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Bruno (Linda Fortin), Manon (Pierre Drouin), Johanne (François Paré). Ses 5 petits-enfants: Jimmy, Carl, Toby, Gabriel, Léa. Il était le fils de feu Aimé Dubreuil et de feu Marie-Rose Verville, ainsi que le gendre de feu Cyrille Robert et Marie-Blanche Mercier. Il était le frère de: Noëlla (Léo Spooner), feu Normand (Claire Roy), feu Norma (feu Benoît Corbeil), feu Laurent (Denise Lamy), Bernard (Alice Breton), Véronique (Rémi Lagacé). Il était le beau-frère de: Normand (Denise Dubé), feu Gérald (feu Suzanne Trépanier), Ginette (Viateur St-Pierre), Jean-Guy (Anna Pinette), Christiane (Normand Fontaine), Yvon (Cécile Fortin), Lucette (Normand Beaudoin), Marcel (Monique Lacroix), Lise (Jean-Guy Beaudoin), Richard (Marie-Andrée Tremblay), feu Claude, Sylvie (Simon Poulin). Il laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines, et nombreux ami(e)s.



FORTIER
Raymond
1941 - 2007

À Sherbrooke, le 30 août 2007, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Raymond Fortier, époux de Lise Bureau, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Mardi 4 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, mercredi 5 septembre 2007 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le mercredi 5 septembre 2007 à 11 h en l'église Notre-Dame-Du-Perpétuel-Secours et de là au cimetière Elmwood, Sherbrooke.

Outre son épouse, M. Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Charles (Karine), Philippe (Élizabeth), Julie-Christine (Yann); ses petits-enfants: Victor-Antoine et Adèle Fortier; sa belle-mère: Irène Bureau; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Françoise (feu Marcel), Thérèse (Guy Bureau), Paul-André (Denis), Denise (Nicole), Anatole Pouliot, Roger Bureau, Bertrand Bureau (Josée), Carole Bureau (Guy Rouleau), Sylvie Bureau (Louis), Sylvie Lafleur; ses amis très chers: Jeannot Quirion, Robert Cardin, Georges-Vincent Fournier et Alain Guay. Il laisse également dans le deuil plusieurs cousins, cousines, oncles et tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS et de la Maison Aube-Lumière pour les excellents soins prodigués à M. Fortin. En guise de sympathie, des dons à la: **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 kennedy-nord, Sherbrooke J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



GAULIN
Henri
1943 - 2007

À Sherbrooke, le 30 août 2007, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Henri Gaulin, fils de feu Philippe Gaulin (Liliane Brodeur), époux de Danielle Lord, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Lundi 3 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et mardi 4 septembre 2007 de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h 40. Le service religieux sera célébré le mardi 4 septembre 2007 à 13 h en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke

Outre son épouse, M. Gaulin laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Josée Lapointe), Jean (Éric Cassivi) et Bruno (Élaine Gauthier); ses petits-enfants: Joannie, Jean, Christophe, Antoine et Liliane. Sa mère: Liliane Brodeur; ses frères et soeurs: Thérèse, Juliette (Gérald Bissonnette), Gérard (Louise Clowery), Francis (Nicole Brière), Réal, Aline (Daniel Lessard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Marthe (feu Martial Noel), feu Robert-Paul (Thérèse Bédard), Roger (Lise Lavallée), Carmen (Marcel Mongrain), Gilles (Pierrette Groleau), feu Florent (Louisette St-Onge), Denise (Laurent Foley), feu Martial (Véronique Boisvert et Jean-Yves Audet), feu Eliane (Jules Richard), Michel, Rita (Guy Dumoulin), Alain ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des soins palitifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Gaulin et le soutien moral apporté à la famille. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DU CHUS, SOINS PALLIATIFS,** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



GINGRAS
Lucien

En douceur sans le moindre bruit, au Chus Hôtel-Dieu, le 31 août 2007, est décédé monsieur Lucien Gingras, à l'âge de 74 ans, époux de Carmelle Nadeau, demeurant à Compton. M. Gingras repose au:

Centre Funéraire Coopératif
région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, Qc.
Tél.: 819 849-6688
Téléc.: 819 849-3068
Caroline Cloutier, dir. générale
Pierre E. Carbonneau, président
www.cfcoaticook.com

Heures de visite: Mardi 14 à 16 et 19 h à 22 h. Le jour des funérailles: 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles: MERCREDI 5 septembre 2007 à 11 h en l'église St-Edmond.

Outre son épouse et le fils de celle-ci, Stephan Malenfant, M. Gingras laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Guylaine Mercier), Sylvie, Michel (Véronique Ghazi), Nancy (André Labrie), Sonia (Raymond Labrecque); il laisse également dans le deuil ses petits-enfants bien-aimés: Emmanuel, Danyka, Claudia, Jean-François, Patrick, Marco, Philippe, Mathieu, Nicolas et Marie-Soleil; la mère de ses enfants: Lola Kouri (Raymond Prévost); ses frères et soeurs: Cécile (feu Jean-Paul Fontaine, Rosario Beauregard), Marcel (Yvonne Poirier), Gilles (feu Yvette Lamontagne, feu Jeannine Audet), Gisèle (feu Jean-Marie Robert), Pauline; Il était le frère de feu Hector (feu Bernadette Mailhot, feu Madeleine Jutras), feu Alice (feu Roméo Bélanger), feu Germain (feu Juliette Perreault), feu Rita (feu Donat Dubois), feu André (feu Gisèle Parent, Thérèse Désilets); ses beaux-frères, belles-soeurs: feu Marie-Anna (feu Gérard Guillemette), Graziella (feu Paul-Émile Grenier), Pierre (Gisèle Cadoret), Camil, Patrick (Solange Corriveau), Gérard (feu Carmelle Lecours), Thérèse (Maurice Nadeau), Élizabeth (feu Léo Plante), feu Françoise (Gérard Fortier), Marie-Blanche (Gaston Nadeau), Marie-Louis (Louise Julien), Paule (Gilles Tremblay) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel soignant du 6e étage, des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Gingras. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DU CHUS, SOINS PALLIATIFS,** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

In mémoriam

BARIL (M. Gérald)
76 ans, Omerville
CROTEAU (Mme France)
58 ans, Sherbrooke
DEMERS (M. Rodolphe)
81 ans, Lac Mégantic
DUBREUIL (M. Robert)
63 ans 8 mois
Lac Mégantic
FORTIER (M. Raymond)
65 ans, Sherbrooke
GAULIN (M. Henri)
64 ans, Sherbrooke
GINGRAS (M. Lucien)
74 ans, Compton
KENDALL (Mme Corona)
75 ans, Windsor
LAMOUREUX (M. Marcel)
75 ans et 8 mois
East-Angus
LUSSIER (Mme Rita)
89 ans, Drummondville

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
SHERBROOKE VIE
Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
232131



KENDALL
Corona
(Grenache)

Au CHUS Hôpital Fleurmiont, le 1 septembre 2007, est décédée madame Corona Grenache Kendall, à l'âge de 75 ans, épouse de feu Léonard Kendall, demeurant à Windsor. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
64, 3e Avenue
Windsor, (Québec)
J1S 1X9
Claude Roy, dir.
Lionel Turgeon dir.
Tél.: 819 845-3992
Télec.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Mardi le 4 septembre 2007 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles: de 9 h à 10 h 50. Les funérailles: MERCREDI 5 septembre 2007 à 11 h en l'église Saint-Philippe de Windsor. L'inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor.

Madame Corona Grenache Kendall laisse dans le deuil ses enfants, Pierre, Guy, Roger (Carole Deguire), Johanne (Richard Durocher), Gary (Francine Laflamme), Charles et Marleen. Elle était la mère de feu Shirley (feu Pierre Léveillé). Ses petits-enfants: Cyndie, Kate, Jessie, Karine, Véronique, Bruce (Sylvie), Katie (Dominique) et Kasie. Ses arrière-petits-enfants: Bryan, Sheldom et Maxim. Ses frères et soeurs, Armand (Huguette Beaudoin), Rollande (feu Gilles Beaudoin), Pierrette (feu Léo Labonté), Réal Claudette Leduc) et France (Jacques Brière), elle était la soeur de feu Louise. Elle laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Kendall, neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis.



CROTEAU
France
(Poliquin)
1949 - 2007

—

À Sherbrooke, le 2 septembre 2007, à l'âge de 58 ans, est décédée Mme France Poliquin, épouse de Henri Croteau, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

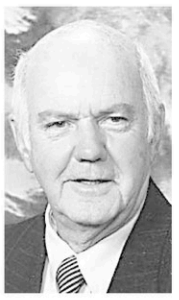
Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Jeudi 6 septembre de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 10. Le service religieux sera célébré, le jeudi 6 septembre 2007 à 13 h 30 en l'église Basilique Cathédrale St-Michel.

Outre son époux, Mme Croteau laisse dans le deuil sa fille: Nathalie (Martin Corbeil), son fils Patrick (Louise Hébert); ses petits-enfants: Cynthia Corbeil, Samuel Corbeil, Alexandre Croteau, Anthony Croteau; sa mère Gracia St-Onge (feu Emery Poliquin); ses frères et soeurs: Colette Poliquin (feu Dominique Blais), Claire Poliquin (André Bennett), Lucie Poliquin (Marcel Lemieux), Alain Poliquin, François Poliquin (Johanne Marchand); ses beaux-frères et belles-soeurs: Huguette Croteau (Yvon Bolduc), Renald Boissé (feu Monique Croteau), Georges ''Jean'' Croteau (Lise Pelletier), Jacques Croteau (France Morin) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

France tenait à remercier sa nombreuse clientèle qui l'a encouragée durant plusieurs années.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6e C du CHUS Hôtel-Dieu et tout le personnel du 7e C du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Poliquin Croteau.



LAMOUREUX
Marcel

Au C.H. Granby, le 1er septembre 2007, est décédé monsieur Marcel Lamoureux, à l'âge de 75 ans et 8 mois, époux de Anita Lamoureux, demeurant à East-Angus. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie (East Angus)
56, rue Laurier
East Angus, (Québec)
J0B 1R0
Claude Roy, dir.
Tél.: 819 565-7646
Télec.: 819 832-1030
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: le vendredi 7 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 30. Funérailles le SAMEDI 8 septembre 2007 à 11 h, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus). Les cendres seront déposées au cimetière d'East Angus à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Lamoureux laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Salem Irislimane), Denis (Lucie Verville), Lyne (Marc Fortin). Ses petits-enfants: Myriam, Yassin, Alexandre, Jonathan, Étienne. Ses soeurs: Thérèse et Blanche Lamoureux. Il était aussi le frère de feu Alfred (Simone Mignault), feu Philippe (Thérèse Bérubé), feu Aimé (Gisèle Phaneuf), feu Raymond (Yvette Labrecque). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Gérard Gosselin (Cécile Lehoux), Thérèse Brochu, Simone Gosselin-Gagnon (Roland Gagnon). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.



LUSSIER
Rita
1918 - 2007

À l'hôpital Sainte-Croix de Drummondville, le 2 septembre 2007, est décédée, à l'âge de 89 ans, Mme Rita Lussier, épouse de feu Georges Lussier, demeurant à Drummondville, autrefois de Valcourt. Mme Lussier repose au:

Centre Funéraire
Yves Houle
1181 rue Saint-Joseph,
Valcourt, Qc.
tél: 1-800-561-2881
ou le 450-532-2223

Les heures d'accueil sont: le mercredi 5 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que jeudi à midi. Les funérailles auront lieu le JEUDI 6 septembre à 14 h en l'église Saint-Joseph de Valcourt, inhumation au cimetière paroissial.

Mme Lussier laisse dans le deuil ses enfants: Georgette Lussier (feu Jacques Proulx), Gilles Lussier (Micheline Dufresne); ses petits-enfants: Nathalie (Daniel), Julie (Eric), Francis (Mélanie), Mélanie (Hugo); ses arrières-petits-enfants, ses belles-soeurs: Gracia Lussier (feu Olivier), Rita Lussier, Marie-Marthe Lussier (feu Sylvani), Marie-Claire Lussier (feu Rémi), Annette Lussier (feu Omer), Jeannette Lussier (Roger Groulx); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s.

Des dons aux: **SOINS PALLIATIFS DE L'HÔPITAL SAINTE-CROIX** de Drummondville seraient appréciés.

À toutes les personnes éprouvées

offre ses plus sincères condoléances

Cédrika aurait été vue à Saint-Léonard

CATHERINE HANDFIELD

MONTRÉAL — Tous les policiers de la ville de Montréal étaient aux aguets, hier. Un homme aurait aperçu une fillette bâillonnée dans une camionnette, à Saint-Léonard, dans l'est de Montréal. La description donnée de la fillette ressemble à celle de Cédrika Provencher, disparue le 31 juillet dernier.

Autre indice qui rappelle le casde la fillette de 10 ans de Trois-Rivières : la fourgonnette rouge vin aperçue par le nouveau témoin correspond à une description reçue par le chroniqueur judiciaire Claude Poirier, il y a deux semaines.

Plusieurs rumeurs ont circulé hier, mais aucune ne s'est avérée concluante. Au moment de mettre sous presse, la camionnette et son conducteur étaient toujours recherchés par la police.

Le suspect serait âgé d'une cinquantaine d'années, aurait les cheveux longs grisonnants et une barbe grise de 4 pouces. Il portait un jeans et une chemise en jeans délavée quand il a été aperçu vers 10 h 20, hier matin, dans un stationnement commercial à l'angle des rues Langelier et Jean-Talon.

Le témoin, Franco Valerio, sortait du supermarché quand une Ford Aerostar rouge vin rouillée et boueuse a attiré son attention. Il s'est dirigé vers le véhicule situé à l'arrière du stationnement. «J'ai vu un gars tout crochequi poussait un chariot», a-t-il raconté hier aux médias.

En s'approchant, Franco Valerio affirme avoir vu une scène qui lui est «restée en mémoire». Il aurait aperçu une fillette à travers les rideaux de la fenêtre arrière. «Elle était attachée comme un chien, avec des larmes dans ses yeux, a dit M. Valerio. Elle avait un linge devant la bouche, comme une fille battue.»

Le résident de Saint-Léonard a immédiatement composé le 9-1-1 avec son téléphone cellulaire. «Quand il m'a vu au téléphone, il a rapidement reculé et il est parti par là-bas», a poursuivi M. Valerio, indiquant la direction est du boulevard Jean-Talon. Il n'a pu noter la plaque d'immatriculation.

Les policiers ont saisi l'enregistrement des caméras de surveillance des commerces avoisinants et ont récolté les empreintes digitales sur le chariot poussé par le suspect. *(La Presse)*

Un ex-boxeur condamné à verser 60 000 $ à une victime d'agression

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — L'ex-boxeur Jean-Guy Binet de Saint-Pierre-de-Broughton, près de Thetford Mines, devra verser 60 000 $ à un résidant de Québec, maintenant âgé de 30 ans, qu'il avait agressé sexuellement alors qu'il lui enseignait la boxe durant son adolescence.

Le juge Georges Taschereau de la Cour supérieure a récemment rendu ce verdict après avoir entendu la cause de l'homme qui réclamait au départ 173 200 $ de son ancien entraîneur maintenant âgé de 59 ans.

Binet, qui a déjà été classé neuvième aspirant au Canada dans la catégorie 147 livres, avait écopé en 2002 d'une peine de deux ans moins un jour d'emprisonnement pour des agressions sexuelles commises sur le demandeur et deux autres jeunes hommes à qui il avait également enseigné la boxe dans les années 1990.

«Il convient de souligner qu'à toutes fins utiles, le demandeur a perdu plusieurs années dans la drogue, les hôpitaux, les stages en thérapie et qu'il a été incapable de parvenir à une vie stable et équilibrée», explique le juge dans son verdict.

Les «leçons de boxe» que Binet dispensait au jeune homme, qui n'avait que 13 ans au début des agressions, avaient lieu dans son sous-sol et débutaient par la consommation d'alcool.

Le quinquagénaire utilisait aussi le fait qu'il était un ancien boxeur pour inspirer la crainte à l'adolescent, qui sentait qu'il avait intérêt à demeurer silencieux après avoir vu Binet infliger des raclées à d'autres personnes dès qu'il était contrarié.

DÉCOUVERTE DE RESTES HUMAINS

Nathalie Berger accusée de meurtre

PRESSE CANADIENNE

SAINT-JÉRÔME — Nathalie Berger, 40 ans, a été accusée de meurtre prémédité, puisqu'elle est soupçonnée d'avoir tué un homme de 66 ans dont les restes ont été découverts à Saint-Jérôme, dans les Laurentides, vendredi matin dernier.

Elle a comparu un peu avant midi au Palais de justice de Saint-Jérôme.

L'accusée, qui n'a pas d'antécédents judiciaires, sera de retour devant le tribunal mardi, le temps qu'elle se trouve un avocat.

Il semble que les deux personnes étaient co-locataires de la même résidence. Le mobile du crime est inconnu.

C'est un employé du restaurant Pizzeria Milano qui a découvert les premiers restes humains, vers 4 h, en se rendant au conteneur derrière l'établissement.

En poursuivant son enquête, la Sûreté du Québec a trouvé d'autres restes près d'une résidence.

Les Cougars manquent de jus

Ils échappent le match inaugural aux mains des Cheetahs



PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars ont manqué de jus. Désorganisés au 4e quart, ils ont laissé les Cheetahs du Collège Vanier marquer trois touchés, en route vers une victoire sans équivoque de 27-10, samedi après-midi, au Coulter Field de l'Université Bishop's.

Les finalistes du dernier Bol d'Or collégial AAA ont pourtant été nez à nez durant plus de 45 minutes. Mais la jeunesse des Sherbrookois, jumelée à l'excellente performance du porteur de ballon Rémi Biakabutuka, qui a récolté 97 verges au sol, a fait la différence au cours de dernier engagement, alors que Montréal a marqué 20 points.

«Défensivement, notre inexpérience nous a rattrapés, a laissé tomber l'entraîneur Jean-François Joncas, au terme de la rencontre. La perte du joueur de ligne Jean-Christophe Gagnon en première demie nous a aussi fait mal. Sinon, tout a été une question d'exécution.»

Les Cougars ont en effet commis beaucoup d'erreurs en deuxième demie, laissant notamment plusieurs points sur le terrain au troisième quart, alors qu'ils menaient 10-7. En plus de bousiller une belle chance de touché dans les premières minutes de jeu, ils ont échappé le ballon sur une tentative de placement de moins de 30 verges.

«Nous aurions facilement pu prendre une avance de deux touchés au 3e quart. Le match aurait alors pris une tout autre tournure», a indiqué Joncas, qui n'a pas manqué de rappeler à ses jeunes joueurs l'importance de jouer durant 60 minutes.

«Personne ne va nous donner de match sur un plateau d'argent. Nous avons ce qu'il faut pour battre n'importe quelle équipe dans la ligue, mais il ne faut pas jouer seulement durant trois quarts. Ça fait partie de l'apprentissage», a-t-il lancé en prenant soin de féliciter ses protégés pour leur performance.

Gibbons et Biakabutuka font le travail

Les Cougars ont été les premiers à s'inscrire au tableau, alors que le botteur William Dion a réussi un placement de 33 verges, au début du premier quart. Les deux défensives ont ensuite fait de l'excellent travail, ne donnant rien à l'adversaire.

Au troisième quart, alors que la marque était de 7-3 en faveur des visiteurs, Jamie Seydou Haidara a capté du bout des doigts la passe de Yan Cyr, pour porter la marque à 10-7. Par la suite, le quart Myles Gibbons et Rémi Biakabutuka ont tout fait le travail pour les Cheetahs, avec le résultat que l'on connaît.

Dans la défaite, le demi défensif recrue Pierre-Marc Langevin s'est illustré, réussissant notamment une interception, tout comme le secondeur Frédéric Plésius, qui a obtenu cinq plaqués. L'ailier défensif Élie N'Goyi et le joueur de ligne offensive Danny Groulx n'ont pas participé au match pour des raisons académiques.

«La marche est haute entre le juvénile AA et le collégial AAA, mais je trouve que je me suis bien tiré d'affaire, a commenté Langevin. Notre jeunesse a fait la différence aujourd'hui, mais nous allons nous améliorer et nous allons gagner le Bol d'Or, c'est moi qui vous le dit!»



IMACOM, JULIE ROY

Nez à nez avec les Cheetahs de Vanier pendant les trois premiers quarts, les Cougars de Champlain ont manqué de gaz dans la dernière portion du match inaugural disputé samedi au Coulter Field.

Biakabutuka, le frère de l'autre

SHERBROOKE — Jouer dans le sillon de Tshimanga Biakabutuka n'est pas de tout repos. Mais son frère Rémi vit très bien avec cette pression, lui qui entreprend sa deuxième saison avec les Cheetahs du Collège Vanier.

«Être le frère de Tshimanga ne change pas grand-chose pour moi. Je joue au football parce que j'aime ça. Mon frère m'a toujours dit de jouer ma *game* et de laisser faire le reste.»

Le porteur de ballon, qui a fait mal paraître la défensive sherbrookoise, samedi après-midi, en amassant 97 verges au sol et un touché, est loin de surfer sur la réputation de son aîné. Plus petit, mais tout aussi rapide que celui qui a accumulé plus de 3300 verges de gain et 17 majeurs durant sa carrière de six saisons avec les Panthers de la Caroline, dans la NFL, il tente de se faire une place bien à lui. Force est d'admettre qu'il réussit plutôt bien!

«Beaucoup de gens me demandent si être le frère de Tshimanga me met de la pression, mais pour moi, ça ne change pas grand-chose, indique-t-il. Je joue au football parce que j'aime ça. Mon frère m'a toujours dit de jouer ma *game* et de laisser faire le reste.»

Lui-même un produit du Collège Vanier, l'ancienne vedette québécoise vit aujourd'hui en Caroline. Il prend cependant le soin de s'informer des prouesses de son jeune frère et de lui prodiguer de judicieux conseils. Venant de la part d'un choix de première ronde dans la NFL, peu de joueurs les refuseraient.

«Il me dit avant tout de travailler fort. Pour lui, c'est la clé du succès, explique l'excellent numéro 20, qui semblait impossible à arrêter en deuxième demie, samedi. Pour ça, je dois remercier ma ligne offensive. Ils faisaient tous les blocs et j'avais juste à courir. C'était facile.»

Tshimanga Biakabutuka a officiellement pris sa retraite du football en 2004, en raison d'une vilaine blessure au pied droit, subie en 2001 face aux Redskins de Washington.

— Pascal Morin

Les Lions dévorent les Alouettes

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — Les demis offensifs Joe Smith et Ian Smart ont totalisé quatre touchés, vendredi soir, pour mener les Lions de la Colombie-Britannique à un gain de 46-14 face aux Alouettes de Montréal, qui n'ont pas connu la victoire depuis 2000 au B.C. Place.

Les Lions ont mis en pièces la défense montréalaise, classée deuxième dans la LCF aussi bien contre la passe que la course, avec un total de 420 verges. Le quart Jarius Jackson a contribué à 46 verges en trois courses pour 275 verges totales au sol chez les vainqueurs.

«Quand vous pouvez établir votre attaque au sol comme on l'a fait, ça aide beaucoup et ça crée des opportunités», a confié Jackson, qui a réussi huit passes sur 18 pour 145 verges, n'a pas lancé de passe de touché et a commis une interception.

Le demi défensif Ryan Phillips s'est placé devant une passe d'Anthony Calvillo au troisième quart et a ramené l'interception sur 92 verges pour un touché. Phillips domine la ligue avec sept interceptions.

Calvillo a été victime de cinq sacs, en plus d'avoir à précipiter plusieurs passes. Il a été secoué, mais a quitté le terrain sans aide après un sac de Jamall Johnson lors du quatrième quart.

«Leur ligne défensive nous a causé des problèmes, a reconnu Calvillo. Ils se sont présentés avec conviction, tandis que nous n'avons pas fait les choses nécessaires.»

Calvillo a complété 15 passes en 25 tentatives pour 151 verges, avec des passes de touché à Ben Cahoon et Ashlan Davis.



PC

Le quart des Alouettes Anthony Calvillo a connu une dure soirée, vendredi à Vancouver, où il a été victime de cinq sacs en plus de se commettre dans une interception coûteuse devant Ryan Phillips.

Les Volontaires écrasent les Vulkins

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La volonté y était, mais les Volontaires du Cégep de Sherbrooke étaient tout simplement trop forts pour les Vulkins de Victoriaville, qu'ils ont écrasé 49-15, samedi soir, au stade de l'Université de Sherbrooke.

Moins d'une minute aura suffit pour que les Sherbrookois inscrivent le premier touché de la longue soirée de travail pour la défensive des Vulkins. Gabriel Bernard-Perron a profité d'une brèche dans la ligne défensive adverse pour effectuer une course de 59 verges et inscrire un majeur. Il n'y avait que 39 secondes d'écoulées au tableau indicateur.

Loin d'être découragés, les Vulkins ont ensuite réussi à contenir les versatiles armes offensives Auger, Bernard-Perron, Prince et compagnie. Mais avec 4 minutes 30 à faire au deuxième quart, alors que la marque était de 10-6 en faveur des locaux, tout s'est écroulé. En moins de trois minutes, Sherbrooke a inscrit 14 points, grâce à Pier-Luc Auger et Renaud Bouthillette, pour ne jamais regarder en arrière par la suite.

«C'est une victoire d'équipe, plusieurs joueurs ont participé. C'est ça notre marque de commerce, a souligné Jean-Benoît Jubinville. Quand il y en a qui font des erreurs, d'autres les aident.»

Les choses auraient effectivement pu être différentes n'eut été de l'excellent travail du front défensif sherbrookois qui a stoppé les Vulkins à deux reprises en première demie alors qu'ils cognaient à la porte des buts. Chaque fois, les visiteurs ont du se contenter des placements du joueur recrue Renaud Labrecque, qui a d'ailleurs marqué les 15 points de son équipe, dont six grâce à un touché.

«Quand on a fait des erreurs, le *front seven* les a réparées, a indiqué le demi-défensif Frédérik Jacques. En deuxième demie, on s'est repris. L'offensive nous a donné un coussin, alors c'était pas mal plus facile pour nous.»

Manque de discipline

Malgré la victoire sans équivoque de son équipe, Jean-Benoît Jubinville fulminait à la fin de la rencontre. Ses joueurs ont en effet écopé de plusieurs pénalités d'indiscipline, qui auraient pu faire la différence dans un match serré.

«Les gars vont courir pas mal mardi soir! a promis l'entraîneur, qui estime que l'indiscipline des siens équivaut à de l'égoïsme. Ce sont des erreurs où le joueur pense à lui-même avant de penser à l'équipe. Nous les avions pourtant avertis avant le match.

«Tant que nous allons avoir autant de punitions, je ne serai pas vraiment satisfait», a-t-il ajouté, en levant tout de même son chapeau au porteur de ballon Pier-Luc Auger, qui a connu un autre fort match.

Le numéro 34 a accumulé 141 verges de gain, soit 75 au sol et 66 par la passe. «On travaille fort durant les entraînements et quand on arrive aux matchs, ça paye», a-t-il simplement indiqué.

Chez les Vulkins, Renaud Labrecque s'est payé une belle soirée d'anniversaire en amassant 129 verges de gain par la passe. Il a obtenu un touché et trois placements.

«Si nous avions gagné, ça aurait été un match parfait, a-t-il fait remarquer. Mais je peux difficilement demander plus!»



IMACOM, JULIE ROY

Le porteur de ballon Pier-Luc Auger a cumulé 141 verges de gains, soit 75 au sol et 66 par la passe, samedi, dans une victoire sans équivoque de 49-15 des Volontaires de Sherbrooke sur les Vulkins de Victoriaville.

FOOTBALL COLLÉGIAL À DRUMMONDVILLE

Retour réussi des Voltigeurs

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Après une éclipse de 20 ans, le football collégial renaissait de ses cendres, dimanche, à Drummondville où les Voltigeurs, de la deuxième division, ont gagné 10 à 2 face aux Gaillards de Jonquière devant quelque 1200 spectateurs enthousiastes sur le terrain du Cégep.

Dominante et agressive, la défensive drummondvilloise a effectué pas moins de sept sacs du quart et a permis aux siens de s'accrocher. L'offensive n'a toutefois rien généré et le quart-arrière Renaud Blanchette fut victime de trois interceptions, dont deux au dernier quart.

«On paraît mieux que je l'espérais, c'est positif, a observé l'entraîneur-chef Alain Tourigny. Notre front défensif a encore été dominant, on voulait d'ailleurs bâtir une bonne défense. C'est plus difficile en attaque parce que tous sont des recrues. C'était *le fun* de voir l'ambiance qui régnait dans les estrades pleines, c'est un retour réussi.»

Après avoir récupéré un court botté d'envoi pour entamer la deuxième demie, l'offensive des Voltigeurs fut interceptée à la ligne de cinq des Gaillards, qui ont également stoppé les Voltigeurs sur un 4e jeu et une verge à franchir dans ce même quart.

«On a eu nos occasions, mais on a manqué d'exécution. Inexpérimenté, Renaud Blanchette a été moyen aujourd'hui. Il s'est débarrassé du ballon sans raison sur quelques jeux », a noté Tourigny.

Les deux points des Voltigeurs furent le résultat d'un touché de sûreté concédé par le botteur jonquiérois, qui portait le score 3 à 2 au 3e quart.

Second revers des Filons

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — La présente saison débute bien mal pour les Filons de Thetford Mines de la Ligue de football collégiale AA du Québec. Pour une deuxième fois en autant de joutes, les protégés de Jean-Marc Milien ont été incapables d'inscrire un seul point dans un revers de 39-0 devant les Triades de Lanaudière.

«Nous avons bien commencé mais nous avons baissé les bras après le premier touché de l'adversaire. Nous devrons montrer plus de caractère, d'analyser l'entraîneur Milien qui n'a pas apprécié les erreurs de deux de ses joueurs sur ce premier touché avec moins d'une minute au premier quart. C'est un jeu que je venais d'expliquer », a-t-il pesté.

Jusque-là, la défensive avait tenu le coup mais les vainqueurs ont ajouté trois autres touchés au second quart pour compléter la demie avec une avance de 27 points.

Les Thetfordois ont eu leur meilleure chance de s'inscrire au pointage dans les derniers instants du match. À cinq verges des buts, ils ne sont pas parvenus à franchir la zone payante en bousillant deux séries de quatre essais. Une attaque anémique qui n'a récolté au total que 53 verges.

L'entraîneur-chef a d'ailleurs décoché une flèche en direction de ses vétérans. «Nous avons une jeune attaque mais nos vétérans vont devoir se lever et non critiquer. J'ai besoin de sentir leur présence.»

Les visiteurs, qui ont inscrit 69 points à leurs deux départs cette saison, ont passé le rouleau compresseur avec cinq touchés dont deux par le demi-offensif Jason Courchesne qui a été la grande vedette avec un total de 140 verges amassées au sol. La prochaine rencontre sera disputée sur la route dimanche prochain face aux Cavaliers du Collège Champlain de Saint-Lambert.



Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	77	60	.562	–
Philadelphie	72	65	.526	5
Atlanta	70	68	.507	7½
Washington	61	77	.442	16½
Floride	60	78	.435	17½

Section Centrale

Chicago	70	66	.515	–
Milwaukee	69	68	.504	1½
St. Louis	67	67	.500	2
Cincinnati	62	76	.449	9
Houston	62	76	.449	9
Pittsburgh	60	77	.438	10½

Section Ouest

San Diego	76	61	.555	–
Arizona	76	63	.547	1
Los Angeles	72	65	.526	4
Colorado	71	66	.518	5
San Francisco	62	76	.449	14½

Vendredi 31 août
Colorado 7 Arizona 3
L.A. Dodgers 4 San Diego 6

Samedi 1er septembre
Chicago Cubs 4 Houston 3
Floride 12 Philadelphie 6
Milwaukee 12 Pittsburgh 3
N.Y. Mets 5 Atlanta 1
St. Louis 11 Cincinnati 3
Washington 4 San Francisco 1
Arizona 13 Colorado 7
San Diego 7 L.A. Dodgers 0

Dimanche 2 septembre
Chicago Cubs 6 Houston 5
Colorado 4 Arizona 3
Floride 7 Philadelphie 6
L.A. Dodgers 5 San Diego 0
Milwaukee 7 Pittsburgh 4
N.Y. Mets 3 Atlanta 2
St. Louis 3 Cincinnati 2
Washington 2 San Francisco 1

Lundi 3 septembre
Atlanta 5 Philadelphie 1
Colorado 7 San Francisco 4
Houston 9 Milwaukee 7
L.A. Dodgers 11 Chicago Cubs 3
N.Y. Mets 10 Cincinnati 4
Pittsburgh 11 St. Louis 0
San Diego 10 Arizona 2
Washington 6 Floride 3

Mardi 4 septembre
Floride (Willis 8-14) à Washington (Hill 3-3), 19h05
N.Y. Mets (O.Perez 12-9) à Cincinnati (Belisle 7-8), 19h10
Philadelphie (Lohse 7-12) à Atlanta (T.Hudson 15-7), 19h35
Houston (Backe 0-0) à Milwaukee (Villanueva 6-3), 20h05
L.A. Dodgers (Penny 14-4) à Chicago Cubs (Trachsel 6-8), 20h05
Pittsburgh (Snell 8-11) à St. Louis (Pineiro 4-3), 20h10
San Francisco (Lincecum 7-4) à Colorado (Morales 0-2), 20h35
San Diego (Young 9-5) à Arizona (Davis 12-11), 21h40

QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
Arizona	76	63	.547	–
L.A. Dodgers	72	65	.526	3
Philadelphie	72	65	.526	3
Colorado	71	66	.518	4
Atlanta	70	68	.507	5½
Milwaukee	69	68	.504	6

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Utley Phi	107	427	82	145	.340
Renteria Atl	106	423	74	142	.336
Holliday Col	134	543	92	182	.335
HaRamirez Flo	131	543	106	181	.333
DYoung Wash	125	427	55	142	.333
CJones Atl	113	436	84	143	.328

Points – Rollins, Philadelphie, 119; HaRamirez, Floride, 106; JBReyes, New York, 103; Uggla, Floride, 95; Wright, New York, 94.
Points produits – Howard, Philadelphie, 111; Holliday, Colorado, 109; CaLee, Houston, 104; Fielder, Milwaukee, 99; MiCabrera, Floride, 95; Atkins, Colorado, 95.
Coups sûrs – Holliday, Colorado, 182; HaRamirez, Floride, 181; Rollins, Philadelphie, 178; JBReyes, New York, 170; FSanchez, Pittsburgh, 167.
Doubles – Holliday, Colorado, 44; Uggla, Floride, 43; Utley, Philadelphie, 43; HaRamirez, Floride, 42; FSanchez, Pittsburgh, 41.
Triples – Rollins, Philadelphie, 16; JBReyes, New York, 11; Johnson, Atlanta, 10; Amezaga, Floride, 9; Pence, Houston, 8; OHudson, Arizona, 8.
Circuits – Fielder, Milwaukee, 40; Howard, Philadelphie, 36; Dunn, Cincinnati, 36; MiCabrera, Floride, 31; Pujols, St. Louis, 30; Griffey fils, Cincinnati, 29; CBYoung, Arizona, 28.
Buts volés– JBReyes, New York, 74; Pierre, Los Angeles, 53; HaRamirez, Floride, 43; Byrnes, Arizona, 39; Victorino, Philadelphie, 34.
Lanceurs (15 décisions) – Harang, Cincinnati, 14-4, .778, 3,68; Penny, Los Angeles, 14-4, .778, 2,88; Peavy, San Diego, 16-5, .762, 2,10; Hamels, Philadelphie, 14-5, .737, 3,50; BSheets, Milwaukee, 11-4, .733, 3,36.
Retraits sur trois prises – Peavy, San Diego, 206; Harang, Cincinnati, 180; Webb, Arizona, 177; RHill, Chicago, 159; Smoltz, Atlanta, 159; Hamels, Philadelphie, 156.
Victoires protégées – Valverde, Arizona, 41; FCordero, Milwaukee, 39; Saito, Los Angeles, 36; Hoffman, San Diego, 36; CCordero, Washington, 30.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	82	55	.599	–
New York	76	62	.551	6½
Toronto	70	66	.515	11½
Baltimore	59	77	.434	22½
Tampa Bay	57	81	.413	25½

Section Centrale

Cleveland	79	58	.577	–
Detroit	73	64	.533	6
Minnesota	69	69	.500	10½
Kansas City	61	75	.449	17½
Chicago	58	79	.423	21

Section Ouest

Los Angeles	80	56	.588	–
Seattle	74	62	.544	6
Oakland	68	70	.493	13
Texas	63	73	.463	17

Vendredi 31 août
Texas 6 L.A Angels 7
Detroit 4 Oakland 5

Samedi 1er septembre
Toronto 2 Seattle 1
Boston 10 Baltimore 0
Cleveland 7 Chicago White Sox 0
Detroit 6 Oakland 1
Minnesota 6 Kansas City 4
N.Y. Yankees 9 Tampa Bay 6
Texas 7 L.A. Angels 6

Dimanche 2 septembre
Toronto 6 Seattle 4
Boston 3 Baltimore 2
Chicago White Sox 8 Cleveland 0
Kansas City 8 Minnesota 1
Oakland 8 Detroit 7 (10 manches)
Tampa Bay 8 N.Y. Yankees 2
Texas 8 L.A. Angels 7

Lundi 3 septembre
Cleveland 5 Minnesota 0
Seattle 7 N.Y. Yankees 1
Tampa Bay 9 Baltimore 7
Toronto 10 Boston 13 (9e manche)
Kansas City 8 Texas 1 (9e manche)
Oakland 5 L.A. Angels 9 (9e manche)

Mardi 4 septembre
Toronto (Halladay 14-6) à Boston (Beckett 16-6), 19h05
Seattle (Ramirez 8-4) à N.Y. Yankees (Wang 16-6), 19h05
Chicago White Sox (Garland 8-10) à Detroit (Bonderman 11-7), 19h05
Baltimore (Guthrie 7-5) à Tampa Bay (Kazmir 11-8), 19h10
Kansas City (Buckner 0-0) à Texas (Millwood 9-11), 20h05
Cleveland (Laffey 2-1) à Minnesota (Slowey 3-0), 20h10
Oakland (DiNardo 8-7) à L.A. Angels (Jer.Weaver 10-6), 22h05

QUATRIÈME AS

	G	P	Moy.	Diff.
N.Y. Yankees	76	62	.551	–
Seattle	74	62	.544	1
Detroit	73	64	.533	2½
Toronto	**70**	**66**	**.515**	**5**

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
MOrdonez Det	134	513	102	182	.355
ISuzuki Sea	134	565	97	198	.350
Polanco Det	118	492	90	169	.343
Figgins LAA	96	379	70	127	.335
Lowell Bos	130	492	63	162	.329
Posada NYY	123	434	71	143	.329
VGuerrero LAA	132	505	77	165	.327

Points – ARodriguez, New York, 123; Granderson, Detroit, 104; Sizemore, Cleveland, 102; MOrdonez, Detroit, 102; BAbreu, New York, 101; Rios, Toronto, 98.
Points produits – ARodriguez, New York, 129; MOrdonez, Detroit, 120; VGuerrero, Los Angeles, 110; Lowell, Boston, 97; **Morneau, Minnesota, 96**; VMartinez, Cleveland, 96; CPena, Tampa Bay, 96.
Coups sûrs – ISuzuki, Seattle, 198; MOrdonez, Detroit, 182; Jeter, New York, 175; Polanco, Detroit, 169; OCabrera, Los Angeles, 169; Crawford, Tampa Bay, 168; **Rios, Toronto, 167**.
Doubles – VGuerrero, Los Angeles, 45; MOrdonez, Detroit, 44; DOrtiz, Boston, 41; THunter, Minnesota, 39; BRoberts, Baltimore, 38; Markakis, Baltimore, 37.
Triples – Granderson, Detroit, 21; Crawford, Tampa Bay, 9; CGuillen, Detroit, 9; Iwamura, Tampa Bay, 8; MeCabrera, New York, 8; Cano, New York, 7; **Teahen, Kansas City, 7**; Crisp, Boston, 7; MByrd, Texas, 7.
Circuits – ARodriguez, New York, 45; CPena, Tampa Bay, 34; Morneau, Minnesota, 29; Konerko, Chicago, 27; THunter, Minnesota, 27; DOrtiz, Boston, 26; MOrdonez, Detroit, 26.
Buts volés – Crawford, Tampa Bay, 46; BRoberts, Baltimore, 39; ISuzuki, Seattle, 37; CPatterson, Baltimore, 36; Figgins, Los Angeles, 34; Sizemore, Cleveland, 29.
Lanceurs (14 décisions) – Verlander, Detroit, 15-5, .750, 3,67; Byrd, Cleveland, 14-5, .737, 4,19; Beckett, Boston, 16-6, .727, 3,29; Wang, New York, 16-6, .727, 3,79; **Bédard, Baltimore, 13-5, .722, 3,16**; Marcum, Toronto, 12-5, .706, 3,75; Haren, Oakland, 14-6, .700, 2,87.
Retraits sur trois prises – **Bédard, Baltimore, 221**; JoSantana, Minnesota, 200; Kazmir, Tampa Bay, 194; Sabathia, Cleveland, 176; Matsuzaka, Boston, 174; Shields, Tampa Bay, 168.
Victoires protégées – Borowski, Cleveland, 39; Putz, Seattle, 37; Jenks, Chicago, 36; FrRodriguez, Los Angeles, 33; TJones, Detroit, 33; Papelbon, Boston, 31.

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
z-North Shore	32	15	.681	–
x-Atlantic City	29	17	.630	2½
New Haven	26	20	.565	5½
Grays	24	23	.511	8
x-Nashua	23	24	.489	9
Brockton	22	25	.468	10
Québec	22	25	.468	10
Sussex	19	28	.404	13
Worcester	19	28	.404	13
y-New Jersey	18	29	.383	14

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de la première moitié de saison.
z - champion de la seconde moitié de saison.

Samedi 1er septembre
Québec 6 Worcester 1
Atlantic City 12 Brockton 4
Nashua 11 Grays 3
New Haven 4 New Jersey 3
Sussex 8 North Shore 7

Dimanche 2 septembre
Worcester 13 Québec 11
Atlantic City 3 Brockton 2
Grays 6 Nashua 4
New Haven 7 New Jersey 5
North Shore 7 Sussex 2

Lundi 3 septembre
Québec 11 Worcester 5
Brockton 10 Atlantic City 0
Nashua 6 Grays 3
New Haven 10 New Jersey 6
Sussex 7 North Shore 1

Fin des matchs de la saison régulière

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Demi-finales (4 de 7)
Lundi 3 septembre
Repentigny 4 Trois-Rivières 1
(Repentigny mène la série 1-0)
Longueuil 14 Montréal 4
(Longueuil mène la série 1-0)
Mardi 4 septembre
Trois-Rivières à Repentigny, 19h30.
Montréal à Longueuil, 19h30.

LIGUE JUNIOR AA RIVE SUD/ESTRIE

Demi-finales (3 de 5)
Samedi 1er septembre
Drummondville 3 Terrebonne 6
Dimanche 2 septembre
Lakeshore 6 Lac St-Louis 1
Terrebonne 2 Drummondville 4
(Drummondville gagne la série 3-1)
Lundi 3 septembre
St-Louis 5 Lakeshore 6
(Lakeshore gagne la série 3-1)

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Demi-finales
Samedi 1er septembre
Victoriaville 8 Coaticook 7
(Victoriaville gagne la série 3-2)
Riv.-du-Loup 8-7 Trois-Rivières 1-2
Dimanche 2 septembre
Trois-Rivières 2 Riv.-du-Loup 1
(Trois-Rivières gagne la série 3-2)
Finale (4 de 7)
Vendredi 7 septembre
20h Trois-Rivières à Victoriaville

Ligues amicales

LIGUE SHERBROOKE MÉTRO

Parc MaVilla
Finale (2 de 3)
Mercredi 29 août
Pharmaprix Meilleur/Power Tech 2 White Sox 2 (5.5m)
(White Sox mène la série 1-0)
Mercredi 5 septembre
Dernière demi-manche de la partie du 29 août

LIGUE SPORTS TRANS-ACTION

Quarts de finale
Mardi 4 septembre
18 h 30 Éconauto Fleurimont/Abinic
c. Construction Fedamax
19 h 30 Praxair/CNSP Charland
c. Brochetterie La Maison grecque

À la télé

MARDI 4 SEPTEMBRE

11 h / RDS et TSN: Tennis
Les Internationaux des États-Unis

19 h / SPN: Baseball
LA: Les Blue Jays de Toronto affrontent les Red Sox de Boston

20 h / RDS et TSN: Hockey
Super Série: Russie c. Canada

Golf

CHAMMPIONNAT DEUTSCH BANK

Phil Mickelson, $1,260,000	70-64-68-66–268
Tiger Woods, $522,667	72-64-67-67–270
Brett Wetterich, $522,667	66-68-66-70–270
Arron Oberholser, $522,667	69-66-66-69–270
Aaron Baddeley, $280,000	67-66-70-70–273
Geoff Ogilvy, $243,250	70-70-67-67–274
Rory Sabbatini, $243,250	68-67-70-69–274
Robert Allenby, $217,000	69-69-70-67–275
Sean O'Hair, $175,000	68-66-74-68–276
Fredrik Jacobson, $175,000	66-72-70-68–276
Troy Matteson, $175,000	71-66-69-70–276
Steve Stricker, $175,000	67-69-69-71–276
Camilo Villegas, $175,000	63-72-69-72–276
John Mallinger, $126,000	73-69-67-68–277
Charlie Wi, $126,000	67-72-69-69–277
Lucas Glover, $126,000	69-70-66-72–277
George McNeill, $94,733	71-69-70-68–278
Nathan Green, $94,733	72-70-67-69–278
Ryuji Imada, $94,733	69-66-72-71–278
Cliff Kresge, $94,733	69-71-67-71–278
Sergio Garcia, $94,733	67-71-68-72–278
Adam Scott, $94,733	68-72-66-72–278
Jonathan Byrd, $59,000	69-70-70-70–279
Trevor Immelman, $59,000	67-74-68-70–279
Heath Slocum, $59,000	66-70-72-71–279
Steve Elkington, $59,000	66-70-70-73–279
John Senden, $59,000	67-71-67-74–279
Jason Gore, $59,000	70-71-64-74–279
Angel Cabrera, $59,000	70-69-65-75–279
Paul Goydos, $38,182	75-67-71-67–280
Mark Wilson, $38,182	73-68-72-67–280
Dean Wilson, $38,182	70-71-71-68–280
Charles Howell III, $38,182	69-69-72-70–280
Woody Austin, $38,182	71-68-70-71–280
Zach Johnson, $38,182	68-72-68-72–280
Mike Weir, $38,182	**65-68-74-73–280**
Will MacKenzie, $38,182	70-72-65-73–280
Rich Beem, $38,182	67-66-73-74–280
Bo Van Pelt, $38,182	68-69-69-74–280
Briny Baird, $38,182	71-68-67-74–280

Aussi
Stephen Ames, $15,820 68-73-69-74–284

CLASSIQUE STATEFARM

Sherri Steinhauer, US$195,000	67-66-71-67–271
Christina Kim, $119,296	69-66-71-66–272
Annika Sorenstam, $76,744	71-65-71-67–274
Rachel Hetherington, $76,744	69-69-67-69–274
Angela Park, $53,884	69-70-69-68–276
Jeong Jang, $44,087	72-69-71-65–277
Joo Mi Kim, $34,616	70-70-69-69–278
Michele Redman, $34,616	73-69-64-72–278
Morgan Pressel, $25,718	69-73-71-66–279
Janice Moodie, $25,718	69-69-74-67–279
Pat Hurst, $25,718	72-71-67-69–279
Sophie Gustafson, $25,718	70-69-71-69–279
Angela Stanford, $19,072	72-71-70-67–280
Sung Ah Yim, $19,072	73-70-69-68–280
Giulia Sergas, $19,072	73-66-73-68–280
Catriona Matthew, $19,072	71-69-70-70–280
Mi Hyun Kim, $19,072	70-67-73-70–280
Jeanne Cho-Hunicke, $15,588	72-72-71-66–281
Jin Joo Hong, $15,588	70-70-70-71–281
Marcy Hart, $15,588	68-69-71-73–281
Carri Wood, $13,468	72-70-72-68–282
Lisa Fernandes, $13,468	70-72-71-69–282
Gloria Park, $13,468	70-71-70-71–282
Diana D'Alessio, $13,468	73-69-68-72–282
Becky Morgan, $13,468	71-67-69-75–282
Mikaela Parmlid, $11,116	71-70-75-67–283
Clarissa Childs, $11,116	74-68-72-69–283
Kate Golden, $11,116	69-71-74-69–283
Yeon Joo Lee, $11,116	72-69-72-70–283
Moira Dunn, $11,116	70-70-73-70–283
a-Stacy Lewis, $0	71-71-69-72–283
Dina Ammaccapane, $9,275	72-71-71-70–284
Reilley Rankin, $9,275	77-67-69-71–284
Yu Ping Lin, $9,275	70-73-70-71–284
Il Mi Chung, $9,275	71-71-71-71–284
Meaghan Francella, $7,408	73-71-74-67–285
Young Kim, $7,408	74-70-71-70–285
Karen Stupples, $7,408	71-69-75-70–285
Seon Hwa Lee, $7,408	70-73-71-71–285
Na On Min, $7,408	72-70-72-71–285

Aussi
Alena Sharp, $2,646 72-70-74-76–292

Football

LCF

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	9	5	3	1	227	225	11
Montréal	**9**	**5**	**4**	**0**	**203**	**201**	**10**
Toronto	9	3	6	0	208	185	6
Hamilton	9	1	8	0	153	254	2

Section Ouest

Saskatchewan	9	7	2	0	266	172	14
C.-B.	9	6	2	1	270	190	13
Calgary	9	4	4	1	252	279	9
Edmonton	9	3	5	1	209	282	7

Vendredi 31 août
C.-B. 46 Montréal 14
Dimanche 2 septembre
Saskatchewan 31 Winnipeg 26
Lundi 3 septembre
Calgary 35 Edmonton 24
Toronto 32 Hamilton 14
Vendredi 7 septembre
Calgary à Edmonton, 21h00.

NFL

Début des matchs de la saison régulière
Jeudi 6 septembre
La Nouvelle-Orléans à Indianapolis, 20h30.

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

Jeudi 6 septembre
Montréal à McGill, 19h00.
Vendredi 7 septembre
Bishop's à Concordia, 19h00.
Samedi 8 septembre
Laval à **Sherbrooke**, 16h00.

LIGUE COLLÉGIALE AAA

Samedi 1er septembre
Collège Vanier 27 Collège Champlain 10
Édouard Montpetit 13 F.-X. Garneau 18
Samedi 8 septembre
Beauce-Appalaches c. F.-X. Garneau, 12h.
Édouard Montpetit c. Montmorency, 13h.
Collège Vanier c. Vieux-Montréal, 19h.

LIGUE COLLÉGIALE AA

Samedi 1er septembre
Division 1
John-Abbott 20 André-Grasset 29
Victoriaville 15 Sherbrooke 49
Notre-Dame 24 Trois-Rivières 31
Lévis-Lauzon 3 St-Jean 51
Dimanche 2 septembre
Division 2
Jonquière 10 Drummondville 2
Samedi 8 septembre
Division 1
13 h **Sherbrooke** c. John-Abbott
13 h St-Jean c. Notre-Dame
19 h Trois-Rivières c. Lévis-Lauzon
19 h 30 André-Grasset c. **Victoriaville**

Tennis

INTERNATIONAUX DES ÉTATS-UNIS

Messieurs - Simple - Quatrième tour
Roger Federer (1), Suisse, bat Feliciano Lopez, Espagne, 3-6, 6-4, 6-1, 6-4.
Nikolaï Davydenko (4), Russie, bat Lee Hyung-taik, Corée du Sud, 6-1, 6-3, 6-4.
Andy Roddick (5), E.-U., bat Tomas Berdych (9), République tchèque, 7-6 (6), 2-0 abandon.
Tommy Haas (10), Allemagne, bat James Blake (6), E.-U., 4-6, 6-4, 3-6, 6-0, 7-6 (4).

Dames - Simple - Quatrième tour
Svetlana Kuznetsova (4), Russie, bat Victoria Azarenka, Biélorussie, 6-2, 6-3.
Anna Chakvetadze (6), Russie, bat Tamira Paszek, Autriche, 6-1, 7-5.
Shahar Peer (18), Israël, bat Agnieszka Radwanska (30), Pologne, 6-4, 6-1.
Agnes Szavay, Hongrie, bat Julia Vakulenko, Ukraine, 6-4, 7-6 (1).

Soccer

USL

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Portland	27	14	5	8	32	18	50
x-Seattle	26	14	6	6	32	23	48
x-Montréal	**26**	**13**	**5**	**8**	**31**	**19**	**47**
x-Atlanta	26	12	8	6	39	28	42
x-Porto Rico	27	10	8	9	35	34	39
x-Rochester	27	11	10	6	37	36	39
x-Vancouver	26	9	7	10	26	23	37
Miami	28	9	15	4	31	41	31
Caroline	26	7	11	8	22	29	29
Charleston	27	8	14	5	32	39	29
Minnesota	26	4	11	11	27	34	23
Californie	26	4	15	7	17	37	19

x - se qualifie en vue d'une place en séries éliminatoires.

Samedi 1er septembre
Atlanta 3 Porto Rico 1
Portland 1 Caroline 0
Dimanche 2 septembre
Miami 3 Charleston 2
Mercredi 5 septembre
Atlanta à **Montréal**, 19h00.

Champ Car

ÉPREUVE D'ASSEN

1. (2) Justin Wilson, 69 tours; 2. (7) Jan Heylen, 69; 3. (11) Bruno Junqueira, 69; 4. (3) Tristan Gommendy, 69; (4) Neel Jani, 69; 6. (5) Simon Pagenaud, 69; **7. (1) Sébastien Bourdais, 69**; 8. (13) Oriol Servia, 69; 9. (6) Graham Rahal, 69; 10. (15) Ryan Dalziel, 69; 11. (10) Dan Clarke, 69; 12. (14) Katherine Legge, 69; 13. (9) Robert Doornbos, 69; 14. (8) Will Power, 69; **15. (12) Alexandre Tagliani, Lachenaie, Qué., 68; 16.** (16) Alex Figge, 68; 17. (17) Paul Tracy, Toronto, 14, problème mécanique.

Hockey

SUPER SÉRIE: CANADA/RUSSIE

Samedi 1er septembre
Canada 4 Russie 2
(Le Canada mène la série 4-0)
Mardi 4 septembre
À Winnipeg
Russie c. Canada, 20h00.
Mercredi 5 septembre
À Saskatoon
Russie c. Canada, 20h00.

SOMMAIRE

SAMEDI

CANADA 4 RUSSIE 2

Première période
1. Canada, Marchand 2 (Godfrey, Gagner) 18:15
Pénalités – Voinov Rus 1:29, Alexandrov Rus 2:37, Hamill Cda 4:34, Mayorov Rus 11:01, Tavares Cda 15:18, Legein Cda 19:00.

Deuxième période
2. Canada, Gagner 3 (Marchand, Hamill) 1:43
3. Canada, Tavares 1 (Gagner, Giroux) 12:19 (an)
Pénalités – Dadonov Rus 3:48, Chudinov Rus 3:48, Voinov Rus (majeure) 8:27, Lucic Cda 8:56, Zubov 13:39, Giroux Cda 19:33.

Troisième période
4. Russie, Grishin 1 (Mayorov) 2:29
5. Russie, Chudinov 1 (Dadanov) 2:56
6. Canada, Marchand 2 (Ellerby) 3:45
Pénalité – Legein Cda 11:53.

Tirs au but

Canada	4	6	12	–	22
Russie	13	11	10	–	34

Gardiens – Canada: Mason (G, 2-0); Russia: Bobrovsky (P, 0-2).
Avantages numériques – Canada: 1-6; Russia: 0-4.
Assistance – 10,000 (10,000).

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Vendredi 31 août
Saint-Jean 8 Lewiston 4
Rimouski 4 Acadie-Bathurst 3
Drummondville 4 Shawinigan 5 (fusillade)
Mercredi 5 septembre
Lewiston à Saint-Jean, 19 h
Moncton à L.-P.-E., 19 h

LHJAAA

Samedi 1er septembre
Granby 1 Terrebonne 2 (F)
C. Champlain 6 C. Laflèche 3
Kahnawake 5 Québec 4
Lachine 2 Saint-Jérôme 5
Dimanche 2 septembre
Vaudreuil-Dorion 6 Cégep de Joliette 3
Longueuil 7 Saint-Eustache 3
Valleyfield 3 Saint-Félicien 4
Mercredi 5 septembre
Vaudreuil-Dorion à Saint-Jérôme, 19h30.
Jeudi 6 septembre
Cégep de Joliette à Valleyfield, 19h30.
Granby au C. Champlain, 19h30.
Longueuil au C. Laflèche, 20h15.
Vendredi 7 septembre
Valleyfield à Saint-Eustache, 19h30.
Saint-Félicien à Granby, 19h45.

Baseball

RENDEMENT DES BLUE JAYS

Après la journée du 2 septembre

Au bâton

	MOY	MPB	AB	P	CS	2B	3B	CC	PP
Rios	,309	,366	540	98	167	36	6	22	71
Stairs	**,302**	**,375**	**275**	**45**	**83**	**24**	**1**	**18**	**50**
Thomas	,270	,377	445	53	120	25	0	21	80
Hill	,269	,315	509	65	137	37	2	14	70
Olmedo	,263	,263	19	3	5	2	0	0	0
Glaus	,258	,360	365	56	94	19	1	18	58
Wells	,254	,310	527	79	134	36	4	15	74
McDonald	,252	,275	266	25	67	15	2	1	27
Overbay	,251	,331	379	48	95	29	2	10	42
Johnson	,243	,304	206	22	50	11	1	2	12
Zaun	,238	,318	265	31	63	19	1	8	38
Adams	,231	,286	13	3	3	0	0	0	0
Lind	,230	,274	235	24	54	12	0	8	30
Thigpen	,227	,292	66	8	15	2	0	0	5
Totaux	,259	,326	4630	616	1199	294	21	140	593

Au monticule

	G	P	MPM	MJ	DEP	VP	ML
Wolfe	3	1	1,56	29	0	0	34,2
Janssen	2	2	2,32	61	0	5	66,0
Accardo	3	3	2,37	56	0	27	57,0
Downs	2	2	2,49	69	0	0	50,2
Litsch	5	6	3,40	14	14	0	79,1
Burnett	8	7	3,71	20	20	0	128,2
Marcum	12	5	3,75	34	21	1	141,2
Tallet	2	3	3,75	40	0	0	50,1
Halladay	14	6	3,87	26	26	0	186,0
McGowan	9	8	4,00	22	22	0	137,1
Frasor	1	4	4,07	41	0	2	48,2
Kennedy	3	9	4,37	27	16	0	101,0
Towers	5	9	5,19	22	15	0	102,1
Chacin	2	1	5,60	5	5	0	27,1
League	0	0	6,75	7	0	0	6,2
Ryan	0	2	12,46	5	0	3	4,1
Totaux	70	66	3,92	136	136	38	1211,2

Le 4*44 en finale

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le 4*44 de Victoriaville est sorti gagnant du duel de titans l'opposant au Big Bill de Coaticook. Une victoire à l'arraché, lors de l'affrontement ultime de samedi soir, a permis à la formation de Marc-André Charbonneau de se tailler une place pour la finale de la Ligue de baseball senior élite du Québec (LBSEQ) pour la première fois de son histoire.

«Les gars tripent. L'adrénaline est au maximum. Nous avons le moral et nous entamerons la prochaine série avec confiance», a affirmé le joueur-entraîneur,

Le dernier droit qui mène à la coupe Yvon Gervais s'annonce toutefois particulièrement ardu pour les Victoriavillois. Si la série se prolonge, le 4*44 devra disputer sept parties en neuf jours et il n'est pas certain qu'ils aient les effectifs nécessaires au monticule.

«Ça va être dur sur les bras. Il va falloir que quelques lanceurs lancent malgré la douleur», a-t-il ajouté.

Du renfort

Bonne nouvelle du côté du 4*44, l'élimination des Capitales de Québec provoquera le retour de Benoît Émond et de Patrick Deschênes. En 13 rencontres seulement cette saison, Deschênes a frappé sept circuits et produit 22 points. Il a maintenu une moyenne de,500.

«C'est sûr que ça va nous donner un bon coup de main. Nous allons être plus redoutables au bâton et Deschênes est un lanceur potentiel», a indiqué Charbonneau.

Contre Trois-Rivières

La série finale 4 de 7 opposera le 4*44 au Vertdure de Trois-Rivières. Ces derniers ont battu les champions en titre, le Ciel FM de Rivière-du-Loup en 11 manches, dimanche soir.

Puisqu'ils ont terminé au deuxième rang du classement général, les Victoriavillois débuteront la série avec l'avantage du terrain.L'horaire des matchs est encore à être confirmé, mais le tout devrait s'amorcer jeudi ou vendredi.

Tour de région

Les Cougars partent en trombe

SHERBROOKE — Les Cougars de Champlain ont entrepris leur saison 2007-2008 en force, samedi soir à St-Jérôme où se déroulait le Challenge de lancement d'activités de la Ligue junior AAA du Québec. Confrontés au Titan du Collège-Laflèche, Judes Vallée et ses hommes se sont offerts une victoire de 6-3, la première qui sera portée à la fiche du cerbère Alexandre Dubois.

Mais c'est David Hivon qui s'est vu attribuer la première étoile de la rencontre, lui qui soumis une contribution d'un but et quatre aides aux Cougars. Il a entre autres servi une passe à Andy Buntic sur chacun de ses deux filets aux dépens de Matthew Szostak. Martin Drolet, Karl Préfontaine et Patrick Belzile ont complété la marque pour les Cougars.

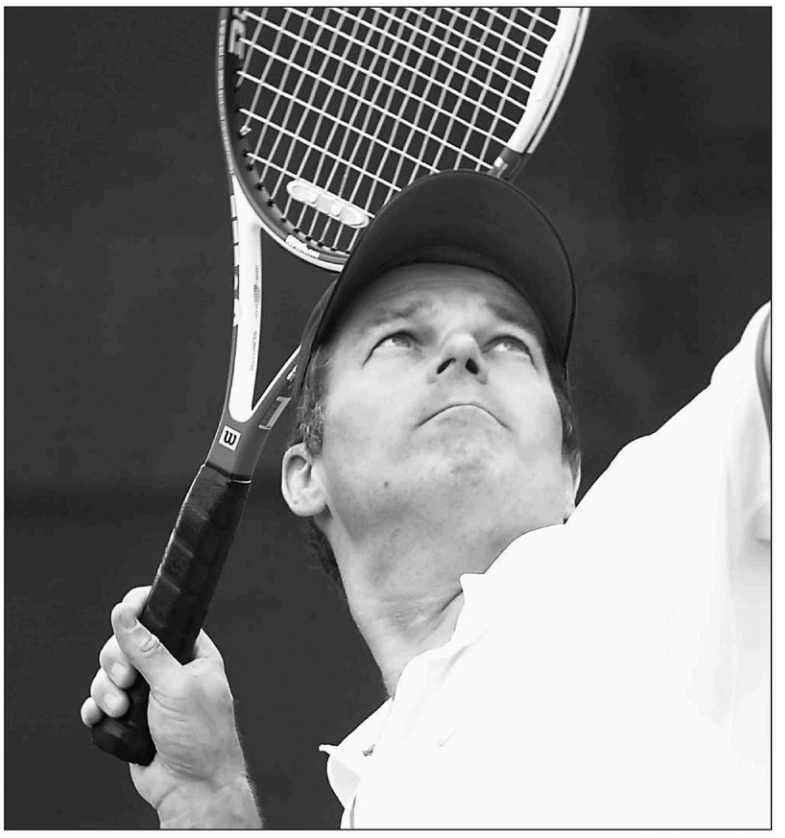
Les Cougars tenteront maintenant de bâtir sur ses premiers coups de patin prometteurs en lançant leur saison à domicile ce jeudi, 19 h 30, au Palais des sports Léopold-Drolet. L'Inouk de Granby sera le visiteur pour l'occasion.

Le retour des Patriotes assombri par les Barons

SHERBROOKE — Les Patriotes de l'école du Phare devront attendre pour célébrer leur retour au football scolaire juvénile AA des Cantons de l'Est, puisqu'ils ont subi un revers de 36-22 aux mains des Barons du Séminaire de Sherbrooke à leur premier match, samedi.

«Je pense que nous nous sommes battus nous-mêmes plus que les Barons nous ont battus, commentait Félix Deslauriers-Hallée, le quart-arrière des Patriotes. Nous n'étions pas très bien organisés et nous avons commis plein d'erreurs.»

«Bien sûr, nous ne sommes pas satisfaits de la défaite, mais nous avons vu de belles choses aujourd'hui, même de très belles, commentait l'entraîneur Yvon Boisvert. Notre défensive devra être améliorée et se montrer plus coriace. Il faudra aussi éviter de prendre des punitions stupides. Mais c'est de bon augure pour le football dans la région et je suis persuadé que nos joueurs vont apprendre autant ici au niveau régional.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le duel final tant attendu au Tournoi de tennis de la Cité a de nouveau tourné à la faveur du Sherbrookois Richard Adam, le champion en titre inscrivant son nom sur la coupe pour une troisième année consécutive en battant le jeune prétendant de Victoriaville James Casey 6-2, 6-4. Ce dernier a tenté maintes manoeuvres afin de déstabiliser son expérimenté adversaire, mais en vain, Adam parvenant à s'adapter avec succès à chaque tactique.

Chez les Barons, l'entraîneur Frédéric Olivier célébrait sa première victoire à titre d'entraîneur-chef et s'est dit impressionné par certains joueurs de première année, dont le porteur de ballon Jonathan Sansoucy, auteur de deux touchés, par son vétéran quart Jean Legault et par la tenue de sa défensive, mais il se questionnait sur la baisse d'énergie de ses joueurs au quatrième quart: «Même si nous étions plus nombreux...»

Les Volontaires parties pour la saison

SHERBROOKE — L'équipe féminine de soccer AA des Volontaires entrainée par Maxime Charron a débuté sa saison du bon pied en blanchissant les Vulkins de Victoriaville 3-0. Les trois buts ont été marqués par Jessika Poiré (2) et Catherine Bourget, et le blanchissage était porté au dossier de Geneviève St Cyr-Larkin.

Les Volontaires visent le championnat provincial et misent sur un noyau de joueuses issues principalement des deux équipes des Verts AA et AAA. Elles comptent aussi sur le talent de quelques excellentes joueuses comme Jessika Poiré, Alexandra Lessard, Catherine Bourget, Christine Corriveau, Laurence Dostie-Paré, Stéphanie Parent et Christine Martin.

Duguay 6e en Hongrie

SHERBROOKE — Le Sherbrookois Owen Duguay s'est illustré vendredi lors des championnat du monde «Masters» d'haltérophilie, présentés à Kazinbarcika, en Hongrie. Duguay s'est classé 6e chez les 55-59 ans dans les 94 kilos avec un cumulatif de 167 kg obtenu grâce à un arraché de 70 kg et un épaulé-jeté de 97 kg.







DENIS MESSIER
dmessier@latribune.qc.ca

Le Mulligan

Le proprio et architecte de Venise, **PAUL BROUILLARD** a remis à **DORAN «Duke» DOUCET JR** une peinture que lui-même signe durant les mois de l'hiver en Floride en plus de fleurs à **FRANCE**, la conjointe de «Duke», à l'occasion du 30e anniversaire de Venise. «Duke» agissait à titre d'invité d'honneur...

/////

Surintendant au Royal Québec depuis 11 ans, **MICHEL TARDIF** a profité lui aussi des 30 ans de Venise pour revoir des amis... Qui fut le premier président du club de golf Venise? **GIL ETHIER**...

/////

GILLES LACHANCE, le vétéran capitaine du club de golf Venise que l'on surnomme le p'tit général, utilise un *putter* qu'il a gagné en 1977 lors d'un tournoi à Porto Rico. **GILLES** est à l'emploi de la firme Carline Muffler depuis sept ans...

/////

LOUIS BONNEAU, président de l'organisme les Grands du sport de Drummondville, m'informe de la mort subite de **LÉANDRE COUTURE**, le 11e Grand du sport, élu en 1989. Premier directeur général des Rangers de Drummondville, **LÉANDRE** avait eu droit à un hommage à titre de bâtisseur lors du 40e anniversaire du championnat des Rangers au club St-Nicéphore le 18 août dernier... **LÉANDRE** était aussi présent lors du 9e tournoi des anciens de la Ligue provinciale de baseball et hockey au club Le Drummond de St-Majorique...

/////

CLAUDE CÔTÉ, de la firme d'assurances J. L. Paillé & Cie de Drummondville, se réjouissait de la réponse des anciens de la Ligue provinciale, baseball et hockey, pour la 9e édition du tournoi de golf... L'activité était sous la présidence d'honneur de **BRUCE CLINE** et **GORDIE HAWORTH**, deux légendes du hockey à Drummondville, ainsi que l'ex-lanceur et gardien de but **CLAUDE GROULX**...

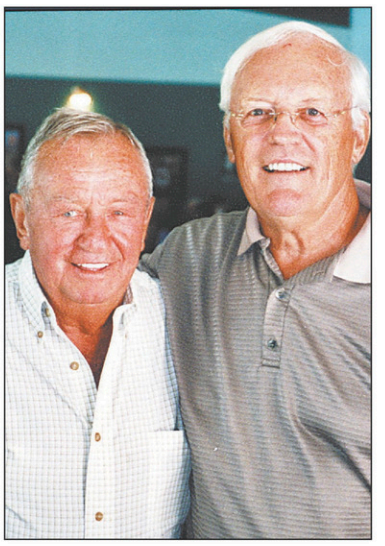
/////

Le pharmacien et ancien président des Alouettes de Sherbrooke, **JEAN-PAUL THIBAULT**, fut honoré à titre posthume au cours de la soirée par **JEAN-MARC DONAHUE**, du Groupe Investors et un ancien compagnon chez les Alouettes. Son fils **JACQUES THIBAULT** était aussi de la réunion... Les anciens Alouettes, dont le lanceur **CLAUDE PRUD'HOMME**, les voltigeurs **BERT MORIN** et **GILLES ROBICHAUD** en plus de **CHUCK ESTE** et **CLAUDE PAQUETTE** étaient au rendez-vous...

/////

RENÉ BEAUREGARD, un ex-Gaulois de St-Hyacinthe, est celui qui a remis le meilleur pointage, soit un 72... Le gaucher **GILLES DUBÉ**, de Sherbrooke, membre à Milby, y allait d'un respectable 78. **GILLES DUBÉ** a d'ailleurs profité de sa visite à St-Majorique pour y revoir **PETE TAILLEFER**. Les deux ont profité de l'occasion pour se rappeler des souvenirs des années 1947-48, et le même **TAILLEFER** a aussi brillé dans les villes de Seattle, Chicoutimi et Shawinigan...

/////

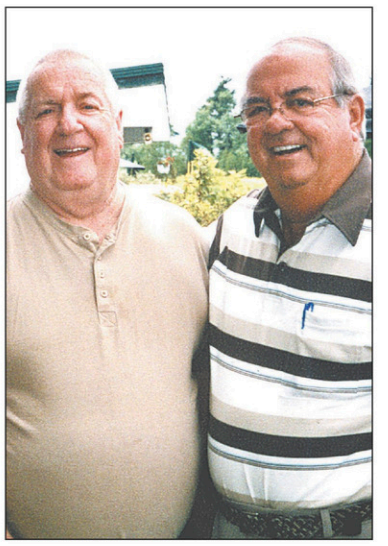


Yvon Ellyson a jasé de baseball et ses Red Sox en compagnie de l'ex-lanceur Claude Raymond.

Présent à St-Majorique, l'ancien défenseur des Castors de Sherbrooke, **JEAN LÉVESQUE**, m'a demandé de saluer son ancien coéquipier **ROBERT «Bill» DUPRÉ**. La même demande m'a aussi été faite de la part de **GILLES CARTIER** et **SERGE AUBRY**...

/////

CLAUDE «Mutt» DUSSAULT a été inactif durant un mois sur les parcours de golf. Bien sûr, **«Mutt»** souhaite du beau temps en septembre afin de terminer sa saison sur une bonne note... **«Mutt»** a apprécié quand même sa journée en compagnie des anciens de la Provinciale...



Claude «Mutt» Dussault a renoué avec un ancien Alouette de Sherbrooke, André Pratte.

/////

Les **BOUTIN** de Sherbrooke, **ONIL**, **SERGE** et **BERNARD**, ce dernier est le seul encore actif sur le marché du travail, étaient eux aussi à St-Nicéphore... L'ancien arbitre et membre du Temple de la renommée de la LHJMQ, **MARCEL VAILLANCOURT**, a fêté ses 71 ans au mois d'août dernier. **MARCEL** pratique le golf, mais il est aussi un fan de la pêche...

/////

ROBERT «Bob» MARTIMBEAULT, de Magog, est toujours associé au monde de la politique... en plus de s'occuper du resto Le Martimbeault de la rue Principale à Magog, qui va fêter l'an prochain un 10e anniversaire...

/////

Le barbier **SERGE ST-PIERRE** broie un peu de noir pour la simple raison qu'il n'est pas capable de jouer deux bons neuf trous de suite! L'ancien cerbère des Tigres, **JEAN-GUY MORRISSETTE**, est de retour à titre de citoyen de Victoriaville après une «visite» de 19 ans à Montréal...

/////

Le président de la Ligue Provinciale du temps, **YVON ELLYSON**, était lui aussi bien heureux de croiser sur sa route les anciens Alouettes **ANDRÉ PRATTE** et **PETE TAILLEFER**, tout comme les anciens d'un peu partout à travers le Québec...



Venez tester votre coup de départ

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Sébastien Lebel, du Golf urbain de Victoriaville, invite les golfeurs de la région à venir tester leurs coups de départ, les 7, 8 et 9 septembre, dans le cadre de la séance de qualification régionale en vue du Championnat du monde des longs cogneurs.

Il est nécessaire de noter que cette compétition est l'une des deux seules séances de qualification à se tenir au Canada. L'autre aura lieu à Toronto. Une soixantaine de participants provenant du Québec, des Maritimes, de l'Ouest canadien et des États-Unis ont déjà confirmé leur présence, dont le champion du monde junior, l'Albertain James Sadlowski.

Si les conditions sont favorables, Lebel s'attend à voir des coups de départ de plus de 400 verges.

L'entrée est gratuite pour les spectateurs et des gradins seront mis en place pour l'occasion. Toute l'information est disponible au 819 795-4653.

Même les golfeurs ne frappant pas d'aussi longues balles y trouveront leur compte au cours du prochain week-end puisque chaque frappe sera mesurée au pouce près.

«Il s'agira d'un bel endroit pour les golfeurs qui disent frapper plus de 300 verges de valider leur affirmation. Des groupes d'amis s'inscriront et feront de petits paris à savoir qui cogne le plus loin», a affirmé Lebel.

La compétition sera divisée en cinq catégories soit: «Open», «Senior» (45 ans et plus), «Super Senior» (53 ans et plus), «Grand Champion» (61 ans et plus) et «Femmes».

Les gagnants obtiendront une invitation pour le Championnat du monde qui aura lieu à Mesquite au Nevada, du 22 au 27 octobre. La bourse associée à cette compétition est de 500 000 $.

Sébastien Lebel y sera

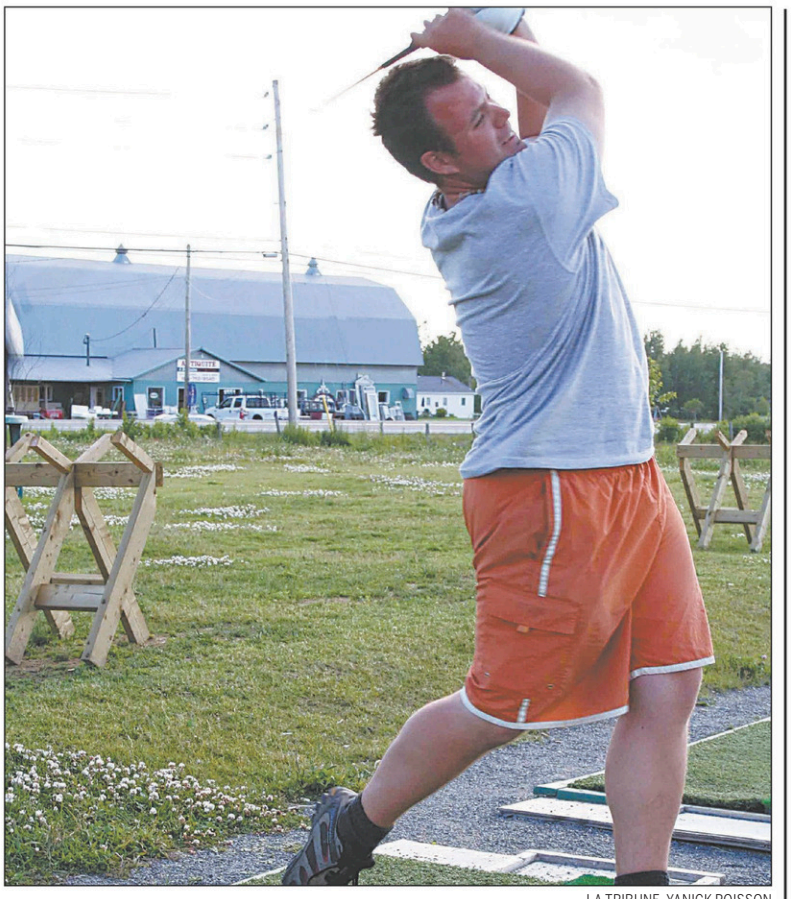
L'organisateur de la compétition n'a pas attendu l'événement de Victoriaville pour se qualifier. Au cours des dernières semaines, il s'est rendu à Hooksett dans le Massachusetts où il a pris le premier rang, grâce à une frappe de 355 verges.

C'est la toute première fois de sa carrière qu'il se qualifie dans la catégorie des longs cogneurs. Il donne tout le crédit à son entraîneur, Claude Leduc et à son nouvel équipement, la tête Dot com 10 de Geek golf.

«J'ai enfin trouvé une tête de bâton qui convient à mon élan. Je suis très à l'aise et j'ai plus de distance», a indiqué Lebel.

Le golfeur ne s'attend pas à être couronné champion du monde à sa première présence au tournoi, mais il sait qu'il est en mesure de frapper la balle à des distances comparables aux vainqueurs des dernières années.

«Une fois sur place, pas mal tout le monde a la chance de mettre la main sur le titre», a-t-il conclu.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Sébastien Lebel invite les golfeurs à la qualification régionale en vue du Championnat du monde des longs cogneurs.

CHAMPIONNAT DEUTSCHE BANK

Mickelson devance Woods

ASSOCIATED PRESS

NORTON, Massachusetts — Phil Mickelson a retrouvé tous ses moyens et ce fut suffisant pour lui permettre de battre Tiger Woods.

Dans un premier face-à-face depuis 18 mois, Mickelson a écrasé le numéro un mondial au premier neuf, puis a bien résisté au retour pour remettre une carte de 66, cinq sous le par, et a remporté le Championnat Deutsche Bank par deux coups.

C'est la première victoire de Mickelson depuis son triomphe au Championnats des Joueurs en mai quand il semblait en grande forme et prêt à s'attaquer à Woods. Mais une blessure à un poignet lui a coûté son été et ce n'est que tout récemment qu'il a pu jouer sans souffrir.

Mais en cette fête du Travail, c'est Woods qui a vraiment souffert.

Il a été incapable de réussir un roulé à l'aller et il a été incapable d'en faire suffisamment au retour quand il tentait de se rapprocher de la tête. Woods s'est retrouvé avec quatre roulés pour des eagles au club TPC Boston, mais il n'a pu retrancher que trois coups. Il a terminé avec un compte de 67 et il s'est retrouvé à égalité en deuxième place avec Arron Oberholser (69) et Brett Wetterich (70), qui jouaient dans le dernier groupe.

Mais c'est le groupe de Mickelson et Woods qui a retenu l'attention et Mickelson a grandement apprécié sa victoire.

«Pendant dix ans, j'ai connu des difficultés quand j'étais opposé à Tiger, a dit Mickelson. C'est formidable d'être confronté à lui. Quand il met sur pied une poussée dans des derniers trous, c'est bien de pouvoir riposter coup pour coup.»

Mickelson a terminé avec une fiche de 268, 16 sous le par, et a empoché 1,26 million $. Il s'est aussi hissé en tête du classement de la coupe FedEx.

Mais après avoir disposé de Woods, Mickelson a déjà entrepris sa prochaine bagarre, celle-ci avec le commissaire Tim Finchem. Il a mentionné qu'il ne participerait peut-être pas à la prochaine étape à Chicago, le Championnat BMW. Il mentionnait d'une part qu'il devait cela au circuit de jouer à Chicago, mais qu'il avait fait des demandes au commissaire, demandes qui n'avaient pas encore été approuvées.

Si Mickelson décidait de jouer à Cog Hill, il serait encore opposé à Woods au cours des deux premières rondes.

Mickelson, qui remportait sa 32e victoire en carrière et qui s'est hissé à nouveau au deuxième rang mondial, n'a eu besoin que de 23 roulés pour compléter sa ronde.

CLUB DE GOLF WATERLOO
37 Trous
Le Club de GOLF Waterloo
À seulement 40 minutes de Sherbrooke
1 800 567-1055
www.golfwaterloo.qc.ca
360, ch. Leclerc, Sherfford
2 PARCOURS de golf 18 TROUS
Le Waterloo et Le Napoléon dotés de systèmes d'irrigation
Offrez-vous l'un de nos forfaits :
8 PARTIES de GOLF (18 trous) INCLUANT voiturette électrique
- 240$ taxes incluses, 7 jours, après 14 h
- 360$ taxes incluses, 7 jours, en tout temps
- 320$* taxes incluses, 5 jours, sur semaine
*Excepté fériés.
233069

DUFFERIN HEIGHTS
Dufferin Heights 19 32 Golf
Valide du 7 au 30 septembre 2007
SPÉCIAL
SEMAINE Lundi au jeudi
2 golfeurs x 70$ Golf et voiturette
WEEK-END Vendredi au dimanche
2 golfeurs x 80$ Golf et voiturette
Après 13 h, 2 golfeurs x 50 $ (golf et voiturette)
RÉSERVATION : (819) 876-2113, 4115, Route 143, Stanstead
235088

Golf Le Rocher de Roxton Pond
1 888 850-5888
Gagnant 1er prix dans la catégorie «Grande entreprise de service» au Gala des Prix Distinction 2006 de la chambre de commerce Haute-Yamaska et région
Taxes incluses
SPÉCIAL D'AUTOMNE
4 golfeurs avec voiturette électrique
140$ avant 12 h 120$ après 12 h
Lundi au vendredi, sauf jours fériés
Jusqu'à la fin de la saison.
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
golf le rocher de Roxton Pond
821, 4e rang, Roxton Pond
www.golflerocher.com
236036

CLUB DE GOLF WATERVILLE depuis 1903
Spécial 40% de rabais sur vêtements en boutique
Membre pour 2007 200 $
(Rabais de 100 $ - Carte de membre 7 jrs 2008)
Liquidation jusqu'à 50% sur bâtons Wilson.
Une ambiance champêtre
Situé au coeur de la belle région montagneuse de l'Estrie, le Club de golf Waterville offre une atmosphère de détente et de tranquilité à tous points de vue.
600, chemin Compton Est, Waterville 819 837-2966
235100

SÉRIE MONDIALE DE PLONGEON

Despatie, Miranda, Heymans et Marleau brillent

PRESSE CANADIENNE

SHEFFIELD, Grande-Bretagne — Les plongeurs Alexandre Despatie et Arturo Miranda ont remporté la médaille d'argent au 3 m synchro alors qu'Émilie Heymans et Marie-Ève Marleau ont récolté les mêmes honneurs au 10 m synchro, dimanche, à la dernière journée de la première des trois étapes de la Série mondiale de plongeon.

Au 3 m synchro, les Chinois Kai Qing et Feng Wang ont obtenu des pointages impressionnants à leur cinq premier plongeon afin de mettre la main sur la médaille d'or avec 441,84 points.

Despatie, de Laval, et Miranda, de Pointe-Claire, ont fait preuve d'une belle constance, ce qui leur a valu l'argent grâce à une récolte de 416,76 points. Les Britanniques Ben Swain et Nicholas Robinson-Baker ont terminé au troisième rang avec 402,66 points.

Les paires chinoise et canadienne avaient également fini première et deuxième lors des Championnats du monde FINA, en mars dernier. Cependant, dimanche, l'écart entre les deux duos était réduit de 15 points.

«Nous nous sommes entraînés très fort en vue de la Série mondiale et bien que la compétition soit présentée à un moment assez difficile dans la saison, nous avons bien fait», a mentionné Miranda.

Despatie s'est retiré de la compétition à la tour de 10 m pour des raisons préventives. Lors de la période d'échauffement, il s'est étiré un muscle du bras. Le plongeur prévoit cependant participer à cette épreuve, la semaine prochaine, à l'occasion de la prochaine rencontre de la Série mondiale, qui aura lieu à Mexico. Yu Lin a ravi la première place de la finale, menant la Chine à un doublé.

Au 10 m synchronisé, les Chinoises Ruolin Chen et Xin Wang ont remporté la médaille d'or en récoltant 352,08 points. Les championnes panaméricaines de l'épreuve, Émilie Heymans, de Greenfield Park, et Marie-Ève Marleau, de Montréal, ont terminé au second rang grâce à un pointage de 330,84 points. Briony Cole et Melissa Wu, de l'Australie, ont complété le podium avec 309,54 points.

Heymans, qui a remporté la médaille de bronze à la tour de 10 m samedi, était satisfaite de cette deuxième place.

«Notre synchronisation était très bonne dans tous les plongeons, a-t-elle mentionné. Notre principal objectif était d'être très constantes à chaque plongeon.»

Roddick passe en quarts de finale

Haas sauve trois balles de match et élimine Blake

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — L'Allemand Tommy Haas a sauvé trois balles de match, hier, pour finalement l'emporter 4-6, 6-4, 3-6, 6-0 et 7-6 (4) contre l'Américain James Blake aux Internationaux de tennis des Etats-Unis.

Haas, 10e tête de série, passait en quarts de finale pour la troisième fois en quatre ans à New York.

Haas a réussi un lob parfait pour prendre l'avance 4-3 au bris d'égalité, peu avant de concrétiser sa victoire avec un as à 182 km à l'heure. Blake était la sixième tête de série.

Plus tôt en journée, l'Américain Andy Roddick, cinquième tête de série, est passé au tour suivant quand le Tchèque Tomas Berdych s'est retiré au deuxième set en raison d'un malaise qui l'empêchait de bien respirer. Roddick menait 7-6 (6) et 2-0. «Ca n'a pas été trop difficile pour moi jusqu'ici,» a dit Roddick, champion en 2003 et finaliste en 2006.

Lors du match précédent de Roddick, Jose Acasuso s'est retiré au quatrième set, blessé au genou, au moment où Roddick menait par deux sets contre un.

Berdych a rencontré un médecin après avoir quitté le court. Il devait aller passer des tests sanguins pour essayer de déterminer la nature du problème.

Le numéro un Roger Federer a connu pour sa part quelques difficultés contre Feliciano Lopez en soirée au stade Arthur Ashe. Il a perdu le premier set, a gagné le deuxième de justesse et il tirait de l'arrière 0-40 au début du troisième set. Mais il s'est ressaisi, a remporté 35 points de suite sur son service et a finalement gagné 3-6, 6-4, 6-1, 6-4. Roddick sera son prochain adversaire.

Par ailleurs, la Russe Anna Chakvetadze a battu l'Autrichienne de 16 ans Tamira Paszek 6-1,7-5.

La quatrième tête de série, la Russe Svetlana Kuznetsova, a gagné 6-2 et 6-3 contre la Biélorusse Victoria Azarenka.

Championne en 2004, Kuznetsova l'a emporté à son cinquième point de match. Elle affrontera maintenant la Hongroise Agnes Szavay, qui a gagné 6-4 et 7-6 (1) devant l'Ukrainienne Julia Vakulenko.



AP

L'Américain James Blake grimace après un excellent coup de l'Allemand Tommy Haas aux Internationaux de tennis des États-Unis.

Classée 31e mondiale, Szavay en est à sa première présence à Flushing Meadows. Elle a été éliminée au deuxième tour à Roland-Garros et à Wimbledon, cette année.

L'Israélienne Shahar Peer est devenue la première joueuse de son pays à atteindre les quarts de finale à New York, battant la Polonaise Agnieszka Radwanska 6-4 et 6-1. Cette dernière avait vaincu la championne en titre Maria Sharapova au troisième tour.



AP

La Montréalaise Chantal Petitclerc a gagné samedi l'épreuve en démonstration du 1500 m féminin présentée aux championnats du monde d'athlétisme de l'IAAF 2007. Avec un chrono de 3:37,10, elle a devancé la Suissesse Edith Hunkeler et l'Américaine Jessica Galli, tandis que l'Estrienne Diane Roy a pris le sixième rang de l'épreuve avec un record personnel de 3:40,38.

CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME IAAF 2007

Reed gagne l'argent

PRESSE CANADIENNE

OSAKA, Japon — Gary Reed, de Kamloops, a été battu sur le fil en finale du 800 m masculin, dimanche, remportant l'argent pour devenir le deuxième Canadien à mériter une médaille lors des championnats du monde d'athlétisme IAAF 2007.

Perdita Felicien, de Pickering en Ontario, a été l'autre médaillée du Canada avec elle aussi une médaille d'argent, gagnée plus tôt cette semaine au 100 m haies féminin.

La Montréalaise Chantal Petitclerc a gagné l'or au 1500 m féminin en fauteuil roulant en démonstration, samedi.

Par l'épaisseur du maillot

Au 800 m, Alfred Kirwa Yego, du Kenya, a gagné la médaille d'or en 1:47,09 à la suite d'une poussée ultime pour dépasser Reed quand les deux concurrents franchissaient le fil d'arrivée. Yego, âgé de 20 ans, est le plus jeune champion du monde de toutes les distances de moins de 1500 mètres.

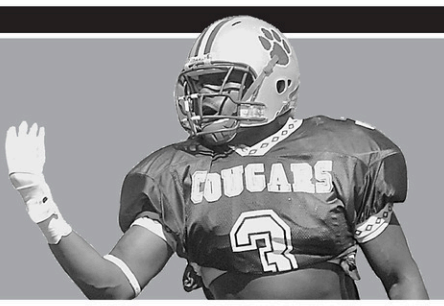
Reed, qui a été en tête de la course depuis le tout début, a couru en 1:47,10. Le champion olympique et deux fois médaillé d'argent aux championnats du monde Yuri Borzakovsky, de Russie, a obtenu la médaille de bronze en 1:47,39.

Reed a presque réussi une surprise quand il s'est porté en tête et a conduit le peloton dans un premier tour tranquille, en seulement 55,08 secondes, pour épargner ses forces pour le sprint final.

Il était toujours en tête à la sortie du dernier virage vers la dernière ligne droite et il semblait se diriger vers la victoire quand Kirwa Yego l'a dépassé sur le fil pour gagner par à peine plus que l'épaisseur de son maillot.

«C'est le jour le plus merveilleux de ma vie. C'est fantastique, a dit Reed. C'est énorme. C'est plus gros que gros. C'est une percée dans ma carrière. Quand j'étais en tête, j'ai ralenti la course parce que je savais que j'aurais alors une meilleure chance. Mon avantage en n'étant pas un favori était que quand j'ai attaqué, personne ne s'attendait à ce que je le fasse.

«C'est toute une sensation. J'ai travaillé tellement fort pour cela. Je me suis entraîné et j'étais prêt pour ça, et ça m'a rapporté. J'ai finalement atteint mon objectif de gagner une médaille dans une compétition majeure. C'est une sensation phénoménale.»



Les Cougars manquent de jus
page 32

Perron signe un contrat de 3 ans avec les Blues



SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Sherbrookois David Perron a signé un contrat de trois ans avec les Blues de Saint-Louis, qui en avait fait leur deuxième choix de première ronde, le 26e au total, lors du repêchage annuel de juin dernier. Perron touchera sensiblement le même montant qu'ont reçu Guillaume Latendresse et Derick Brassard à leurs premiers contrats, soit 850 000 $.

«Je suis vraiment content. Les Blues m'ont fait une offre tout juste avant que je quitte pour la Russie, avec l'équipe canadienne, il y a deux semaines. J'ai donc accepté presque immédiatement. Je savais que ce n'était qu'une question de temps, mon agent (le Sherbrookois Philippe Bureau) m'avait assuré que j'allais signer un contrat avant la tenue du camp des Blues», a indiqué Perron hier, lui qui était en transit à Toronto, à direction de Winnipeg, où sera disputé le cinquième match de la série qui oppose le Canada à la Russie.

Contrat ou pas, Perron se serait présenté malgré tout au camp des Blues, qui devrait débuter dans environ deux semaines. «Ça n'aurait pas eu d'influence sur mon jeu ou quoi que ce soit. L'an dernier, Guillaume Latendresse a signé son contrat seulement après avoir fait l'équipe.»

Série plus que satisfaisante

Jusqu'à maintenant, le Canada n'a fait qu'une bouchée des meilleurs joueurs de moins de 18 ans de la Russie puisqu'il a remporté les quatre premiers matchs de cette série de huit qui se poursuit à compter de demain en sol canadien.

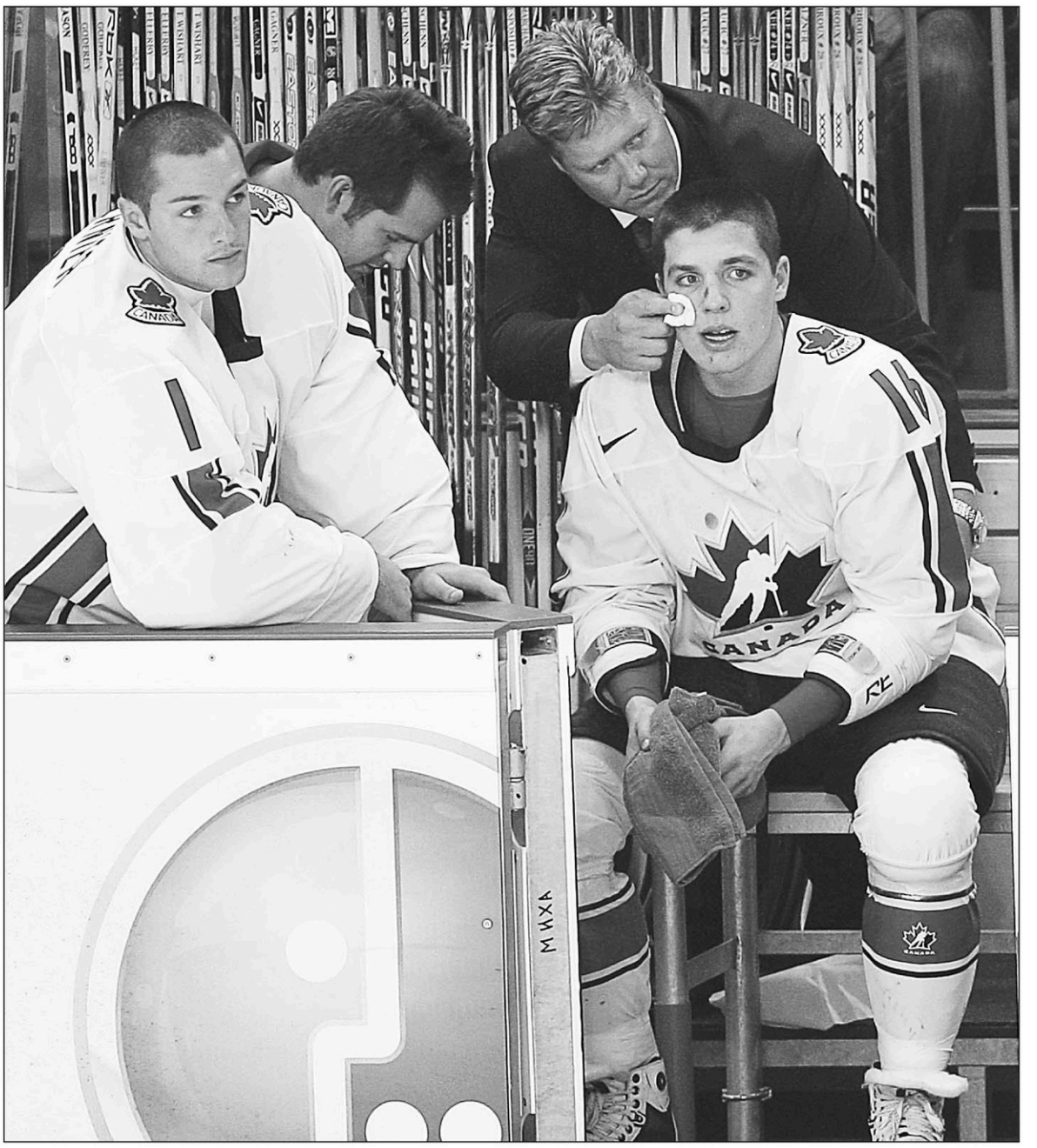
Quatre victoires, sans trop le dire, relativement faciles où Perron a appris le vrai caractère de l'entraîneur Brent Sutter.

«C'est un entraîneur qui est dur avec ses joueurs et je crois qu'il voulait montrer un exemple avec mon cas. Je n'ai joué que trois fois lors du premier match après avoir écopé d'une punition. J'ai demandé à lui parler entre le premier et le deuxième match et je lui ai dit que je pouvais être l'un des meilleurs joueurs de l'équipe si j'avais une autre chance», a dit Perron.

Le lendemain, le Sherbrookois répliquait avec un but, un petit bijou, et une passe. Dans le troisième match, il a amassé deux passes. Il n'a pas récolté de points dans le quatrième match, seulement quelques points de suture après un vicieux coup de coude au visage.

«Je crois qu'on était mieux préparés qu'eux au début de la série. On a senti les choses changer un peu lors du dernier match, alors ça promet pour les quatre parties au Canada. Notre but, c'est de gagner les huit parties. L'entraîneur a réussi à créer une chimie dès notre arrivée en Russie. Ça s'est fait plus rapidement qu'on pensait. Mais les Russes sont loin d'être battus. On sait qu'ils ont une bonne équipe et qu'ils vont rebondir.»

Perron évolue en compagnie de Kyle Turris et de la jeune sensation John Tavares.



PC

David Perron n'a pas récolté de points dans le quatrième match de la Super Série, samedi à Omsk, mais plutôt quelques points de suture après un vicieux coup de coude au visage. Le docteur Brain Benson s'occupe de lui sous le regard du gardien suppléant Jonathan Bernier. Perron est fier de sa performance dans les 2e et 3e matchs et comme il a maintenant un contrat de trois ans en poche avec les Blues de Saint-Louis, tout va bien pour lui.



AP

Acolyte du Sherbrookois David Perron pendant cette Super Série junior qui s'est transportée au Canada cette fin de semaine, l'Ontarien de 16 ans John Tavares espère se rendre admissible au repêchage 2008 de la Ligue nationale de hockey.

SUPER SÉRIE

Tavares rêve de repêchage

DONNA SPENCER
PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER — John Tavares a le sentiment d'être à l'écart.

Quand l'équipe canadienne complétera la Super Série de huit matchs contre la Russie dimanche à Vancouver, plusieurs de ses coéquipiers prendront la direction des camps d'entraînement de la LNH pour la première fois de leur carrière.

Tavares, lui, devra attendre encore deux ans à moins que sa demande à la LNH et à l'Association des joueurs de pouvoir être inscrit au repêchage de 2008 ne soit acceptée.

Âgé de 16 ans, le joueur d'Oakville en Ontario est né cinq jours trop tard — le 20 septembre 1990 — pour être en mesure de prendre part au repêchage l'an prochain. Seuls les joueurs qui auront 18 ans avant le 15 septembre 2008 sont admissibles.

Tavares écoute ses jeunes coéquipiers parler des camps de la LNH, mais il ne peut partager leur enthousiasme.

«Je vois tout mes pairs être repêchés, pouvoir acquérir de l'expérience en prenant part aux camps de la LNH, et ainsi, s'améliorer et apprendre, a-t-il dit. Je dois encore attendre deux ans avec des joueurs qui n'ont pas encore évolué dans la Ligue de l'Ontario ou la Ligue canadienne.»

L'agent de Tavares, Bryan Deasley, dit qu'il a discuté avec le représentant du commissaire de la LNH, Bill Daly, et les conseillers de l'Association des joueurs Ian Penny et Stu Grimson en ce qui concerne l'ajout d'une clause d'exception qui permettrait à des joueurs d'être inscrits au repêchage une année plus tôt.

Tavares a été le premier joueur de 15 ans à avoir l'occasion de jouer dans la Ligue junior de l'Ontario grâce à une clause d'exception et cette année-là, il avait remporté le titre de recrue de l'année de la Ligue canadienne.

La saison dernière, l'attaquant des Generals d'Oshawa a été choisi le joueur le plus utile de la Ligue canadienne alors qu'il a inscrit 72 buts, plus que Wayne Gretzky à l'âge de 16 ans.

Le Canada poursuivra la Super Série ce soir à Winnipeg après avoir balayé les quatre premiers matchs en Russie.

Dansez sans vous quitter des yeux.

Écoutez de la musique et regardez-vous dans le MOTOKRZR[MC].





LG Chocolate à rabat

99,99 $*

(avec une entente de service de 3 ans)



MOTOKRZR[MC]

129,99 $*

(avec une entente de service de 3 ans)



Samsung M620

179,99 $

(avec une entente de service de 3 ans)

Téléchargez instantanément des chansons du répertoire de TELUS Musique sans fil[MD†]. DE PLUS, obtenez **une carte mémoire de 1 Go GRATUITE**[‡] pour télécharger votre propre répertoire musical.

TELUS

le futur est simple[MD]

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP · BUREAU EN GROS · Dumoulin · BRAULT & MARTINEAU · WAL-MART · Zellers

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke

Carrefour de l'Estrie
Boutique
819-564-8704
Kiosque
819-562-2883

Cellulaire Plus
Terrasses 777
793, rue King Est
819-829-0123

Cellulaire Plus
2445, rue King Ouest
819-562-8889

Bromont

Cellulaire Plus
Carrefour Champêtre
130, boul. Le Carrefour
450-534-3266

Coaticook

Cellulaire Plus/Brunelle Électronique
10, rue Main Ouest
819-849-3608

Cowansville

Cellulaire Plus/LACO Électrique
419, rue Sud
450-263-4811

Drummondville

Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
819-475-3928

Cellulaire Plus
Promenades Drummondville
755, boul. René-Lévesque
819-475-3611

Granby

Cellulaire Plus
Galeries de Granby
40, rue Évangéline
450-378-9621

Communications Métropolitaine
470, boul. Boivin
450-777-3077

Lac-Mégantic

Cellulaire Plus/Netvert Inc
3747, rue Laval
819-583-0353

Magog

Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest
819-843-6627

Saint-Hyacinthe

Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
450-773-6621

Cellulaire Plus
892, rue des Cascades
450-773-7444

Saint-Jean-sur-Richelieu

Cellulaire Plus
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
450-349-9621

Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier Nord
514-990-0547

Victoriaville

La Grande Place des Bois-Francs
819-357-9490

Dumoulin
525, boul. des Bois-Francs Sud
819-357-2208

Offre valable avec nouvelles mises en service seulement. Le prix net des sans-fil est en vigueur à la signature d'une entente de service de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS. Le prix et la disponibilité des appareils peuvent varier. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. *Offre valable jusqu'au 30 septembre 2007. †Les téléchargements de musique sont offerts avec certains appareils seulement dans nos zones de couverture sans fil haute vitesse (EVDO) et numérique 1X. ‡Offre valable jusqu'au 30 septembre 2007 avec nouvelles mises en service seulement à la signature d'une entente de service de 3 ans. Les clients qui achètent un Samsung M620, un MOTOKRZR ou un LG Chocolate à rabat recevront gratuitement une carte mémoire de 1 Go (une valeur de 24,99 $). Offre valable aux emplacements participants. Jusqu'à épuisement des stocks. © 2007 TELUS.

235947